Manual del Usuario

SAMSUNG Intensity™ II

verizon wireless

SAMSUNG

Intensity™ II

TELÉFONO MÓVIL PORTATIL COMPLETAMENTE DIGITAL

Manual del usuario
Por favor lea este manual antes de usar el teléfono y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Propiedad intelectual

Toda la propiedad intelectual, según se describe a continuación, ya sea propiedad de Samsung o que de otra forma pertenezca a Samsung o a sus proveedores respectivos, que esté relacionada con el teléfono SAMSUNG, incluida, entre otros, los accesorios, las piezas o el software relacionados con el mismo (el "Sistema del teléfono"), es propiedad de Samsung y está protegida bajo las leyes federales, estatales y las disposiciones de tratados internacionales. La propiedad intelectual incluye, entre otros, las invenciones (que puedan o no patentarse), las patentes, los secretos comerciales, derechos de autor, software, los programas de cómputo y la documentación conexa y demás obras de autoría. Queda prohibido infringir o contravenir de cualquier otra forma los derechos obtenidos en virtud de la propiedad intelectual. Además, usted se compromete a no modificar, preparar obras derivadas, realizar la ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, ni de otra forma tratar de crear código fuente a partir del software (ni tampoco intentar lo antes indicado). A usted no se le transfiere ni derecho ni título alguno de propiedad sobre la propiedad intelectual. SAMSUNG y sus proveedores retienen todos los derechos aplicables a la Propiedad intelectual.

Samsung Telecommunications America (STA), LLC

Oficina central:
1301 E. Lookout Drive
Richardson, TX 75082
Tel. sin costo

Centro de atención a clientes:
1000 Klein Rd.
Plano, TX 75074
1.888.987.HELP (4357)

Dirección de Internet: http://www.samsungusa.com

©2010 Samsung Telecommunications America, LLC es una marca comercial registrada de Samsung Electronics America, Inc. y sus entidades relacionadas.

¿Tiene alguna pregunta sobre su teléfono móvil Samsung?
Para obtener información y asistencia las 24 horas del día, ofrecemos un nuevo sistema de preguntas frecuentes y ARS (Sistema de Respuestas Automáticas) en:

www.samsungtelecom.com/support

GH68-26943A

Impreso en E.E.U.U.

Nuance®, VSuite™ , T9® Text Input, y el logotipo de Nuance son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nuance Communications, Inc. o sus afiliados en los Estados Unidos y/u otros países.

ACCESS® y NetFront™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de ACCESS Co., Ltd.en Japón y otros países.

La palabra marca Bluetooth®, su logotipo (el "diseño de la B" estilizada) y la marca comercial combinada (la palabra marca Bluetooth y el "diseño de la B" estilizada) son marcas comerciales registradas y propiedad exclusiva de Bluetooth SIG.

microSD™ y el logotipo de microSD son marcas comerciales registradas de SD Card Association.

Openwave® es una marca comercial registrada de Openwave, Inc.

Social Beat, iSkoot, iSkootMobile, los logotipos correpondientes y símbolos son marcas comerciales de iSkoot Inc.

Software de código abierto

Algunos componentes de software de este producto incorporan código fuente cubierto bajo las licencias GNU GPL (licencia pública general), GNU LGPL (licencia pública general menor), OpenSSL y BSD, así como otras licencias de código abierto. Para obtener el código fuente cubierto bajo las licencias de código abierto, visite:

http://opensource.samsungmobile.com/index.jsp

Descargo de responsabilidad de las garantías; exclusión de responsabilidad

EXCEPTO SEGÚN SE ESTABLECE EN LA GARANTÍA EXPLÍCITA QUE APARECE EN LA PÁGINA DE GARANTÍA INCLUIDA CON EL PRODUCTO, EL COMPRADOR ADQUIERE EL PRODUCTO "TAL CUAL" Y SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA O LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ; EL DISEÑO, LA CONDICIÓN O CALIDAD DEL PRODUCTO; EL DESEMPEÑO DEL PRODUCTO; LA MANO DE OBRA DEL PRODUCTO O DE LOS COMPONENTES CONTENIDOS EN EL MISMO; NI LA DE CUMPLIMIENTO CON LOS REQUISITOS DE LEY, NORMA, ESPECIFICACIÓN O CONTRATO ALGUNO RELACIONADOS CON EL PRODUCTO. NADA DE LO CONTENIDO EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE SE OTORGA UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO. ADEMÁS, SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO DE NINGÚN TIPO QUE RESULTE DE LA COMPRA O EL USO DEL PRODUCTO O QUE SURJA DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA, INCLUIDOS LOS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O RESULTANTES NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O BENEFICIOS ESPERADOS.

Contenido

Sección 1: Para comenzar 4

Explicación de este manual del usuario 4
Activación del teléfono 5
Cómo mostrar su número telefónico 5
Batería 6
Encendido y apagado del teléfono 9
Asistente de configuración 10
Configuración fácil 10
Bloqueo y desbloqueo 11
Modo TTY 12
Roaming 12
Mensajes de voz 13
Tarjeta de memoria 13

Sección 2: Explicación del teléfono 15

Características del teléfono 15
Vista frontal 16
Vistas laterales 17
Vista del teléfono abierto 18
vista de atrás 19
Teclas de navegación 19
Tecla de funciones 21
Explicación de la pantalla de inicio 23
Explicación del Menú 26
Resumen de los menús 28

Sección 3: Funciones de llamada 34

Realización de una llamada 34
Contestación de una llamada 34
Opciones durante las llamadas 35
Llamadas recientes 35
Comandos de Voz 37

Sección 4: Explicación de los contactos 42

Uso del teclado QWERTY 42
Acceso a Contactos 42
Adición de un contacto nuevo 43
Borrado de un contacto 45
Corrección de un contacto 46
Administración de contactos 47
Adición de pausas o esperas 48
Búsqueda de un contacto 48
Grupos 49
Marcados rápidos 51
Favoritos 52
En una emergencia 54
Mi tarjeta de identificación 56
Asistente para Copia de Seguridad 58

Sección 5: Introducción de texto 59
Introducción de texto con el teclado QWERTY 59
Introducción de texto usando el teclado externo 60
Sección 6: Mensajería 64
Tipos de mensajes 64
Uso del teclado QWERTY 64
Funciones de mensajería especiales 64
Creación y envío de mensajes de texto 65
Creación y envío de mensajes de foto 66
Creación y envío de mensajes de voz 68
Recepción de mensajes 69
Carpetas de mensajes 71
Mensajes de voz 75
Correo Electrónico 75
Social Beat 76
Mensaje Instantáneo Móvil 76
Redes sociales 77
Chatear 77
Programación de mensajería 78
Sección 7: Centro de Medios 80
Búsqueda 80
Música y Tonos 80
Fotos 83
Juegos 84
Internet Móvil 84
Navegar y Descargar 85
Extras 85
Sección 8: Internet redes sociales 86
Buscar con Bing 86
Internet Móvil 86
Social Beat 92
Sección 9: Música 93
Mi Música 93
V CAST Music with Rhapsody 96
Sección 10: Fotos 98
Toma de fotos 98
Mis Fotos 100
Sección 11: Herramientas y aplicaciones 102
Comandos de voz 102
Calculadora 102
Calendario 104
Reloj despertador 106
Cronómetro 107
Reloj mundial 107
Bloc de notas 108
Almacenamiento Masivo por USB 108
VZ Navigator 109
Sección 12: Programación 110
Mi Verizon 110
Volumen maestro 110
Herramientas 110

Menú de Bluetooth 112
Ajustes de bloqueo del teclado 115
Programación de Sonidos 115
Programación de presentación en pantalla 118
Programación del teléfono 125
Programación de llamadas 133
Memoria 136
Información del teléfono 138
Asistente de Configuración 138
Sección 13: Información de salud y seguridad 139
Información de salud y seguridad 139
Tenga en cuenta la siguiente información al usar su teléfono 140
Productos móviles de Samsung y reciclaje 140
Adaptador de viaje certificado por UL 141
Información al consumidor sobre los teléfonos móviles 141
Seguridad al conducir 147
Escuchar con responsabilidad 149
Entorno de funcionamiento 150
Uso del teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos . . . 151
Reglamentos para la compatibilidad de aparatos auditivos FCC (HAC) para dispositivos móviles 151
Atmósferas potencialmente explosivas 153
Llamadas de emergencia 153
Precauciones y aviso de la FCC 154
Otra información importante sobre la seguridad 155
Desempeño de producto 155
Disponibilidad de varias funciones y tonos de timbre 156
Reserva de batería y tiempo de conversación 156
Precauciones con la batería 157
Cuidado y mantenimiento 158
Sección 14: Información de la garantía 160
Garantía limitada estándar 160
Acuerdo de licencia del usuario final para el software 163
Anuncio de código abierto 167
Índice 183

Sección 1: Para comenzar

En esta sección se explica cómo instalar y cargar la batería, activar el servicio y configurar el servicio de mensajes de voz para comenzar a usar en seguida el teléfono.

Explicación de este manual del usuario

Las secciones de este manual siguen por lo general las funciones del teléfono. A partir de la página 183 aparece un amplio índice para las funciones.

También se incluye información de seguridad importante que debe tener en cuenta antes de usar el teléfono. La mayor parte de dicha información aparece cerca del final del manual, empezando en la página 139.

Este manual proporciona instrucciones de navegación basadas en la programación predeterminada de la pantalla. Si selecciona otra programación, la navegación podría ser diferente.

A menos que se especifique lo contrario, para todas las instrucciones de este manual se presupone que usted está empezando desde la pantalla de inicio y usando las teclas externas. Para ir a la pantalla de inicio, es posible que tenga que desbloquear el teléfono o el teclado. Para obtener más información, consulte *"Bloqueo y desbloqueo del teléfono"* en la página 11.

Nota: Las instrucciones en este manual se basan en la programación predeterminada y podrían variar de las correspondientes a su teléfono, dependiendo de la versión de software instalada en el teléfono y de los cambios que haya realizado a la Programación del teléfono.

A menos que se indique lo contrario, las instrucciones en este Manual del usuario comienzan con el teléfono desbloqueado y en la pantalla de inicio.

Todas las imágenes de pantalla en este manual están simuladas. Las pantallas reales podrían variar, dependiendo de la versión de software instalada en su teléfono y de los cambios que haya realizado a la Programación del teléfono.

Texto especial

Por todo el manual encontrará texto apartado del resto del contenido. Este texto tiene como fin el resaltar información importante, compartir métodos rápidos para activar funciones, definir términos y más. Las definiciones para estos métodos son las siguientes:

- **Notas**: presentan opciones alternativas para la función, menú o submenú en cuestión.
- **Consejos**: proporcionan métodos rápidos e innovadores o atajos útiles.
- **Importante**: señala información importante acerca de la función explicada que pudiera afectar el desempeño del teléfono.
- **Advertencia**: llama la atención a información importante para prevenir la pérdida de datos o funcionalidad, o incluso prevenir daños al teléfono.

Convenciones para el uso de texto

Este manual proporciona información condensada sobre cómo usar el teléfono. Para que esto sea posible, se utilizan las siguientes convenciones de texto para representar pasos que se usan con frecuencia:

Resaltar	Utilice la **tecla de dirección** para mover el enfoque a un elemento en la pantalla.
Seleccionar	Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un elemento en la pantalla, después presione la **tecla de selección central** o la tecla **OK** OK. La función de la tecla de Selección Central y de la tecla OK cambia según el tipo de elemento que esté resaltado.
→	Las flechas se usan para representar los pasos de "resaltar, después seleccionar" en procedimientos repetitivos más largos. Por ejemplo: "Desde la pantalla de inicio, seleccione **Mensaje → Nuevo Mensaje → Mensaje de Texto**."

Activación del teléfono

Si compró el teléfono en una tienda de Verizon Wireless, éste ya está activado y listo para usarse. Si recibió el nuevo teléfono por correo, es posible que tenga que activarlo antes de usarlo.

Para activar el teléfono, elija entre lo siguiente:

- Visite una tienda de Verizon Wireless.
- Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Verizon Wireless.
- Visite www.verizonwireless.com para administrar su cuenta en línea.

Cómo mostrar su número telefónico

Mi Número muestra el número telefónico de 10 dígitos asignado a su teléfono.

▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ →** **Programación y Herramientas → Información de Teléfono → Mi Número**.

Batería

El teléfono se alimenta de una batería de ión de litio estándar recargable y viene con un cable USB y un conector de cargador para cargar la batería.

Nota: La batería viene parcialmente cargada. Debe cargar la batería completamente antes de usar el teléfono por primera vez. Una batería completamente descargada tarda hasta 4 horas en cargarse.

Después de la primera carga, puede usar el teléfono mientras se carga.

¡Advertencia!: Use solamente baterías y aparatos de carga aprobados por Samsung. Los accesorios de Samsung están diseñados para maximizar la duración de la batería. El uso de otros accesorios podría invalidar la garantía y causar daños.

Indicador de carga de la batería

El icono de batería, en la esquina superior derecha de la pantalla, muestra el nivel de carga de la batería, con cuatro barras indicando una carga completa. Dos o tres minutos antes de que la batería esté demasiado baja para funcionar, el icono de batería vacía parpadeará y se escuchará un tono. Si continúa usando el teléfono sin cargarlo, éste se apagará.

Tapa de la batería

La batería está ubicada debajo de una tapa extraíble en la parte trasera del teléfono.

Retiro de la tapa de la batería

- Mientras presiona la parte superior de la tapa y la flecha en la parte inferior de la tapa, deslice la tapa en la dirección de la flecha para quitarla.

Instalación de la tapa de la batería

- Alinee la tapa y deslícela en su lugar, asegurando que sus cuatro esquinas se encajen completamente.

Instalación de la batería

1. Retire la tapa de la batería. Para obtener más información, consulte *"Retiro de la tapa de la batería"* en la página 6.
2. Inserte el extremo de la batería en la carcasa del teléfono, alineando los contactos dorados de la batería con los del teléfono. Empuje el extremo inferior de la batería hacia abajo hasta que se acomode debidamente.

3. Instale la tapa de la batería.

Retiro de la batería

1. Retire la tapa de la batería. Para obtener más información, consulte *"Retiro de la tapa de la batería"* en la página 6.
2. Levante la batería mediante la ranura proporcionada.

3. Levante la batería y extráigala del teléfono.

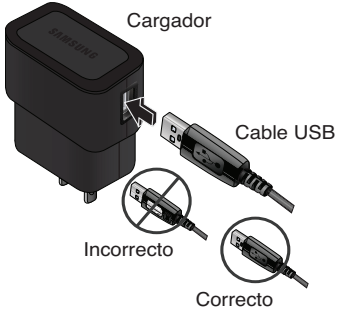
Carga de la batería

El teléfono viene con un cable USB y un conector de cargador que permiten cargar rápidamente el teléfono desde cualquier tomacorriente de 120/220 VCA.

Nota: La batería viene parcialmente cargada. Debe cargar la batería completamente antes de usar el teléfono por primera vez. Una batería completamente descargada tarda hasta 4 horas en cargarse.

Después de la primera carga, puede usar el teléfono mientras se carga.

1. Conecte el cable USB al conector de cargador.



2. Jale la tapa del puerto de alimentación/accesorios USB y gírela para exponer el puerto.

3. Inserte el cable USB en el puerto.
4. Enchufe el conector de cargador en un tomacorriente de corriente alterna estándar.
5. Cuando se complete la carga, el indicador en el conector de cargador cambiará a verde. Desenchufe el conector de cargador del tomacorriente y retire el cable USB del teléfono.

Baterías no compatibles

Los teléfonos de Samsung no funcionan con baterías no aprobados.

Important!: Usar una batería no compatible podría dañar el teléfono.

Si intenta usar una batería no compatible, escuchará una serie de pitidos y verá este mensaje de advertencia:

"**NON SUPPORTED BATTERY. SEE USER MANUAL**"
(Batería no compatible. Consulte el manual del usuario.)

Si recibe esta advertencia, la carga de la batería se habrá suspendido.
Los accesorios de carga de Samsung, tales como el conector de cargador y un adaptador del encendedor de cigarrillos, sólo cargarán baterías aprobadas por Samsung.

Nota: Al usar una batería no compatible, sólo podrá usar el teléfono por el tiempo que dure la batería y no podrá cargarla.

Encendido y apagado del teléfono

- Presione y mantenga presionada la tecla de **finalizar/encender/apagar** para encender o apagar el teléfono. Mientras se enciende, el teléfono se conecta a la red local, después muestra la pantalla de inicio y activa las alertas.

Nota: La antena interna del teléfono está ubicada a lo largo de la parte inferior trasera del teléfono. No bloquee la antena; hacerlo podría afectar la calidad de la llamada o causar que el teléfono funcione a un nivel de potencia superior al necesario.

Asistente de configuración

Para empezar a usar el teléfono rápidamente, fije preferencias para cuatro categorías básicas.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Asistente de Configuración**.
2. Siga las indicaciones para fijar preferencias para estos ajustes:
   - **Sonidos de Llamada**: elija cómo el teléfono le avisará cuando reciba llamadas.
   - **Temas de Pantalla**: seleccione un tema para las pantallas del teléfono.
   - **Diseño de Menús**: elija un diseño para el menú principal.
   - **Formato de Reloj**: seleccione un formato para el reloj de la pantalla de inicio.
3. Al fijar preferencias:
   - Presione **FIJAR** para realizar una selección y pasar a la siguiente programación.
   - Presione **Vista Previa** o **Tocar** para un ejemplo de la selección resaltada.
   - Presione **Omitir** para pasar a la siguiente programación sin realizar una selección.

Configuración fácil

Use la programación de **Configuración Fácil** para fijar rápidamente ajustes comunes. Configuración Fácil está disponible para Programación de Sonidos y Programación de Presentación en Pantalla.

Configuración fácil para sonidos

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Sonidos** ➔ **Configuración Fácil**.
2. Siga las indicaciones en pantalla para elegir ajustes para **Sonidos de Llamada**, **Volumen de Teclado**, **Alerta de Mensaje de Texto**, **Alerta del Mensaje de Multimedios** y **Alerta del Mensaje de Correo de Voz**.

Configuración fácil para pantallas

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Configuración Fácil**.
2. Siga las indicaciones en pantalla para elegir ajustes para **Iluminación de Pantalla**, **Iluminación de Teclado**, **Fondo de Pantalla**, **Mostrar Temas**, **Diseño de Menús, Fuentes de Marcado, Saludo Personal** y **Formato de Reloj** y **Color Fuente de Pantalla inicial**.

Bloqueo y desbloqueo

El teléfono ofrece dos funciones de bloqueo: bloquear el teléfono o bloquear el teclado.

Nota: A menos que se indique lo contrario, las instrucciones en este Manual del usuario comienzan con el teléfono desbloqueado y en la pantalla de inicio.

Bloqueo y desbloqueo del teléfono

Bloquear el teléfono previene el acceso no autorizado a información en el teléfono, pero permite marcar con el marcador. Para bloquear y desbloquear el teléfono se requiere del código de bloqueo.

Pantalla de bloqueo con fondo de pantalla Eco predeterminado

Consejo: Puede configurar el teléfono para que se bloquee automáticamente cuando lo enciende. Para obtener más información, consulte *"Ajustes de bloqueo del teléfono"* en la página 130.

Bloqueo del teléfono

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Teléfono** → **Seguridad**.
2. Cuando aparezca "INTRODUCIR CÓDIGO", itroduzca el código de bloqueo. El código de bloqueo predeterminado para su teléfono son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.
3. Seleccione **Bloquear Teléfono Ahora**.

Consejo: El código de bloqueo predeterminado son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico, o puede fijar un código de bloqueo personalizado en **Programación de Teléfono** → **Seguridad** → **Editar Código**.

Desbloqueo del teléfono

- Presione la tecla suave derecha **Abrir** e introduzca el código de bloqueo.

Bloqueo y desbloqueo del teclado

En forma predeterminada, el teclado externo se bloquea automáticamente cuando se apaga la iluminación de fondo, o puede bloquearlo manualmente.

Nota: Use la programación de bloqueo del teclado para personalizar el bloqueo del teclado. Para obtener más información, consulte *"Ajustes de bloqueo del teclado"* en la página 115.

Bloqueo manual del teclado

- Presione y mantenga presionada la tecla hasta que aparezca "**TECLADO ESTÁ BLOQUEADO**". "**TECLADO BLOQUEADO**" aparece en la pantalla de bloqueo hasta que desbloquee el teclado.

Desbloqueo del teclado

- Presione cualquier tecla para despertar el dispositivo. Presione la tecla suave derecha **Abrir**, después presione la tecla de selección central **OK**.

  – o bien –
- Presione y mantenga presionada la tecla hasta que aparezca la pantalla de inicio.

Modo TTY

Este teléfono es completamente compatible con TTY, permitiéndole conectar un aparato TTY al conector para auriculares del teléfono. Antes de poder usar el teléfono con un aparato TTY, será necesario que habilite el modo TTY. Para obtener más información sobre los ajustes de TTY, consulte *"Modo TTY"* en la página 134.

Roaming

Si sale fuera de la área de cobertura de su red base, el teléfono puede utilizar otras redes digitales compatibles para obtener servicio. Cuando el roaming está activo, el icono de roaming aparece en la línea de indicaciones de la pantalla.
Durante el roaming, es posible que algunos servicios no estén disponibles. Dependiendo de su área de cobertura y plan de servicio, podrían aplicarse cargos adicionales al realizar o recibir llamadas.

Nota: Comuníquese con Verizon Wireless para obtener más información sobre su área de cobertura y plan de servicio.

Mensajes de voz

Todas las llamadas a su teléfono que no se contestan son enviadas al sistema de mensajes de voz, aunque el teléfono esté apagado, por lo que le convendría configurar el sistema de mensajes de voz y su saludo personal tan pronto como active el teléfono.

Configuración del sistema de mensajes de voz

1. Presione y mantenga presionada la tecla 1 .
   – o bien –
   Presione * → 8 tuv → 6 mno y después presione .
2. Siga las instrucciones automatizadas para configurar su contraseña nueva y grabar un saludo.

Revisión de los mensajes de voz

1. Presione y mantenga presionada la tecla 1 .
   – o bien –
   Presione * → 8 tuv → 6 mno y después presione .
2. Introduzca su contraseña, después presione #.
3. Siga las indicaciones grabadas para escuchar mensajes y administrar sus mensajes de voz.

Consejo: También puede acceder al sistema de mensajes de voz marcando su número telefónico desde cualquier teléfono de marcación por tonos.

Tarjeta de memoria

El teléfono es compatible con tarjetas de memoria microSD™ extraíbles de hasta 16 GB (no se incluyen). Puede almacenar música, fotos y otros archivos en una tarjeta de memoria.

Nota: Sólo puede almacenar archivos de música que le pertenezcan en una tarjeta de memoria.

Instalación de una tarjeta de memoria

1. Jale la tapa de la tarjeta de memoria hacia afuera y gírela para exponer la ranura.

2. Empuje la tarjeta de memoria en la ranura hasta que haga clic y se acomode en su lugar.

Retiro de una tarjeta de memoria

1. Jale la tapa de la tarjeta de memoria hacia afuera y gírela para exponer la tarjeta de memoria en la ranura.
2. Presione la tarjeta de memoria para liberarla, después retire la tarjeta.

Formateo

Formatear borra todo el contenido de la tarjeta de memoria y la prepara para su uso con el teléfono.

Formateo de una tarjeta de memoria usando el teléfono

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Memoria** → **Memoria de Tarjeta** → **Dar Formato a Tarjeta**.
2. Cuando se le solicite "**Dar Formato a Tarjeta**" use la **tecla de dirección** para resaltar **Sí**, luego presione tecla de selección central **OK**.

Formateo de una tarjeta de memoria usando la PC

Para optimizar la reproducción de canciones almacenadas en una tarjeta de memoria microSD™, use el sistema de archivos de PC FAT32. Consulte la documentación del lector de tarjetas de memoria y de la computadora para obtener información sobre cómo formatear tarjetas de memoria.

Sección 2: Explicación del teléfono

En esta sección se describen las funciones clave del teléfono, incluidas teclas, pantallas e iconos.

Características del teléfono

- Datos de alta velocidad (tecnología 1x)
- Teclado QWERTY completo extraíble
- Tecnología de posicionamiento global (GPS) con VZ Navigator®
- Herramientas de organización personal
  - Calculadora
  - Calendario
  - Reloj despertador
  - Cronómetro
  - Reloj mundial
  - Bloc de notas
- Servicios de mensajería
  - Mensajería de texto estándar y mejorada
  - Mensajería de foto
  - Correo electrónico
  - Mensajería de voz
  - Mensajería instantánea (MI) móvil
  - Chatear
- Teclado QWERTY completo extraíble
- Cámara de 1.3 megapíxeles con sensor de luz IrLED
- Comandos de voz avanzados, usando la tecnología de reconocimiento de voz Nuance, para la marcación y otras funciones activadas por voz sin necesidad de entrenamiento
- Altavoz
- Ranura para tarjetas de memoria microSD de hasta 16 GB (no se incluye tarjeta)
- Tecnología inalámbrica Bluetooth®. Para obtener más información, consulte *"Menú de Bluetooth"* en la página 112.

¡Advertencia!: Si su teléfono tiene una pantalla táctil, tenga en cuenta que ésta responde mejor a un toque ligero del dedo o de un lápiz táctil no metálico. Usar fuerza excesiva o un objeto metálico al presionar sobre la pantalla táctil podría dañar la superficie de cristal templado y anular la garantía. Para obtener más información, consulte *"Garantía limitada estándar"* en la página 160.

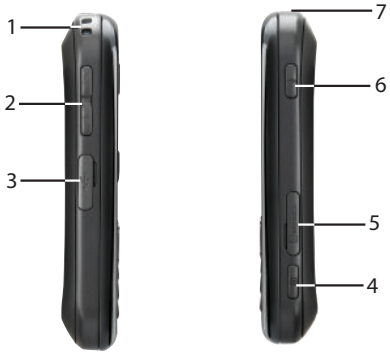
Vista frontal

Funciones

1. **Audífono**: le permite escuchar a sus interlocutores y las indicaciones.
2. **Pantalla LCD**: muestra información para utilizar el teléfono.
3. **Tecla de dirección**: Presiónela hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha para recorrer los menús o listas. Desde la pantalla de inicio, cada dirección funciona también como un atajo a una aplicación.
4. **Tecla suave izquierda**: presiónela para seleccionar el menú, elemento o comando visualizado en la parte izquierda de la línea inferior de la pantalla.
5. **Tecla de enviar**: presiónela para realizar o recibir una llamada. Desde la pantalla de inicio, presiónela para acceder a Todas las llamadas.
6. **Tecla del altavoz**: presiónela para habilitar/inhabilitar el altavoz.
7. **Tecla de mensajes de voz**: Presiónela y manténgala presionada para acceder al sistema de mensajes de voz.
8. **Tecla de bloqueo**: Presiónela y manténgala presionada para bloquear o desbloquear las teclas.
9. **Micrófono**: permite a los interlocutores escucharle claramente.
10. **Tecla del modo de vibración**: presiónela y manténgala presionada para activar/desactivar el modo de vibración.
11. **Tecla de borrar**: presiónela para eliminar caracteres de la pantalla. presiónela para regresar al menú o pantalla anterior.
12. **Tecla de finalizar/encender/apagar**: presiónela para finalizar una llamada. presiónela y manténgala presionada para encender o apagar el teléfono. Presiónela para enviar una llamada entrante directamente al sistema de mensajes de voz. Al navegar, presiónela para regresar a la pantalla de inicio.
13. **Tecla suave derecha**: presiónela para seleccionar el menú, elemento o comando visualizado en la parte derecha de la línea inferior de la pantalla.

14. **Tecla de selección central**: presiónela para realizar el comando visualizado en el centro de la línea inferior de la pantalla.

Vistas laterales



Funciones

1. **Orificio para cordón**: ate un cordón (no se incluye).
2. **Tecla de volumen**: desde la pantalla de inicio, presiónela para ajustar el volumen maestro, o presiónela y manténgala presionada para activar el modo Todos los Sonidos Apagados o Normal. Presiónela para ajustar el volumen de voz durante las llamadas, ajustar el volumen de audio o silenciar el timbre de una llamada entrante.
3. **Puerto USB para accesorios y alimentación**: conecte un cable USB para realizar la carga o para sincronizar música y archivos.
4. **Tecla de cámara**: desde la pantalla de inicio, presiónela y manténgala presionada para activar la cámara. Mientras está en el modo de cámara, presiónela para tomar una foto.
5. **Ranura para tarjeta de memoria**: inserte una tarjeta de memoria microSD opcional (no se incluye) para añadir memoria u capacidad de almacenamiento adicionales.
6. **Tecla de comandos de voz**: desde la pantalla de inicio, presiónela para activar los comandos de voz.
7. **Enchufe del juego de audífono-micrófono de 2.5 mm**: conecte un juego de audífono-micrófono opcional para sostener conversaciones en forma segura y cómoda o para reproducir música.

Vista del teléfono abierto

Funciones

1. **Tecla suave izquierda**: presiónela para seleccionar el menú, elemento o comando visualizado en la parte izquierda de la línea inferior de la pantalla.
2. **Tecla suave derecha**: presiónela para seleccionar el menú, elemento o comando visualizado en la parte derecha de la línea inferior de la pantalla.
3. **Tecla de funciones/favoritos**: al introducir texto, presiónela para alternar el acceso a los símbolos anaranjados en el teclado QWERTY. Desde la pantalla de inicio, presiónela para acceder a los Favoritos.
4. **Tecla Shift (Mayús)/mensajes**: al introducir texto, presiónela para alternar entre caracteres alfabéticos en minúscula, mayúscula o una combinación. Desde la pantalla de inicio o al resaltar un contacto o favorito, presiónela para abrir un nuevo mensaje de texto.
5. **Tecla de caritas**: cuando se combina con la tecla de función (Fn), muestra caritas para poder insertarlas en el texto.
6. **Tecla Space/de redes sociales**: al introducir texto, presiónela para insertar un espacio. Desde la pantalla de inicio, presiónela para acceder rápidamente a sitios de redes sociales.
7. **Teclas de dirección**: Presione las teclas de dirección hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha para recorrer los menús o mover el punto de inserción.
8. **Tecla OK**: presiónela para seleccionar un elemento o para realizar el comando visualizado en el centro de la línea inferior de la pantalla.
9. **Tecla Entrar**: presiónela para mover el punto de inserción al siguiente renglón de un mensaje.
10. **Tecla de borrar**: al introducir texto, presiónela para eliminar caracteres. Presiónela para regresar al menú o pantalla anterior.

vista de atrás

Funciones

1. **Espejo**: úselo para posicionar la cámara cuando tome autorretratos con la cámara.
2. **Lente de la cámara**: se usa para tomar fotos.
3. **Altavoz**: la música, los timbres y los sonidos se reproducen a través del altavoz. Le permite escuchar a los interlocutores al usar el teléfono en modo de altavoz.
4. **IrLED**: detecta niveles de luz y ajusta la exposición.

Teclas de navegación

Teclas suaves

Las funciones de las teclas suaves están definidas por lo que aparece arriba de cada éstas, en la línea inferior de la pantalla. Hay tres teclas suaves: la tecla suave izquierda, la tecla suave derecha y la tecla de selección central.
El teléfono tiene dos opciones para las teclas suaves.

Consejo: Al utilizar el teclado QWERTY, puede usar cualquier conjunto de teclas suaves.

Teclas suaves QWERTY

Teclas suaves externas

Tecla suave izquierda

Algunas funciones de la tecla suave izquierda son las siguientes:

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave izquierda **Mensaje** para abrir el menú Mensajes.
- Cuando la función de la tecla suave izquierda es **Corregir**, presiónela para corregir el elemento o campo.

Tecla suave derecha

Algunas funciones de la tecla suave derecha son las siguientes:

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave derecha **Contactos** para abrir la Lista de Contactos.
- Cuando la función de la tecla suave derecha es **Opciones**, presiónela para elegir opciones para el elemento actual.

Tecla de selección central:

Algunas funciones de la tecla de selección central son las siguientes:

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central **MENÚ** para abrir el Menú.
- Cuando la función de la tecla de selección central es **OK**, presiónela para seleccionar la opción resaltada.

Teclas de dirección

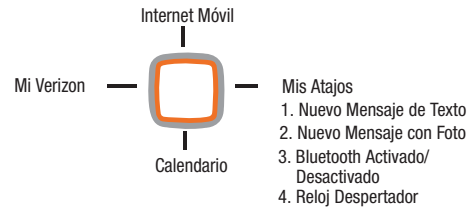
Presione **la tecla de dirección** hacia **arriba**, hacia **abajo**, hacia la **izquierda** o hacia la **derecha** para explorar menús y listas o para iniciar aplicaciones desde la pantalla de inicio.

Teclas de dirección del teclado QWERTY

Tecla de dirección externa

Atajos con la tecla de dirección

Desde la pantalla de inicio, presione una **tecla de dirección** hacia **arriba**, hacia **abajo**, hacia la **izquierda** o hacia la **derecha** para iniciar su aplicación correspondiente.



Atajos predeterminados con la tecla de dirección

Consejo: Personalice los atajos de la **tecla de dirección** para iniciar sus aplicaciones favoritas. Para obtener más información, consulte *"Establecer atajos"* en la página 125.

Tecla de funciones

Tecla de finalizar/encender/apagar

Use la **tecla de finalizar/encender/apagar** para finalizar llamadas, encender o apagar el teléfono y regresar a un menú anterior.

Por ejemplo:

- Presione y mantenga presionada la **tecla de finalizar/encender/apagar** para encender o apagar el teléfono.
- Presione la **tecla de finalizar/encender/apagar** para desconectar una llamada.
- Presione la **tecla de finalizar/encender/apagar** para regresar a la pantalla de inicio desde cualquier menú o para cancelar la última entrada.
- Presione la **tecla de finalizar/encender/apagar** para enviar una llamada entrante al sistema de mensajes de voz.

Tecla de enviar

Use la **tecla de enviar** para contestar llamadas, marcar llamadas y recuperar los últimos números marcados, recibidos o perdidos (no contestados).

Por ejemplo:

- Presione la **tecla de enviar** para contestar una llamadas entrante.
- Introduzca un número y presione la **tecla de enviar** para realizar una llamada.
- Presione **tecla de enviar** desde la pantalla de inicio para que aparezca una lista de todas las llamadas recibidas y realizadas en el teléfono.
- Presione y mantenga presionada la **tecla de enviar** desde la pantalla de inicio para llamar al último número marcado, recibido o perdido.
- Mientras se encuentra en una llamada, presione la **tecla de enviar** para contestar una nueva llamada entrante. Presione nuevamente la **tecla de enviar** para volver a la primera llamada.

Tecla de cámara

Use la **tecla de cámara** para las funciones de cámara:

- Desde la pantalla de inicio, presione y mantenga presionada la **tecla de cámara** para activar la cámara.
- En el modo de cámara, presione la **tecla de cámara** para tomar una foto.

Tecla de comandos de voz

Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de **tecla de comandos de voz** para activar los comandos de voz.

Tecla de volumen

Use la **tecla de volumen** para ajustar el volumen:

- Desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de volumen** para ajustar el Volumen Maestro.
- Desde la pantalla de inicio, presione y mantenga presionada la **tecla de volumen** para activar el modo Todos los Sonidos Apagados o Normal.

- Durante las llamadas, presione la **tecla de volumen** para ajustar el volumen de voz.
- Durante la reproducción de música, presione la **tecla de volumen** para ajustar el volumen de audio.
- Presione la **tecla de volumen** para silenciar el timbre de una llamada entrante.

Tecla del altavoz

Utilice la **tecla del altavoz** para cambiar entre el audífono y el altavoz antes o durante una llamada.

Tecla de bloqueo

Desde la pantalla de inicio, presione y mantenga presionada la **tecla de bloqueo** para bloquear o desbloquear el teclado.

Tecla del modo de vibración

Use la **tecla del modo de vibración** para controlar el modo de Sólo Vibrar:

- Desde la pantalla de inicio, presione y mantenga presionada la **tecla del modo de vibración** para establecer el teléfono en el modo de Sólo Vibrar.
- Presione y mantenga presionada la **tecla del modo de vibración** para regresar el perfil de sonido anterior.

Tecla de nuevo mensaje

Use la **tecla de nuevo mensaje** del teclado QWERTY para abrir rápidamente un nuevo mensaje:

- Desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de nuevo mensaje** para crear un mensaje de texto nuevo.
- Desde Llamadas Recientes, presione la **tecla de nuevo mensaje** para crear un mensaje de texto nuevo dirigido al número telefónico resaltado.
- Desde Contactos, presione la **tecla de nuevo mensaje** para crear un mensaje de texto nuevo dirigido al número predeterminado del contacto resaltado.
- Desde Mis Fotos, presione la **tecla de nuevo mensaje** para crear un mensaje con foto nuevo, con la foto resaltada como un adjunto.
- Desde Mis Sonidos, presione la **tecla de nuevo mensaje** para crear un mensaje con foto o de voz nuevo, con el sonido resaltado como un adjunto.

Tecla de redes sociales

Use la **tecla de redes sociales** del teclado QWERTY para iniciar Social Beat, para acceder rápidamente a sus redes sociales favoritas. Para obtener más información, consulte *"Social Beat"* en la página 92.

Tecla de favoritos

Use la **tecla de favoritos** del teclado QWERTY para acceder rápidamente a hasta 10 contactos o grupos. Para obtener más información, consulte *"Favoritos"* en la página 52.

Explicación de la pantalla de inicio

La pantalla de inicio es el punto de partida para utilizar el teléfono.

Nota: A menos que se indique lo contrario, las instrucciones en este Manual del usuario comienzan con el teléfono desbloqueado y en la pantalla de inicio.

Funciones

1. **Línea de indicaciones**: presenta iconos para mostrar el estado de la red, el nivel de carga de la batería y los detalles de conexión. Para obtener una lista de iconos, consulte *"Iconos de la línea de indicaciones"* en la página 24.
2. **Línea de estado de eventos**: presenta iconos que indican alertas, recordatorios y alarmas activos. Para obtener una lista de iconos, consulte *"Iconos de estado de eventos"* en la página 25.
3. **Saludo ERI**: indica la red activa, si Saludo ERI está encendido. Consulte *"Saludo ERI"* en la página 119.

Personalización de la pantalla de inicio

Puede personalizar la pantalla de inicio según sus preferencias.

Cambio del fondo de pantalla

Seleccione una imagen de fondo para las pantallas de bloqueo y de inicio, entre imágenes precargadas o sus propias fotos. Para obtener más información, consulte *"Fondos de pantalla"* en la página 120.

Personalización de saludos

Cree un saludo personal o habilite un saludo de estado de la red para que aparezca en la pantalla de inicio. Para obtener más información, consulte *"Saludo"* en la página 118.

Establecimiento del formato de reloj

Seleccione el formato del reloj. Para obtener más información, consulte *"Formato de reloj"* en la página 124.

Selección de colores de fuente

Elija colores de fuente para Saludo Personal, Saludo ERI y Reloj. Para obtener más información, consulte *"Color de fuente de pantalla de inicio"* en la página 125.

Establecimiento del tema de pantalla

Los temas de pantalla ofrecen apariencias coordinadas para todas las pantallas del teléfono, incluida la pantalla de inicio. Para obtener más información, consulte *"Temas de pantalla"* en la página 121.

Iconos de la pantalla de inicio

Iconos de la línea de indicaciones

Estos iconos aparecen en la línea de indicaciones de la pantalla de inicio.

Fuerza de la señal digital: el número de barras muestra la fuerza de la señal. Más barras indican una fuerza mayor de la señal.

Potencia de la señal 1X CDMA: el número de barras muestra la fuerza de la señal. Más barras indican una fuerza mayor de la señal.

Modo de avión: inhabilita todas las funciones de comunicación del teléfono. No puede enviar ni recibir llamadas o mensajes, pero otras funciones están disponibles. Para obtener más información, consulte *"Modo de avión"* en la página 125.

Estado de roaming: el teléfono se encuentra en el modo roaming fuera del área de servicio base. Consulte Verizon Wireless para obtener los planes y tarifas de roaming.

Llamada de voz: se encuentra en curso una llamada de voz.

Llamada de datos: se encuentra activa una conexión de datos y se están transmitiendo y recibiendo datos.

Datos inactivos: se encuentra activa una conexión de datos, no se están transmitiendo o recibiendo datos.

Sin servicio: no hay cobertura disponible. No puede enviar ni recibir llamadas o mensajes.

Escucha de voz: los comandos de voz están activos y escuchando que usted diga un comando.

Lectura de voz: el modo de las indicaciones de comandos de voz está establecido en Leer en voz alta o Leer en voz alta y notificaciones. Para obtener más información, consulte *"Programación de los comandos de voz"* en la página 127.

Sólo E911: la información de ubicación de GPS está disponible para la red sólo durante llamadas de emergencia. Para obtener más información, consulte *"Ubicación"* en la página 127.

Ubicación encendida: la información de ubicación de GPS está disponible para la red. Para obtener más información sobre este ajuste, consulte *"Ubicación"* en la página 127.

SSL: el cifrado de capa de conexión segura cifra los datos para aumentar la privacidad.

Privacidad de voz: el ajuste Privacidad de Voz está activo para aumentar la privacidad de las llamadas de voz. Para obtener más información, consulte *"Privacidad de voz"* en la página 135.

TTY: el modo TTY está activo. Para obtener más información, consulte *"Modo TTY"* en la página 134.

Bloqueo del teclado: el teclado externo está bloqueado. Siga las indicaciones en pantalla para desbloquear el teclado. Para obtener más información sobre los códigos de bloqueo y cómo bloquear el teclado, consulte *"Bloqueo y desbloqueo del teclado"* en la página 12.

Bluetooth encendido: El servicio Bluetooth están encendido. Para obtener más información, consulte *"Encendido o apagado de Bluetooth"* en la página 113.

Bluetooth conectado: el teléfono está emparejado con otro aparato Bluetooth. Para obtener más información, consulte *"Adición de un nuevo aparato"* en la página 114.

Bluetooth activo: el teléfono está intercambiando información con otro aparato Bluetooth.

Sólo música: el teléfono está en modo Sólo Música y todas las comunicaciones inalámbricas están inhabilitadas. Para obtener más información, consulte *"Modo Sólo Música"* en la página 93.

Nivel de la batería: indicador de carga de la batería. El número de barras muestra el nivel de carga disponible de la batería, con más barras indicando más carga.

Iconos de estado de eventos

Estos iconos aparecen en la línea de estado de eventos de la pantalla de inicio.

Todos los Sonidos Apagados: el Volumen Maestro está fijado en Todos los Sonidos Apagados. No se reproducirá ningún sonido para llamadas, mensajes o alertas.

Sólo Alarma: el Volumen Maestro está fijado en Sólo Alarma. Sólo se reproducirán sonidos para alarmas.

Sólo Vibrar: el Volumen Maestro está fijado en Sólo Vibrar. El teléfono vibrará para llamadas y alertas.

Mensaje sin leer: tiene un nuevo mensaje de texto sin leer.

Mensajes de Voz: tiene nuevos mensajes de voz.

Llamadas perdidas: tiene llamadas perdidas.

Evento de calendario: tiene un evento de calendario activo.

Altavoz: el teléfono está en modo de altavoz.

Alarma encendida: tiene programada una alarma.

Explicación del Menú

El Menú es el punto de partida para iniciar aplicaciones y funciones. Para acceder al menú:

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ**.

Personalización del menú

Establecimiento de un tema de pantalla

Los temas de pantalla ofrecen apariencias coordinadas para todas las pantallas del teléfono, incluido el Menú. Para obtener más información, consulte *"Temas de pantalla"* en la página 121.

Menú con tema de pantalla Charca predeterminado

Selección de un diseño de menús

Elija entre los diseños de menús Ficha, Lista o Cuadrícula. Para obtener más información, consulte *"Diseño de menús"* en la página 121.

Reemplazo de elementos de menú

Elija sus aplicaciones y funciones favoritas para que se muestren en el Menú. Para obtener más información, consulte *"Reemplazo de elementos de menú"* en la página 26.

Posición de los elementos de menú

Disponga los elementos de menú según sus preferencias. Para obtener más información, consulte *"Posición de los elementos de menú"* en la página 26.

Fuentes de menú

Elija la fuente y el tamaño para las pantallas del Menú. Para obtener más información, consulte *"Fuentes de menú"* en la página 123.

Elementos de menú

Estos elementos aparecen en el menú de manera predeterminada.

Buscar con Bing: iniciar la función Buscar con Bing. Para obtener más información, consulte *"Buscar con Bing"* en la página 86.

Mensaje: abre el menú Mensajería que brinda acceso a las funciones de mensajería. Para obtener más información, consulte *"Mensajería"* en la página 64.

Llamadas Recientes: abre el registro Llamadas Recientes para que se puedan ver las llamadas marcadas, perdidas y recibidas recientes. Para obtener más información, consulte *"Llamadas recientes"* en la página 35.

Contactos: abre el menú Contactos que permite introducir, ver y administrar los contactos diarios. Para obtener más información, consulte *"Explicación de los contactos"* en la página 42.

Centro de Medios: abre el menú Centro de Medios para las funciones de multimedios del teléfono. Para obtener más información, consulte *"Centro de Medios"* en la página 80.

Móvil Correo Electrónico: inicia la función Correo Electrónico Móvil que le permite enviar y recibir correo electrónico desde el teléfono. Para obtener más información, consulte *"Correo electrónico móvil"* en la página 75.

VZ Navigator®: inicia VZ Navigator para obtener direcciones y búsquedas basadas en la ubicación. Para obtener más información, consulte *"VZ Navigator"* en la página 109.

Social Beat: inicia Social Beat para facilitar el acceso a sus redes sociales favoritas. Para obtener más información, consulte *"Social Beat"* en la página 92.

Programación y Herramientas: le permite configurar el teléfono según sus preferencias y acceder a herramientas de productividad integradas. Para obtener más información, consulte *"Programación"* en la página 110.

Aceleradores por número de menú

Cada elemento de menú tiene un número asignado, y puede acceder a los elementos de menú usando esos números.
Por ejemplo, inicie **Mis Fotos** usando la **navegación estándar**:

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ**.
1. Se resaltará el menú **Centro de Medios**. Presione la tecla de selección central **OK** para seleccionarlo.
2. Presione la **tecla de dirección** **hacia abajo** para resaltar **3. Fotos** y presione la tecla de selección central **OK** para seleccionar ese elemento.
3. Presione la **tecla de dirección** **hacia abajo** para resaltar **2. Mis Fotos** y presione la tecla de selección central **OK** para seleccionar ese elemento.

Inicie **Mis Fotos** usando **aceleradores por número de menú**:

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ**.
2. Presione **5 jkl** **Centro de Medios** → **3 def** **Fotos** → **2 abc** **Mis Fotos**.

Resumen de los menús

La lista a continuación muestra la estructura de menús e indica el número acelerador asignado a cada opción.

1: Búsqueda

2: Mensaje

1: Nuevo Mensaje
- 1: Mensaje de TXT
- 2: Mensaje de Foto
- 3: Mensaje de Voz

2: Mensajes
3: Borradores
4: Mensajes de Voz
5: Correo Electrónico
6: Social Beat
7: Mensaje Instantáneo Móvil
8: Redes Sociales
9: Chatear

3: Llamadas Recientes

1: Perdidas
2: Recibidas
3: Marcadas
4: Todas
5: Ver Cronómetros

4: Contactos

1: Nuevo Contacto
2: Lista de Contactos
3: Asistente para Copia Seg
4: Grupos
- 1: Negocio
- 2: Colega
- 3: Familia
- 4: Amigos

5: Marcados Rápidos
6: In Case of Emergency (En una Emergencia)
7: Mi Tarjeta de ID

5: Centro de Medios

1: Búsqueda
2: Música y Tonos
- 1: Obtén Nueva Timbres
  - 1: Obtén Nueva Aplicación
- 1: Obtener Tonos Llmda
- 2: Mis Timbres
  - 1: Obtén Nueva Timbres

1: Obtén Nueva Aplicación
3: Mi Música
4: Mis Sonidos
1: Grabar Nuevo
5: Sinc Música
3: Fotos
1: Obtén Nuevas Fotos
1: Obtén Nueva Aplicación
2: Mis Fotos
3: Tomar Foto
4: Álbum en Línea
4: Juegos
1: Obtén Nueva Aplicación
5: Internet Móvil
6: Navegar y Descargar
1: Obtén Nueva Aplicación
7: Extras
1: Obtén Nueva Aplicación

6: Móvil Correo Elect

7: VZ Navigator

8: Social Beat

9: Prog y Herr

1: Mi Verizon
2: Volumen Maestro
3: Herramientas
1: Comandos de Voz
2: Calculadora
1: Normal
2: Propina
3: Eco
4: Convertidor
1: Temperatura
2: Longitud
3: Peso
4: Superficie
5: Volumen
6: Divisas
3: Calendario
4: Reloj Despertador
5: Cronómetro
6: Reloj Mundial
7: Bloc de Notas
8: Almacenamiento Masivo USB

4: Menú de Bluetooth
1: Añadir Nuevo Aparato
5: Ajustes de bloqueo del teclado
1: Bloqueo automático
2: Opciones de Desbloqueo
6: Programación de Sonidos
1: Configuración Fácil
2: Sonidos de Llamada
1: Timbre de Llamada
1: Obtén Nueva Timbres
1: Obtén Nueva Aplicación
2: Vibrador de Llamada
3: Lectura ID Llamada
3: Sonidos de Alerta
1: Mensaje de TXT
1: Tono
1: Obtén Nueva Timbres
1: Obtén Nueva Aplicación
2: Vibrar
3: Recordatorio
2: Mensaje de Multimedios
1: Tono
1: Obtén Nueva Timbres
1: Obtén Nueva Aplicación
2: Vibrar
3: Recordatorio
3: Mensajes de Voz
1: Tono
1: Obtén Nueva Timbres
1: Obtén Nueva Aplicación
2: Vibrar
3: Recordatorio
4: Tono de Emergencia
5: Llamada Perdida
6: Conectar con Dispositivo
7: Alerta de Carga de la Batería
4: Sonidos de Teclado
5: Volumen de Teclado
6: Lectura del Dial Digital
7: Alertas de Servicio
1: ERI
2: Sonido de Minuto
3: Conectar Llamada
4: Actualización de Software
8: Apagado/Encendido
1: Al Encender
2: Al Apagar
7: Programación de Presentación en Pantalla
1: Configuración Fácil
2: Aviso

1: Saludo Personal
2: Saludo ERI
3: Luz de Pantalla
1: Pantalla
1: Duración
2: Brillantez
2: Teclado
4: Fondos de Pantalla
1: Pantalla de Inicio
2: Pantalla Bloquear
5: Mostrar Temas
6: Prog de Menú Principal
1: Diseño de Menús
2: Reajustar Elems Menú
(Diseño de Menús Lista)
3: Posicionar Elementos Menú
(Diseño de Menús Lista)
4: Reajustar Elems Menú
1: Diseño de Menús
2: Elementos de Menú
(Diseño de Menús Lista)
3: Posiciones de elementos
(Diseño de Menús Lista)
4: Todas
7: Fuentes
1: Fuentes de Marcado
1: Estilo
2: Tamaño
2: Fuentes de Menú
1: Estilo
2: Tamaño
3: Tamaño Fuente Msj
8: Formato de Reloj
0: Color Fuente de Pantalla Inicio
1: Saludo Personal
2: Saludo ERI
3: Reloj

8: Programación de Teléfono

1: Modo de Avión
2: Establ Atajos
1: Establ Mis Atajos
1: Atajo 1
2: Atajo 2
3: Atajo 3
4: Atajo 4
2: Establ Teclas Direcc
1: Tecla de Dirección Hacia Arriba
2: Tecla de Dirección Izquierda
3: Tecla de Dirección Hacia Abajo
3: Prog de Voz Comandos

- 1: Lectura de Msj TXT
- 2: Confirmación de Elecciones
- 3: Sensibilidad
- 4: Adaptar la Voz
  - 1: Adaptar la Voz
- 5: Avisos
  - 1: Modo
  - 2: Reproducción de Audio
  - 3: Tiempo de Espera
- 6: Prog de Teclas
- 7: Acerca de

4: Idioma

5: Acción del QWERTY

6: Ubicación

7: País Actual

8: Seguridad
- 1: Editar Código
  - 1: Sólo Teléfono
  - 2: Llamadas y Servicios
- 2: Restricciones
  - 1: Ajustes de Ubicación
  - 2: Llamadas
    - 1: Llamadas Entrantes
    - 2: Llamadas Salientes
  - 3: Mensajes
    - 1: Mensajes Entrantes
    - 2: Mensajes Salientes
  - 3: Ajustes de Bloqueo del Teléfono
  - 4: Bloquear Teléfono Ahora
  - 5: Restaurar Teléfono
- 9: Selección de Sistema
- 0: Selección de NAM
  - 1: Selección de NAM
  - 2: Selección Automática NAM
- *: Búsqueda Rápida

9: Programación de Llamada
- 1: Opciones de Respuesta
- 2: Reintentar Automáticamente
- 3: Modo TTY
- 4: Marcado Oprimiendo un Botón
- 5: Privacidad de Voz
- 6: Programación de Datos
  - 1: Seleccionar Puerto
  - 2: Velocidad de Baudios
- 7: Tonos DTMF
- 8: Marcación Asistida

0: Memoria
- 1: Opciones para Guardar
  - 1: Fotos
  - 2: Sonidos

- 2: Memoria de Teléfono
  - 1: Uso de la Memoria del Teléfono
  - 2: Mis Fotos
  - 3: Mis Timbres
  - 4: Mi Música
  - 5: Mis Sonidos
  - 6: Mis Contactos
  - 7: Trasl Todo a Tarj
- 3: Memoria de Tarjeta
  - 1: Uso de Tarj de Memoria
  - 2: Mis Fotos
  - 3: Mis Timbres
  - 4: Mi Música
  - 5: Mis Sonidos
  - 6: Mis Contactos
  - 7: Trasl Todo al Tel
  - 8: Dar Formato a Tarjeta

*: Información de Teléfono

- 1: Mi Número
- 2: Versión SW/HW
- 3: Glosario de Íconos
- 4: Actualización de Software
  - 1: Estado
  - 2: Verificar los Nuevos

#: Asistente de Config

Sección 3: Funciones de llamada

En esta sección se describe cómo realizar, contestar o finalizar una llamada. También se incluye información sobre el registro Llamadas Recientes y los Comandos de Voz.

Realización de una llamada

El teléfono ofrece varias formas de realizar llamadas:

- Introduzca el número telefónico o de marcado rápido en el teclado, después presione la **tecla de enviar**.
- Llame a un contacto de los contactos o los favoritos.
- Devuelva una llamada o llame a un llamante reciente mediante Llamadas Recientes.
- Marque por voz usando Comandos de Voz.

Contestación de una llamada

El teléfono ofrece varias formas de contestar llamadas entrantes:

- Con el teléfono abierto o cerrado, presione la **tecla de enviar**.
- Abra la tapa deslizante del teléfono para contestar la llamada automáticamente, con el modo de altavoz habilitado.
- Con el teléfono abierto, presione la **tecla de enviar**.

Nota: Éstos son los comportamientos predeterminados. Para elegir otras opciones para contestar llamadas, consulte *"Opciones de respuesta"* en la página 133.

Envío de llamadas al sistema de mensajes de voz

Use uno de estos métodos para ignorar una llamada entrante y enviarla directamente al sistema de mensajes de voz:

- Presione la tecla suave derecha **Ignorar** para enviar la llamada al sistema de mensajes de voz.
- Para ignorar la llamada y enviar un mensaje de texto a la persona que llama, presione la tecla de selección central **TEXTO**. Elija una frase de texto rápido para su respuesta, después presione la tecla de selección central **ENVIAR**.

Consejo: Para silenciar el timbre de una llamada entrante, presione la tecla suave izquierda **Quedo** o presione la tecla de **volumen** hacia abajo.

Contestación de llamadas en espera

Cuando reciba una llamada mientras está en otra llamada:

- Presione la **tecla de enviar** para poner la primera llamada en espera y contestar la nueva llamada.
- Vuelva a presionar **tecla de enviar** para regresar a la primera llamada.

Opciones durante las llamadas

Puede acceder a menús y funciones durante una llamada:

- Presione la tecla suave derecha — **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
  - **Nuevo Mensaje de Texto**: le permite crear un nuevo mensaje de texto.
  - **Lista de Contactos**: abre los contactos para que pueda ver sus contactos.
  - **Llamadas Recientes**: muestra las llamadas recibidas, perdidas y marcadas recientes.
  - **Menú de Bluetooth**: abre el Menú de Bluetooth.
  - **Menú Principal**: abre el menú principal.
  - **Bloc de Notas**: abre el bloc de notas.
  - **Modo de Susurro**: aumenta el nivel de volumen del micrófono al máximo para mejorar la capacidad de su interlocutor de escuchar su voz claramente cuando usted está hablando suavemente o se encuentra en un ambiente ruidoso.
  - **Privacidad de Voz**: le permite encender o apagar el cifrado de voz avanzado.
- Para controlar si su interlocutor pueda escucharle, presione al tecla suave izquierda — **Silenciar/Activar Micrófono**.

Llamadas recientes

Cuando realiza, no contesta o recibe una llamada, un registro de la misma se guarda en Llamadas Recientes. Estos tipos de llamadas son:

- **Perdidas**: llamadas que no contestó.
- **Recibidas**: llamadas que contestó.
- **Marcadas**: llamadas realizadas desde su teléfono.
- **Todas**: llamadas perdidas, recibidas y marcadas.
- **Ver Cronómetros**: duración para Última Llamada, Todas las Llamadas, Llamadas Recibidas, Llamadas Marcadas, Llamadas en Roaming, Datos Transmitidos, Datos Recibidos, Datos Totales, Última Reinicialización, Llamadas en Tiempo Vida y Contador de Datos en Vida.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Llamadas Recientes**.

   – o bien –

   Desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de enviar**.
2. Resalte un tipo de llamada, después presione la tecla de selección central **OK** para ver los registros de llamadas:
   - **Perdidas**: llamadas que no contestó.
   - **Recibidas**: llamadas contestadas.
   - **Marcadas**: llamadas salientes.
   - **Todas**: todas las llamadas perdidas, recibidas y marcadas.
   - **Ver Cronómetros**: estadísticas acerca de las llamadas.

3. Las llamadas aparecen por fecha, hora y contacto o número telefónico. Si el número telefónico está guardado como un contacto, el registro de llamada incluye iconos para indicar el tipo de número.
4. Resalte una llamada, después elija entre estas opciones:
   - Presione la tecla suave izquierda **Mensaje** para enviar un mensaje de respuesta.
   - Presione la tecla de selección central **Abrir** para ver información detallada.
   - Presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
     - **Guardar en Contactos**: le permite guardar el número telefónico de la persona que llamó como un nuevo contacto o para actualizar un contacto existente.
     - **Borrar**: le permite eliminar el registro de llamada resaltado.
     - **Asegurar/Abrir**: le permite proteger el registro de llamada para evitar que se elimine, o quitar la protección.
     - **Borrar Todo**: le permite eliminar todos los registros de llamada de ese tipo.
     - **Ver Cronómetros**: muestra estadísticas acerca de las llamadas de ese tipo.

Realización de llamadas usando Llamadas Recientes

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Llamadas Recientes**.

   – o bien –

   Desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de enviar**.
2. Busque una llamada entre **Todas las Llamadas**, **Llamadas Perdidas**, **Llamadas Recibidas** o **Llamadas Marcadas**.
3. Resalte un registro de llamada, después presione la **tecla de enviar**.

Creación o actualización de contactos usando Llamadas Recientes

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Llamadas Recientes**.

   – o bien –

   Desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de enviar**.
2. Busque una llamada entre **Todas las Llamadas**, **Llamadas Perdidas**, **Llamadas Recibidas** o **Llamadas Marcadas**.
3. Resalte un registro de llamada, después presione la tecla suave derecha **Opciones** → **Guardar en Contactos**.
4. Use la **tecla de dirección** para resaltar **Añadir Contacto Nuevo** o **Actualizar Existente**, después presione la tecla de selección central **OK**.
5. Continúe introduciendo información de contacto. Para obtener más información, consulte *"Corrección de un contacto"* en la página 46.

Eliminación de registros de llamadas recientes

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Llamadas Recientes**.

   – o bien –

   Desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de enviar**.
2. Busque una llamada entre **Todas las Llamadas**, **Llamadas Perdidas**, **Llamadas Recibidas** o **Llamadas Marcadas**.
3. Resalte un registro de llamada, después presione la tecla suave derecha **Opciones** ➔ **Borrar**.
4. En el mensaje **¿Borrar Entrada?**, use la **tecla de dirección** para resaltar **Sí**, después presione la tecla de selección central **OK**.

Eliminación de todos los registros de llamadas recientes

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Llamadas Recientes**.

   – o bien –

   Desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de enviar**.
2. Abre la pantalla **Todas las Llamadas**, **Llamadas Perdidas**, **Llamadas Recibidas** o **Llamadas Marcadas**, después presione la tecla suave derecha **Opciones** ➔ **Borrar Todo**.
3. En el mensaje **¿Borrar todo?**, resalte **Sí**, después presione la tecla de selección central **OK**.

Comandos de Voz

La función Comandos de Voz es un software de reconocimiento de voz avanzado que reconoce sus comandos pronunciados para marcar números telefónicos, crear mensajes e iniciar funciones telefónicas tales como Contactos, Calendario y Mi Música.
Para usar la función Comandos de Voz, hable de manera natural en el teléfono, a una distancia de 3 a 12 pulgadas. No es necesario "entrenar" los Comandos de Voz, ya que el software está diseñado para reconocer el habla natural.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**.

Nota: En cada paso, la función Comandos de Voz muestra una lista de comandos disponibles.

Si la función Comandos de Voz no reconoce su comando, le indicará que lo confirme.

Consejo: Presione la tecla suave izquierda **Información** en cualquier momento para que se muestren consejos para usar los Comandos de Voz.

A continuación aparece una lista de funciones que puede realizar con los Comandos de Voz:

- **Llamar <Nombre o Número>:** realice una llamada a un contacto guardado, a un número telefónico o al sistema de mensajes de voz.
- **Enviar <Tipo de mensaje>**: cree un mensaje de texto, de foto o de voz para enviarlo a un contacto guardado o a un número telefónico.
- **Iniciar <menú>:** abra cualquier aplicación instalada en su aparato.
- **Verificar <Opción>**: vea detalles acerca del estado del teléfono.
- **Contactos <nombre>**: abra el registro de un contacto en los contactos.
- **Búsqueda**: busque elementos en la memoria del teléfono.
- **Remarcar**: llame al último número que marcó.
- **Tocar <Lista de canciones>**: abra Mi Música para reproducir una lista de canciones o todas las canciones.
- **Mi Verizon**: abra la aplicación Mi Verizon.
- **Ayuda**: inicie un tutorial útil sobre cómo usar los Comandos de Voz.

Llamar <Nombre o Número>

Realice una llamada diciendo el nombre de un contacto o un número telefónico.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**. Se reproducirá la indicación de audio "**Diga un comando**" y aparecerán los Comandos de Voz.
2. Diga "**Llamar**", seguido por:
   - "< **El nombre de un contacto**>" para llamar el número telefónico predeterminado de un contacto. O diga "Llamar", seguido por el tipo de número: Móvil 1, Casa o Negocio.
   - "<**Número telefónico**>" para marcar el número telefónico.
   - "**Mensajes de voz**" para acceder al sistema de mensajes de voz.
   - "**Último número**" para volver a marcar el último número.
3. Siga las indicaciones para confirmar su selección y realizar la llamada.

Enviar <Tipo de mensaje>:

Cree un nuevo mensaje diciendo el tipo de mensaje y el o los destinatarios:

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**. Se reproducirá la indicación de audio "**Diga un comando**" y aparecerán los Comandos de Voz.
2. Diga "**Enviar**", seguido por "**Texto**". "**Foto**" o "**Voz**".
3. En la indicación, diga el nombre del contacto, el número telefónico o el grupo de contactos.
4. Se abrirá el nuevo mensaje con sus selecciones introducidas en el campo Para:. Continúe creando el mensaje. Para obtener más información, consulte *"Mensajería"* en la página 64.

Iniciar <menú>

Acceda a un elemento de menú diciendo el nombre del menú.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**. Se reproducirá la indicación de audio "**Diga un comando**" y aparecerán los Comandos de Voz.
2. Diga "**Iniciar**", seguido por el nombre de un elemento de menú; por ejemplo: "**Contactos**", "**Llamadas Recientes**", "**Mensaje**", "**Centro de Medios**", "**Calendario**", "**Programación y Herramientas**", "**Internet Móvil**" o "**Mi Música**". El elemento se abrirá.

Verificar <Opción>:

Acceda a información del aparato diciendo el comando.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**. Se reproducirá la indicación de audio "**Diga un comando**" y aparecerán los Comandos de Voz.
2. Diga "**Verificar**", seguido por un comando:
   - **Estado**: muestra y anuncia todos los indicadores de estado del teléfono.
   - **Mensajes de Voz**: muestra y anuncia el número de mensajes de voz nuevos.
   - **Mensajes**: muestra y anuncia el número de mensajes de texto, de foto y de voz nuevos.
   - **Llamadas Perdidas**: muestra el registro de llamadas perdidas.
   - **Hora**: muestra y anuncia la hora actual.
   - **Fuerza de la Señal**: muestra y anuncia el nivel actual de fuerza de la señal 1x.
   - **Nivel de la Batería**: muestra y anuncia el nivel actual de la batería.
   - **Volumen**: muestra y anuncia el nivel de volumen actual.
   - **Saldo**: llama al número de servicio para obtener información del saldo de la cuenta.
   - **Minutos**: llama al número de servicio para obtener información del balance de minutos.
   - **Pago**: llama al número de servicio para obtener información de pago.
   - **Mi Número**: muestra y anuncia su número telefónico.

Búsqueda

Busque información en el teléfono diciendo el nombre del elemento de búsqueda.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**. Se reproducirá la indicación de audio "**Diga un comando**" y aparecerán los Comandos de Voz.
2. Diga el nombre del elemento que desea buscar y siga las indicaciones de los Comandos de Voz.

Contactos <nombre>

Acceda al registro de un contacto diciendo el nombre del contacto.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**. Se reproducirá la indicación de audio "**Diga un comando**" y aparecerán los Comandos de Voz.
2. Diga "**Contactos**", seguido por un comando:
   - **Llamar**: llama al número predeterminado del contacto.
   - **Leer en voz alta**: lee la información del contacto.
   - **Crear nuevo**: le permite crear un contacto nuevo.
   - **Modificar**: le permite abrir el registro de un contacto para modificarlo.
   - **Borrar**: le permite eliminar un contacto.

Remarcar

Realice una llamada al último número que marcó.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**. Se reproducirá la indicación de audio "**Diga un comando**" y aparecerán los Comandos de Voz.
2. Diga "**Remarcar**".

Tocar <Lista de canciones>

Abra Mi Música e inicie la reproducción de una lista de canciones guardada.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**. Se reproducirá la indicación de audio "**Diga un comando**" y aparecerán los Comandos de Voz.
2. Diga "**Tocar**", seguido por.
   - "**Play All**" (Tocar Todo) para tocar todas las pistas almacenadas en la biblioteca de música.
   - "**<Nombre de la lista de canciones>**" para tocar canciones en una lista de canciones guardada.

Mi Verizon

Revise el estado de su cuenta de Verizon Wireless usando un comando de voz.

Nota: Esta función inicia el navegador en la página de su cuenta, requiere un plan de datos y está sujeta a la cobertura de datos de Verizon Wireless.

---

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**. Se reproducirá la indicación de audio "**Diga un comando**" y aparecerán los Comandos de Voz.
2. Diga "**Mi Verizon**".

Ayuda

Vea información útil para usar los Comandos de Voz.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla **Comandos de Voz**. Se reproducirá la indicación de audio "**Diga un comando**" y aparecerán los Comandos de Voz.
2. Diga "**Ayuda**".

Programación de los comandos de voz

Configure la función Comandos de Voz del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔**Programación de Voz Comandos**.
2. Seleccione un ajuste para personalizarlo:
   - **Lectura de Mensaje de Texto**: elija **Encendido** para que el teléfono lea el texto contenido en un mensaje de texto, o **Apagado** para que no se lea el texto.
   - **Confirmación de Elecciones**: elija si el teléfono le ofrecerá una lista de posibles resultados para su comando de voz. Seleccione **Automático**, **Confirmar Siempre** o **No Confirmar Nunca**.
   - **Sensibilidad**: seleccione un ajuste:
     - **Menos Sensible** si el teléfono reconoce frecuentemente un comando incluso si usted no dice nada.
     - **Más sensible** si el teléfono no reconoce frecuentemente nombres, números o comandos.
     - **Automático** para el nivel de sensibilidad predeterminado.
   - **Adaptar la Voz**: entrene la función Comandos de Voz para que reconozca su voz.
   - **Avisos**: seleccione ajustes para los avisos de comandos de voz.
     - **Modo**: seleccione el nivel de instrucciones de audio que prefiera: Avisos, Leer en voz alta y notificaciones, Leer en voz alta o Sólo Tonos.
     - **Reproducción de Audio**: controle si el audio se reproduce a través del altavoz o el audífono.
     - **Tiempo de Espera**: controle por cuánto tiempo el sistema de Comandos de Voz escuche para que usted diga un comando. Elija **5 segundos** o **10 segundos**.
   - **Programación de Teclas**: seleccione el método para iniciar los Comandos de Voz.
     - Elija **Sólo Tecla de Voz** para iniciarlos con la tecla de comandos de voz.
     - Elija **Tecla de Voz/Audífono-Micrófono** para iniciarlos con la tecla de comandos de voz o con los controles de un juego de audífono-micrófono opcional que conecte al teléfono.
   - **Acerca de**: vea información acerca de los Comandos de Voz.

Sección 4: Explicación de los contactos

Este sección le permite administrar los contactos diarios guardando información en los contactos.

Los contactos brindan acceso a funciones importantes, como grupos, crear y enviar tarjetas virtuales (vCards), y ver el número telefónico asignado a su teléfono por Verizon Wireless.

Uso del teclado QWERTY

Para introducir información de contactos de forma rápida y sencilla, use el teclado QWERTY keyboard:

- Abra el teléfono para tener acceso al teclado QWERTY en el modo horizontal. Para obtener más información, consulte *"Acceso al teclado QWERTY"* en la página 59.
- IIntroduzca información de contactos usando el teclado QWERTY. Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto con el teclado QWERTY"* en la página 59.

Nota: Las instrucciones para crear, editar y administrar contactos utilizan el teclado QWERTY, a menos que se indique lo contrario en el procedimiento.

Acceso a Contactos

Para acceder a la **Lista de Contactos** para obtener acceso rápido a la mayoría de las funciones:

- Desde la pantalla de inicio, usando el teclado externo presione la tecla suave derecha **Contactos**.

  – o bien –

  Desde la pantalla de inicio, usando el teclado QWERTY presione la tecla suave derecha **Contactos**.

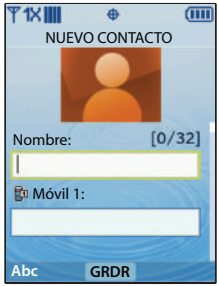
Para acceder a **Contactos** y a todas las funciones relacionadas con los contactos:

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos**.

Adición de un contacto nuevo

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave derecha **Contactos**.
2. Presione la tecla suave derecha **Opciones** → **Nuevo Contacto**.
3. Use el teclado QWERTY para introducir un nombre para el contacto en el campo **Nombre:**.
4. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar **Móvil 1**, **Móvil 2**, **Casa**, **Negocio** o **Fax** e introduzca un número telefónico.
5. Continúe usando las **teclas de dirección** para desplazarse a campos y añadir información adicional, si lo desea.
6. Cuando termine de introducir la información, presione la tecla OK **GUARDAR** para guardar el contacto.



Campos de contactos

Estos iconos representan todos los campos disponibles para los contactos.

Móvil 1: introduzca el número de teléfono móvil primario del contacto.

Casa: introduzca el número telefónico de casa del contacto.

Negocio: introduzca el número telefónico de trabajo del contacto.

Correo Electrónico Personal: introduzca la dirección de correo electrónico personal del contacto.

Grupo: introduzca la asignación de grupo del contacto. Presione la tecla suave izquierda **Fijar** para elegir un grupo en la lista de grupos.

Foto: elija una identificación con foto para el contacto.

Timbre: elija un timbre para el contacto.

Móvil 2: introduzca el número de teléfono móvil secundario.

Nombre de Pantalla de MI: introduzca el nombre de pantalla de mensajería instantánea.

Fax: introduzca el número telefónico de fax del contacto.

Correo Electrónico del Negocio: introduzca la dirección de correo electrónico del negocio.

Dirección de Casa: introduzca la dirección de casa.

Ciudad de la Dirección de Casa: introduzca la ciudad de casa.

Estado de la Dirección de Casa: introduzca el estado de casa.

Código Postal de la Dirección de Casa: introduzca el código postal de casa.

País de la Dirección de Casa: introduzca el país de casa.

Dirección del Trabajo: introduzca la dirección del trabajo.

Ciudad de la Dirección del Trabajo: introduzca la ciudad del trabajo.

Estado de la Dirección del Trabajo: introduzca el estado del trabajo.

Código Postal de la Dirección del Trabajo: introduzca el código postal del trabajo.

País de la Dirección del Trabajo: introduzca el país del trabajo.

Empresa: introduzca el lugar de empleo del contacto.

Título: introduzca el cargo, o título de trabajo, del contacto.

Cumpleaños: introduzca la fecha de nacimiento del contacto.

Notas: introduzca notas sobre el contacto.

Adición de un nuevo contacto mediante el teclado numérico

Introduzca un número telefónico con el teclado externo y después guárdelo.

Nota: Este procedimiento usa el teclado externo y los comandos externos del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, utilice el teclado externo para introducir el número telefónico.
2. Presione la tecla suave izquierda **Guardar** → **Añadir Contacto Nuevo**.
3. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar **Móvil 1**, **Móvil 2**, **Casa**, **Negocio** o **Fax**, después presione la tecla de selección central **OK**.
4. Introduzca un nombre para el contacto en el campo **Nombre**.
5. Continúe añadiendo información a los campos o presione la tecla de selección central **OK** para guardar el contacto.

Adición de un contacto nuevo desde Llamadas Recientes

Guarde un número telefónico desde el registro de una llamada reciente como un contacto.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de enviar**.
2. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar el registro de una llamada.
3. Presione la tecla suave derecha **Opciones** ➔ **Guardar en Contactos** ➔ **Añadir Contacto Nuevo**.
4. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar **Móvil 1**, **Móvil 2**, **Casa**, **Negocio** o **Fax**, después presione la tecla **OK**.
5. Introduzca un nombre para el contacto en el campo **Nombre**.
6. Continúe añadiendo información a los campos o presione la tecla **GUARDAR** para guardar el contacto.

Borrado de un contacto

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave derecha **Contactos**.
2. Presione la tecla suave derecha **Opciones** ➔ **Administrar contactos** ➔ **Borrar.**
3. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar un contacto existente, después presione la tecla OK **MARCAR** para marcarlo para el borrado o presione la tecla suave derecha **Marcar Todos** para marcar todos los contactos.
4. Presione la tecla suave izquierda **Hecho**. Cuando se le solicite, resalte **Sí** para confirmar el borrado, después presione la tecla **OK** para borrar el contacto.

Corrección de un contacto

Realice cambios a un contacto existente.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave derecha **Contactos**.
2. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar un contacto existente, después presione la tecla suave izquierda **Corregir**.
3. Utilice las **teclas de dirección** para desplazarse a campos y modificar o añadir información para el contacto. Para obtener una lista con campos disponibles, consulte *"Campos de contactos"* en la página 43.
4. Cuando haya terminado, presione la tecla OK **GUARDAR** para guardar el contacto.

Edición de un contacto mediante el teclado numérico

Introduzca un número telefónico con el teclado externo y después guárdelo en un contacto existente.

Nota: Este procedimiento usa el teclado externo y los comandos externos del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, utilice el teclado externo para introducir el número telefónico.
2. Presione la tecla suave izquierda **Guardar** ➔ **Actualizar Existentes**.
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un contacto, después presione la tecla de selección central **OK**.
4. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Móvil 1**, **Móvil 2**, **Casa**, **Negocio** o **Fax**, después presione la tecla de selección central **OK**.
5. Continúe editando los campos o presione la tecla de selección central **GUARDAR** para guardar el contacto.

Corrección de un contacto desde Llamadas Recientes

Guarde en un contacto un número telefónico desde el registro de una llamada reciente.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono.Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla OK para seleccionar **MENÚ** ➔ **Llamadas Recientes**.
2. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar el registro de una llamada. Para obetner más información acerca de llamadas recientes, consulte *"Llamadas recientes"* en la página 35.
3. Presione la tecla suave derecha **Opciones** ➔ **Guardar en Contactos** ➔ **Actualizar Existentes**.
4. Utilice llas **teclas de dirección** para resaltar un contacto, después presione la tecla OK OK.
5. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar **Móvil 1**, **Móvil 2**, **Casa**, **Negocio** o **Fax**, después presione la tecla OK OK.
6. Continúe editando los campos o presione la tecla OK OK **GUARDAR** para guardar el contacto.

Administración de contactos

Use Administrar Contactos para realizar acciones, como borrar, bloquear o desbloquear, sobre múltiples contactos a la vez.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave derecha **Contactos**.
2. Presione la tecla suave derecha **Opciones** ➔ **Administrar Contactos**.
3. Elija una opción:
   - **Borrar**: marque múltiples contactos para eliminarlos.
   - **Asegurar**: marque múltiples contactos para bloquearlos. Los contactos bloqueados no se pueden eliminar.
   - **Abrir**: marque múltiples contactos para desbloquearlos.
   - **Copiar a la Tarjeta**: marque contactos para copiarlos a una tarjeta de memoria opcional instalada.
4. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar contactos, después presione la tecla OK OK para **MARCAR** cada contacto o presione la tecla suave derecha **Marcar Todos** para marcar todos los contactos.
5. Presione la tecla suave izquierda **Hecho** para realizar la opción seleccionada sobre todos los contactos marcados.

Adición de pausas o esperas

Las llamadas a los sistemas automatizados pueden requerir que introduzca números para navegar menús o introduzca una contraseña o un número de cuenta.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

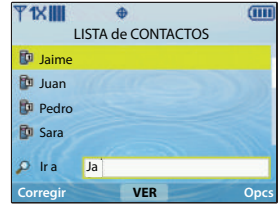
1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave derecha **Contactos**.
2. Cree una nueva entrada en los contactos o edite un contacto existente. Para obtener más información, consulte *"Adición de un contacto nuevo"* en la página 43 o *"Corrección de un contacto"* en la página 46.
3. Introduzca el número telefónico hasta el punto de la pausa o espera, después presione la tecla suave derecha **Opciones**:
   - **Añadir Pausa de 2 Segundos**: detiene la secuencia de marcado durante dos segundos y después marca automáticamente los números restantes. Una "p" aparece en el campo para indicar la pausa.
   - **Añadir Espera**: detiene la secuencia de marcado y espera que usted introduzca más información. Una "w" aparece en el campo para indicar la espera.
4. Cuando haya terminado, presione la tecla OK **GUARDAR**.

Nota: Introducir múltiples pausas extiende la duración de una pausa y cada pausa cuenta como un dígito para el máximo de 48 dígitos. Por ejemplo, dos Añadir Pausa de 2 Segundos crean una pausa total de cuatro segundos y cuentan como dos dígitos.

Búsqueda de un contacto

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave derecha **Contactos**. Aparecerá la Lista de Contactos, con el cursor en el campo **Ir a**.
2. En el campo **Ir a** introduzca los primeros caracteres del nombre del contacto para ver las entradas que coincidan.



3. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar un contacto, después prosiga con una de estas opciones:
   - Presione la **tecla de enviar** para llamar al contacto.
   - Presione la tecla OK **VER** para abrir la entrada del contacto.

- Presione la tecla suave izquierda **Corregir** para editar la entrada del contacto.
- Presione la tecla suave derecha **Opciones** para acceder a opciones de contactos.

Búsqueda de un contacto usando Búsqueda Rápida

Nota: Para realizar este procedimiento, el ajuste Búsqueda Rápida debe estar encendido. Para obtener más información, consulte *"Búsqueda rápida"* en la página 132.

Uso del teclado QWERTY

▶ Abra el teléfono, después utilice el teclado QWERTY para introducir las primeras letras del nombre del contacto.

Uso del teclado externo

▶ Desde la pantalla de inicio, use el teclado externo para presionar las primeras teclas numéricas que corresponden a las letras del nombre del contacto y después presione la **tecla de dirección hacia arriba**. Por ejemplo, para buscar "Sara" debe presionar:

S **A** **R**

Luego presione la **tecla de dirección hacia arriba** para buscar contactos.

Grupos

Puede asignar entradas de contactos a categorías, llamadas **Grupos**, para agilizar la búsqueda de contactos o para enviar mensajes rápidamente a los miembros de un grupo.

Nota: De forma predeterminada, los nuevos contactos tienen la asignación Sin Grupo.

Visualización de los grupos

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono.Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos** ➔ **Grupos**.
2. Los grupos disponibles aparecerán en la pantalla: Los siguientes grupos están disponibles de forma predeterminada:
   - **Negocio**
   - **Colega**
   - **Familia**
   - **Amigos**
3. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar un grupo, después presione la tecla OK **VER** para que aparezca una lista de los miembros del grupo.

Cambio de la asignación de grupo de un contacto

Edite el campo Grupo de un contacto para cambiar la asignación de grupo.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos** ➔ **Lista de Contactos**.
2. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar un contacto, después presione la tecla suave izquierda **Corregir**.
3. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar el campo Grupo, después presione la tecla suave izquierda **Establecer**.
4. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar grupos, después presione la tecla OK **MARCAR** para marcar grupos para asignarlos.
5. Cuando termine de marcar grupos, presione la tecla suave izquierda **Hecho**.

Creación de un grupo nuevo

Además de los grupos predeterminados, puede crear grupos adicionales, hasta un máximo de 25 grupos.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos** ➔ **Grupos**.
2. Presione la tecla suave derecha **Nuevo**.
3. En la pantalla **GRUPO NUEVO**, introduzca un nombre de hasta 25 caracteres para el nuevo grupo en el campo "**Ingresar Nombre:**" Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 59.
4. Cuando haya terminado, presione la tecla OK **GUARDAR**.

Envío de un mensaje a miembros de un grupo

Use la opción de enviar mensaje en la función Grupos para enviar un mensaje a hasta 10 miembros de un grupo a la vez.

Nota: La disponibilidad de mensajería varía en caso de roaming fuera de la red de Verizon Wireless.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Contactos** → **Grupos**.
2. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar un grupo, después presione la tecla OK **VER** para que aparezca en pantalla.
3. Presione la tecla suave derecha **Opciones**, después elija una opción de mensaje:
   - **Nuevo Mensaje de Texto**: crea un nuevo mensaje de texto, con todos los miembros del grupo introducidos como destinatarios.
   - **Nuevo Mensaje de Foto**: crea un nuevo mensaje de foto, con todos los miembros del grupo introducidos como destinatarios.
   - **Nuevo Mensaje de Voz**: crea un nuevo mensaje de voz, con todos los miembros del grupo introducidos como destinatarios.
4. Se abrirá el nuevo mensaje, con el cursor posicionado en el campo **Texto**. Continúe creando el mensaje, según lo desea. Para obtener más información, consulte *"Mensajería"* en la página 64.

Marcados rápidos

Los **Marcados Rápidos** son atajos de 1, 2 ó 3 dígitos que se asignan a contactos para poder llamarlos rápidamente.

Nota: Algunos marcados rápidos está reservados de forma predeterminada y no se pueden asignar: el marcado rápido 1 está reservado para el sistema de mensajes de voz. El marcado rápido 211 está reservado para información sobre los servicios humanos y de saludo, el 311 está reservado para servicios municipales que no son de emergencia, el 411 está reservado para la asistencia de guía telefónica, el 611 está reservado para acceso a servicio a clientes y el 911 está reservado para emergencias.

Asignación de un marcado rápido

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Contactos** → **Marcados Rápidos**.
2. Utilice llas **teclas de dirección** para resaltar un marcado rápido, o introduzca los dígitos de marcado rápido en el campo **Ir a**, después presione la tecla OK **FIJAR**.
3. En la pantalla **FIJAR MARCACIÓN RÁPIDA**, utilice las **teclas de dirección** para resaltar un contacto, o introduzca los primeros caracteres en el campo **Ir a**.
4. En el mensaje **¿Fijar Marcación Rápida a Contacto?**, resalte **Sí**, después presione la tecla OK **OK**.

Eliminación de un marcado rápido

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Contactos** → **Marcados Rápidos**.
2. Utilice llas **teclas de dirección** para resaltar un marcado rápido, o introduzca los dígitos de marcado rápido en el campo **Ir a**.
3. Presione la tecla suave derecha **Suprimir**.
4. En el mensaje **¿Eliminar la marcación rápida?**, resalte **Sí**, después presione la tecla OK **OK**.

Favoritos

Los Favoritos son hasta 10 contactos o grupos que usted asigna. Puede usar los Favoritos para ver mensajes enviados a y recibidos de contactos favoritos, llamar o enviar un mensaje rápidamente a favoritos.

Para acceder a los Favoritos:

- Presione **tecla de favoritos** en el teclado QWERTY.
  – o bien –
  Seleccione **Favoritos** en la **Lista de Contactos**.

Asignación de Favoritos

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione **tecla de favoritos** en el teclado QWERTY. La primera vez que inicie **Favoritos**, lea la descripción y después presione la tecla OK **ASIGNAR**.
2. En la pantalla **AÑADIR FAVORITOS**, elija una opción y después presione la tecla OK **OK**:
   - **Añadir Contactos**: para asignar contactos individuales como favoritos.
   - **Añadir Grupos**: para asignar grupos como favoritos.
3. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar hasta 10 contactos o grupos, después presione la tecla OK **MARCAR** para marcarlos como favoritos.
4. Presione la tecla suave izquierda **Hecho** para asignar los favoritos.

Eliminación de favoritos

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione **tecla de favoritos** en el teclado QWERTY.
2. Para eliminar un **favorito individual**, utilice las **teclas de dirección** para resaltar el favorito, después presione la tecla suave derecha **Opciones** y seleccione **Suprimir**. En el mensaje, seleccione **Sí** para confirmar la eliminación.
3. Para eliminar **todos** los **favoritos**, presione la tecla suave derecha **Opciones** y seleccione **Retirar Todo**. En el mensaje, seleccione **Sí** para confirmar las eliminaciones.

Uso de favoritos

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione **tecla de favoritos** en el teclado QWERTY.
2. Para enviar un mensaje de texto a un favorito, utilice las **teclas de dirección** para resaltar un favorito, después presione la **tecla Shift/mensaje**.
3. Para ver mensajes enviados a y recibidos del favorito, utilice las **teclas de dirección** para resaltar el favorito, después presione la tecla suave izquierda **Mensajes**.
4. Para llamar a un favorito, utilice las **teclas de dirección** para resaltar el favorito, después presione la **tecla de enviar**.
5. Para ver la información de contacto de un favorito, utilice las **teclasde dirección** para resaltar el favorito, después presione la tecla OK **VER** o presione simplemente el número del favorito.

En una emergencia

Use **In Case of Emergency** (En una emergencia) para configurar hasta tres contactos de emergencia e introducir información personal que pudiera ser útil para otras personas que utilicen su teléfono en una emergencia.

Consejo: Los contactos de emergencia aparece en rojo en la Lista de Contactos.

Asignación de contactos de emergencia

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Contactos** → **In Case of Emergency** (En una emergencia).
2. Utilice las **teclasde dirección** para resaltar **Contacto 1**, **Contacto 2** o **Contacto 3**, después presione la tecla OK **AÑADIR**.
3. En la pantalla **AÑADIR CONTACTO**, utilice las **teclas de dirección** para resaltar una opción y presione la tecla OK :
   - **De Contactos**: elija un contacto existente en la Lista de Contactos, después presione la tecla OK .
   - **Nuevo Contacto**: introduzca un nuevo contacto, después presione la tecla OK .

Reasignación de contactos de emergencia o supresión de su asignación

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos** ➔ **In Case of Emergency** (En una emergencia).
2. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar un contacto.
3. Presione la tecla suave derecha **Opciones**, después elija una opción:
   - **Reasignar**: elija otro contacto en la Lista de Contactos o cree un nuevo contacto para esa asignación.
   - **Sin asignar**: elimina el contacto del contacto de emergencia.

Introducción de información personal

Use **Información Personal** para introducir hasta tres pedazos de información, como enfermedades o alergias conocidas, que pudieran ser útiles para otras personas que utilicen su teléfono en una emergencia.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos** ➔ **In Case of Emergency** (En una emergencia).
2. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar **Información Personal**,, después presione la tecla OK **VER**.
3. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar **Nota 1**, **Nota 2** o **Nota 3**, después presione la tecla OK **AÑADIR**.
4. Introduzca su información personal en la nota, después presione la tecla OK **GUARDAR** para guardar la nota.

Mi tarjeta de identificación

Mi Tarjeta de Identificación es su entrada de contacto personal en los contactos, la cual puede enviar a destinatarios en forma de una tarjeta de presentación virtual (vCard) adjunta a un mensaje o mediante Bluetooth.

Nota: La navegación para estos procedimientos podría diferir con una tarjeta de memoria opcional instalada.

Creación de Mi tarjeta de identificación

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos** ➔ **Mi Tarjeta de Identificación**.
2. Presoine la tecla OK **Editar** para mostrar la pantalla **EDITAR MI NOMBRE DE TARJETA**.
3. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar campos de contacto y use el teclado QWERTY para introducir información. Para obtener más información, consulte *"Adición de un contacto nuevo"* en la página 43 o *"Corrección de un contacto"* en la página 46.
4. Cuando haya terminado, presione la tecla OK **GUARDAR** para guardar la tarjeta de identificación.

Envío de Mi tarjeta de identificación (vCard) mediante un mensaje

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos** ➔ **Mi Tarjeta de Identificación**.
2. Presione la tecla suave izquierda **Opciones**, luego resalte una opción y presione la tecla OK **OK**:
   - **Enviar mediante texto mensaje**: le permite crear un nuevo mensaje de texto, con Mi tarjeta de identificación como un adjunto.
   - **Enviar mediante mensaje de foto**: le permite crear un nuevo mensaje de foto, con Mi tarjeta de identificación como un adjunto.
   - **Enviar mediante mensaje de voz**: le permite crear un nuevo mensaje de voz, con Mi tarjeta de identificación como un adjunto.
3. Continúe creando el nuevo mensaje, después presione la tecla OK **Enviar**. Para obtener más información, consulte *"Creación y envío de mensajes de texto"* en la página 65, *"Creación y envío de mensajes de foto"* en la página 66 o *"Creación y envío de mensajes de voz"* en la página 68.

Envío de Mi tarjeta de identificación (vCard) mediante Bluetooth

Puede enviar su información de contacto, en forma de Mi tarjeta de identificación, a aparatos Bluetooth que apoyen tarjetas virtuales.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos** ➔ **Mi Tarjeta de Identificación**.
2. Presione la tecla suave izquierda **Opciones**, luego seleccione **Enviar via Bluetooth**, después presione la tecla OK.
3. En la pantalla **ELEGIR DISPOSITIVO**, utilice las **teclas de dirección** para resaltar una opción, después presione la tecla OK **OK**:
   - **Añadir Nuevo Aparato**: busca un nuevo aparato Bluetooth para emparejarlo, con objeto de enviar Mi tarjeta de identificación.
   - **<Nombre del Aparato>**: le permite enviar Mi tarjeta de identificación a un aparato Bluetooth anteriormente emparejado.
4. Continúe con la transferencia Bluetooth. Para obtener más información sobre cómo añadir aparatos y enviar mediante Bluetooth, consulte *"Menú de Bluetooth"* en la página 112.

Envío de tarjetas de identificación (vCards) mediante Bluetooth

Puede enviar contactos individuales o toda su lista de contactos a aparatos Bluetooth que apoyen tarjetas virtuales (vCards).

Important!: No todos los aparatos Bluetooth aceptarán una tarjeta de identificación o apoyarán las transferencias de múltiples tarjetas de identificación. Revise la documentación del aparato de destino.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos** ➔ **Lista de Contactos**.
2. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar un contacto, después presione la tecla suave derecha **Opciones** ➔ **Enviar Tarjeta de Identificación**.
3. En la pantalla **ENVIAR TARJETA de IDENTIFICACIÓN**, utilice las **teclas de dirección** para resaltar **Bluetooth**, después presione la tecla OK **OK**.
4. En la pantalla **ENVIAR MEDIANTE BLUETOOTH**, marque contactos para el envío:

- Presione las **teclas de dirección** para resaltar contactos, después presione la tecla OK **MARCAR** para marcarlos para el envío.
- Presione la tecla suave derecha **Marcar Todo** para marcar todos los contactos.
- Cuando haya terminado, presione la tecla suave izquierda **Hecho**.

5. En la pantalla **ELEGIR DISPOSITIVO**, utilice las **teclas de dirección** para resaltar una opción, después presione la tecla OK **OK**:
   - **Añadir Nuevo Aparato**: busca un nuevo aparato Bluetooth para emparejarlo, con objeto de enviar Mi tarjeta de identificación.
   - **<Nombre del Aparato>**: le permite enviar Mi tarjeta de identificación a un aparato Bluetooth anteriormente emparejado.
6. Continúe con la transferencia Bluetooth. Para obtener más información sobre cómo añadir aparatos y enviar mediante Bluetooth, consulte *"Menú de Bluetooth"* en la página 112.

Nota: Una tarjeta virtual contiene toda la información de contacto, excepto grupo, timbre y estado de contacto de emergencia (ICE).

Asistente para Copia de Seguridad

El **Asistente para Copia de Seguridad** es un servicio inalámbrico que guarda una copia de su Lista de Contactos en un sitio web seguro. Si pierde el teléfono, se lo roban o se daña, el Asistente para Copia de Seguridad puede restaurar sus contactos guardados en un nuevo teléfono, todo de forma inalámbrica. Programe copias de seguridad diarias para guardar su información en forma manual o automática. Conéctese a su cuenta en Internet para tener acceso total a sus contactos y ver, imprimir, añadir, eliminar o editar.
Visite http://www.verizonwireless.com/backupassistant o comuníquese con Verizon Wireless para obtener más información.

Nota: Se aplican tarifas de mensajería de texto estándar. El Asistente para Copia de Seguridad es gratuito para los suscriptores de Mi Verizon.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Contactos** ➔ **Asistente para Copia de Seguridad**, después siga las instrucciones en pantalla.

Sección 5: Introducción de texto

El teléfono brinda formas convenientes de introducir palabras, letras, puntuación y números cuando necesite introducir texto.
En esta sección se describe los modos de introducción de texto y cómo introducir caracteres o símbolos usando el teclado QWERTY integrado o el teclado numérico.

Introducción de texto con el teclado QWERTY

El teclado QWERTY integrado permite la introducción rápida y fácil de texto, similar a un teclado de computadora.

Acceso al teclado QWERTY

- Para tener acceso al teclado, gire el teléfono y deslice la tapa, como se muestra.

Introducción de texto

Introduzca texto presionando las teclas apropiadas en el teclado QWERTY.
Use estas teclas para introducir caracteres especiales:

CLR **Retroceso**: presione esta tecla para eliminar el carácter anterior. Presiónela y manténgala presionada para eliminar la palabra anterior.

Entrar: presione esta tecla para mover el punto de inserción al siguiente renglón o al siguiente campo.

shift **Shift**: presione esta tecla para cambiar entre los modos **Abc** (mayúscula inicial), **ABC** (mayúsculas) y **abc** (minúsculas). Presiónela dos veces rápidamente para bloquear el modo **ABC**, después presiónela de nuevo para desbloquear ese modo.

space **Space**: presione esta tecla para introducir un espacio.

Introducción de números

Introduzca números presionando las teclas numéricas de la fila superior del teclado QWERTY.

Introducción de símbolos

Introduzca símbolos presionando la tecla Fn (Función) para acceder a los símbolos anaranjados en la parte superior de las teclas.

Función: presione esta tecla para activar el modo **Símbolos**. Presiónela dos veces rápidamente para bloquear el teclado en el modo Símbolos, para introducir múltiples símbolos.

Introducción de caritas

Introduzca caritas presionando la tecla Función y después la tecla de caritas.

Función: Presione **tecla Función** → **tecla de caritas** para que aparezca la primera de tres páginas de CARITAS.

Utilice la **tecla de dirección** para recorrer los símbolos en una página de CARITAS para resaltar una carita, después presione la tecla de selección central **OK** para insertarla en el texto.

Introducción de texto usando el teclado externo

El teclado externo permite introducir texto rápida y fácilmente usando los modos de introducción de texto estándar para teclados numéricos telefónicos.

Cambio del modo de introducción de texto

Al introducir texto, puede cambiar el modo de introducción de texto según sus preferencias.

Consejo: Puede establecer un modo de introducción de texto predeterminado. Para obtener más información, consulte *"Programación de mensajería"* en la página 78.

1. Al introducir texto, presione la tecla suave izquierda **Modo de Entrada**.
2. Seleccione un modo de introducción de texto:
   - **T9 Word** (Palabra T9) (sólo teclado externo)
   - **Palabra** (sólo teclado externo)
   - **Abc**
   - **ABC**
   - **123** (sólo teclado externo)
   - **Símbolos**
   - **Caritas**
   - **Texto Rápido**
   - **Extensiones de Dominio** (sólo en campos A:)

Nota: Los modos de introducción de texto disponibles dependerán del tipo de campo.

Introducción de texto usando T9 Word

T9 Word (Palabra T9) es un modo de introducción de texto predictivo que reconoce las palabras comunes que coinciden con la secuencia de las pulsaciones de tecla e introduce la palabra más común en el texto. T9 Word requiere sólo una pulsación de tecla por letra de la palabra y es mucho más rápido que la introducción de texto tradicional.

▶ Para cambiar al modo T9 Word, presione la tecla suave izquierda — **Modo de Entrada** ➔ **T9 Word**.

Al introducir texto:

- Presione la tecla para cada letra una sola vez.
- Introduzca la palabra completa antes de editar o eliminar caracteres.
- Use estas teclas para introducir caracteres especiales:
  - Presione * + para cambiar entre T9 Word (mayúscula inicial), T9 word (minúsculas) y T9 WORD (mayúsculas).
  - Presione # para introducir un espacio.
  - Presione 1 una vez para introducir un punto.

Consejo: Presione 1 dos veces para introducir la carita "**:)**"

Presione 1 tres veces para introducir la carita "**:-)**"

Introducción de texto usando Palabra

Palabra es un modo de introducción de texto predictivo para español que reconoce las palabras comunes que coinciden con la secuencia de las pulsaciones de tecla e introduce la palabra más común en el texto. Palabra requiere sólo una pulsación de tecla por letra de la palabra y es mucho más rápido que la introducción de texto tradicional.

▶ Para cambiar al modo Palabra, presione la tecla suave izquierda — **Modo de Entrada** ➔ **Palabra**.

Al introducir texto:

- Presione la tecla para cada letra una sola vez.
- Introduzca la palabra completa antes de editar o eliminar caracteres.
- Presione C para retroceder y borrar un carácter. Presione y mantenga presionada esta tecla para borrar toda una palabra.
- Use estas teclas para introducir caracteres especiales:
  - Presione * + para cambiar entre Palabra (mayúscula inicial), palabra (minúsculas) y PALABRA (mayúsculas).
  - Presione # para introducir un espacio.
  - Presione 1 una vez para introducir un punto.

Consejo: Presione 1 dos veces para introducir la carita "**:)**"

Presione 1 tres veces para introducir la carita "**:-)**"

Introducción de texto usando el modo Abc

El modo Abc es un modo de introducción de texto estándar para teléfonos móviles y es el modo de introducción de texto predeterminado al usar el teclado externo.

▶ Para cambiar al modo Abc, presione la tecla suave izquierda — **Modo de Entrada → Abc**.

Al introducir texto:

- Presione la tecla correspondiente una vez para la primera letra en la tecla, dos veces para la segunda letra, tres veces para la tercera letra y cuatro veces para la cuarta letra.
- Cuando aparezca la primera letra, haga una breve pausa para avanzar a la siguiente letra o presione otra tecla.
- Presione ⊏ para retroceder y borrar un carácter. Presione y mantenga presionada esta tecla para borrar toda una palabra.
- Use estas teclas para introducir caracteres especiales:
  - Presione *+ para cambiar entre Abc (mayúscula inicial), abc (minúsculas) y ABC (mayúsculas).
  - Presione #⇧ para introducir un espacio.
  - Presione 1@ una vez para introducir un punto, dos veces para el signo de arroba "@", tres veces para el signo de interrogación "?" y cuatro veces para el signo de admiración "!".

Introducción de números

Use el modo 123 para introducir números en un campo de texto.

▶ Para cambiar al modo 123, presione la tecla suave izquierda — **Modo de Entrada → 123**.

Al introducir números:

- Presione la tecla apropiado para cada número.
- Presione ⊏ para retroceder y borrar un número. Presione y mantenga presionada esta tecla para borrar múltiples números en una cadena.

Introducción de símbolos

Use el modo Símbolos para introducir símbolos comunes en un campo de texto.

1. Para cambiar al modo Símbolos, presione la tecla suave izquierda — **Modo de Entrada → Símbolos**.
   Aparecerá la primera de tres páginas de **SÍMBOLOS**.
2. Utilice la **tecla de dirección** ▢ para recorrer los símbolos en una página de **SÍMBOLOS** para resaltar un símbolo, después presione la tecla de selección central ■ **OK** para insertarlo. Presione la tecla suave izquierda — **Anterior** para ir a la página anterior. Presione la tecla suave derecha — **Siguiente** para ir la página siguiente.

Consejo: También puede presionar la tecla para el número que corresponde a un símbolo.

Introducción de caritas

Use el modo Caritas para introducir símbolos de caritas en un campo de texto.

1. Para cambiar al modo Caritas, presione la tecla suave izquierda **Modo de Entrada** ➔ **Caritas**.

   Aparecerá la primera de tres páginas de **CARITAS**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para recorrer una página de **CARITAS** para resaltar una carita, después presione la tecla de selección central **OK** para insertarla en el texto. Presione la tecla suave izquierda **Anterior** para ir a la página anterior. Presione la tecla suave derecha **Siguiente** para ir la página siguiente.

Consejo: También puede presionar la tecla para el número que corresponde a una carita.

Sección 6: Mensajería

En esta sección se explica cómo enviar y recibir mensajes, así como otras funciones y funcionalidades asociadas con la mensajería.

Tipos de mensajes

El teléfono puede enviar y recibir:

- Mensajes de texto
- Mensajes de foto
- Mensajes de voz
- MI móviles
- Correo electrónico móvil y correo electrónico de web móvil
- Chateo

Uso del teclado QWERTY

Para introducir información de contactos de forma rápida y sencilla, use el teclado QWERTY keyboard:

- Abra el teléfono para tener acceso al teclado QWERTY en el modo horizontal. Para obtener más información, consulte *"Acceso al teclado QWERTY"* en la página 59.
- Introduzca información de contactos usando el teclado QWERTY. Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto con el teclado QWERTY"* en la página 59.

Nota: Las instrucciones para crear, editar y administrar contactos utilizan el teclado QWERTY, a menos que se indique lo contrario en el procedimiento.

Funciones de mensajería especiales

El teléfono incluye funciones especiales para facilitar la mensajería.

Tecla de nuevo mensaje

Use la tecla de **nuevo mensaje**

del teclado QWERTY para abrir rápidamente un nuevo mensaje directamente desde la pantalla de inicio o desde otras aplicaciones como Contactos, Mis Fotos o Mis Sonidos. Para obtener más información, consulte *"Tecla de nuevo mensaje"* en la página 22.

Contestación rápida

Al visualizar un mensaje, puede simplemente empezar a escribir para responder con un mensaje de texto rápido.

Acción del QWERTY

Puede programar el ajuste Acción del QWERTY para que abra automáticamente un nuevo mensaje de texto cuando se abre el teléfono y se empieza a introducir caracteres. Para obtener más información, consulte *"Acción del QWERTY"* en la página 127.

Creación y envío de mensajes de texto

Los mensajes de texto son mensajes simples que contienen texto y que se pueden enviar a otro teléfono móvil o a una dirección de correo electrónico. El teléfono también apoya mensajes de texto mejorados, que pueden contener tipos específicos de adjuntos precargados, tales como sonidos, gráficos, animaciones y tarjetas de identificación.

A los mensajes de texto también se les conoce como mensajes SMS (servicio de mensajes cortos).

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave izquierda **Mensaje**, → **Nuevo Mensaje** → **Mensaje de Texto**.

   – o bien –

   Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de **nuevo mensaje** 2 abc shift.
2. En la pantalla **MENSAJE de TEXTO NUEVO**, introduzca hasta 10 destinatarios en los campos **Para:**
   - Presione la tecla suave derecha **Añadir** para seleccionar destinatarios entre:
     - **De Contactos**: elija contactos en la Lista de Contactos.
     - **Llamadas Recientes**: elija números desde Llamadas Recientes.
     - **Grupos**: elija un grupo de contactos.
   - Use el teclado QWERTY para introducir el número telefónico, nombre de contacto o dirección de correo electrónico de un destinatario. A medida que introduce caracteres, aparecerán contactos coincidentes en una lista. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un contacto, después presione la tecla OK **OK**.

Consejo: Al introducir destinatarios en el campo **Para:**, presione la tecla suave izquierda para cambiar entre los modos de introducción de texto **Abc**, **ABC** y **Símbolos**, o elija **Extensiones de Dominio** para insertar **@**, **.com**, **.net** o **.edu**.

3. Utilice las **teclas de dirección** para pasar el campo **Texto:**, después elabore su mensaje. Para obtener más información sobre cómo introducir texto, consulte *"Introducción de texto"* en la página 59.
4. Al introducir texto, presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
   - **Insertar Texto Rápido**: elija entre 16 frases precargadas.
   - **Guardar Como Borrador**: guarde una copia del mensaje en la carpeta Borradores.
   - **Añadir**: añada un gráfico, animación o sonido desde medios precargados en el teléfono, la tarjeta de identificación de un contacto o un número/correo electrónico de contacto. (Los mensajes que se envían a direcciones de correo electrónico sólo pueden incluir un número/correo electrónico de contacto.)
   - **Formato de Texto**: cambie la alineación, tamaño de fuente, estilo de fuente, color de texto y color de fondo.
   - **Nivel de Prioridad**: fije la urgencia del mensaje en Alto o Normal.
   - **Número de Regreso**: incluya un número de regreso con el mensaje.

- **Cancelar Mensaje**: cancele el mensaje, con la opción de guardarlo en la carpeta Borradores.

5. Presione la tecla OK **ENVIAR** o la **Tecla de enviar** para enviar el mensaje.

Creación y envío de mensajes de foto

Nota: La mensajería de foto sólo está disponible en el área de servicios mejorados de Verizon Wireless.

Los mensajes de foto combinan texto, fotos y sonido, y se pueden enviar a otros teléfonos móviles, a direcciones de correo electrónico, a su álbum en línea o a un blog.
La mensajería de foto también se conoce como MMS (servicio de mensajería de multimedios).

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono.Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Mensaje**, ➔ **Nuevo Mensaje** ➔ **Mensaje de Foto**.

Consejo: Si se abre la tapa deslizante del teléfono inmediatamente después de tomar una foto se abre un nuevo mensaje de foto.

2. En la pantalla **MENSAJE con FOTO NUEVO**, introduzca destinatarios:
   - Presione la tecla suave derecha **Añadir** para seleccionar destinatarios entre:
     - **De Contactos**: elija contactos en la Lista de Contactos.
     - **Llamadas Recientes**: elija números desde Llamadas Recientes.
     - **Grupos**: elija un grupo de contactos.
     - **Al Álbum en Línea**: envíe el mensaje a su álbum en línea.
     - **A Blogs**: envíe el mensaje a un blog.
   - Use el teclado QWERTY para introducir el número telefónico, nombre de contacto o dirección de correo electrónico de un destinatario. A medida que introduce caracteres, aparecerán contactos coincidentes en una lista. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar un contacto, después presione la tecla OK.

Consejo: Al introducir destinatarios en el campo **Para:**, presione la tecla suave izquierda para cambiar entre los modos de introducción de texto **Abc**, **ABC** y **Símbolos**, o elija **Extensiones de Dominio** para insertar **@**, **.com**, **.net** o **.edu**.

3. Utilice las **teclas de dirección** para pasar al campo **Diapositivas**. Las fotos que adjunte se colocarán en **Diapositivas**. Utilice las **teclas de dirección** para navegar entre las diapositivas o presione la tecla suave derecha **Opciones** para elegir **Añadir Diapositiva**.
4. Utilice las **teclas de dirección** para pasar el campo **Texto:**, después elabore su mensaje. Para obtener más información sobre cómo introducir texto, consulte *"Introducción de texto"* en la página 59. Al introducir texto, presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones:

- **Vista Previa**: vea el mensaje antes de enviarlo.
- **Guardar Como Borrador**: guarde una copia del mensaje en la carpeta Borradores.
- **Añadir Texto Rápido**: elija entre 16 frases precargadas.
- **Nivel de Prioridad**: fije la urgencia del mensaje en Alto o Normal.
- **Añadir Diapositiva**: elimine la diapositiva actual del mensaje.
- **Eliminar Diapositiva**: (si hay más de una diapositiva) elimine una diapositiva del mensaje.
- **Cancelar Mensaje**: cancele el mensaje, con la opción de guardarlo en la carpeta Borradores.

5. Utilice las **teclas de dirección** para pasar al campo **Foto:**, después presione la tecla suave izquierda **Mis Fotos** para tener acceso a estas opciones:
   - Utilice las **teclas de dirección** para resaltar una foto desde Mis Fotos, después presione la tecla OK **OK** para adjuntar la foto.
   - Presione la tecla suave derecha **Opciones**:
     - **Tomar Foto**: inicie la cámara para capturar una nueva foto.
     - **Obtén Nuevas Fotos**: descargue nuevas fotos.
     - **Renombrar**: cambie el nombre de la foto resaltada.
     - **Información de Archivo**: vea información acerca de la foto resaltada.

   Al añadir una foto, presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
   - **Vista Previa**: vea el mensaje antes de enviarlo.
   - **Guardar Como Borrador**: guarde una copia del mensaje en la carpeta Borradores.
   - **Añadir Diapositiva**: introduzca una nueva diapositiva ara una nueva foto.
   - **Nivel de Prioridad**: fije la urgencia del mensaje en Alto o Normal.
   - **Eliminar Foto**: elimine la foto de la diapositiva actual.
   - **Eliminar Diapositiva**: (si hay más de una diapositiva adjunta) elimine la diapositiva actual del mensaje.
   - **Cancelar Mensaje**: cancele el mensaje, con la opción de guardarlo en la carpeta Borradores.
6. Utilice las **teclas de dirección** para pasar el campo **Sonido:** con objeto de añadir un sonido, si lo desea. Presione la tecla suave izquierda **Sonidos** para tener acceso a estas opciones:
   - **Grabar Nuevo**: grabe un nuevo sonido para adjuntarlo al mensaje.
   - Resalte un sonido precargado, después presione la tecla OK **OK** para adjuntar el sonido.
7. Utilice las **teclas de dirección** para pasar el campo **Asunto:** con objeto de introducir un asunto para el mensaje, si lo desea. Presione la tecla suave izquierda para cambiar entre los modos de introducción de texto Abc, ABC y Símbolos, o elija Texto Rápido para añadir una de 16 frases precargadas.

8. Utilice las **teclas de dirección** para pasar el campo **Tarjeta de Identificación:** con objeto de añadir una tarjeta de identificación, si lo desea. Presione la tecla suave izquierda **Añadir**, después seleccione **Mi Tarjeta de Identificación**, o **Contactos** para elegir la tarjeta de identificación de otro contacto.
9. Presione la tecla OK **ENVIAR** o la tecla de **enviar** para enviar el mensaje.

Creación y envío de mensajes de voz

Los mensajes de voz combinan texto y grabaciones de voz y se pueden enviar a otros teléfonos móviles o a direcciones de correo electrónico.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono.Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave izquierda **Mensaje → Nuevo Mensaje → Mensaje de Voz**.
2. Cree una grabación de voz:
   - Presione **OK** para iniciar la grabación.
   - Presione la tecla suave izquierda **Pausa** para poner en pausa la grabación. Presione la tecla suave izquierda **Reanudar** para volver a iniciar la grabación.
   - Presione la tecla OK **ALTO** para detener la grabación y guardarla en el mensaje.
3. En la pantalla **MENSAJE de VOZ NUEVO**, introduzca destinatarios:
   - Presione la tecla suave derecha **Añadir** para seleccionar destinatarios:
     - **De Contactos**: elija contactos en la Lista de Contactos.
     - **Llamadas Recientes**: elija números desde Llamadas Recientes.
     - **Grupos**: elija un grupo de contactos.
   - Use el teclado QWERTY para introducir el número telefónico, nombre de contacto o dirección de correo electrónico de un destinatario. A medida que introduce caracteres, aparecerán contactos coincidentes en una lista. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar un contacto, después presione la tecla OK **OK**.

Consejo: Al introducir destinatarios, presione la tecla suave izquierda para cambiar entre los modos de introducción de texto **Abc**, **ABC** y **Símbolos**, o elija **Extensiones de Dominio** para insertar **@**, **.com**, **.net** o **.edu**.

4. Utilice las **teclas de dirección** para pasar el campo **Voz:**, donde aparecerá su grabación de voz. Presione la tecla suave izquierda **Grabar** para hacer una nueva grabación de voz.
5. Utilice las **teclas de dirección** para pasar el campo **Texto:**, después elabore su mensaje. Para obtener más información sobre cómo introducir texto, consulte *"Introducción de texto"* en la página 59.

Al introducir texto, presione la tecla suave derecha **Opciones** para elegir entre estas opciones:

- **Revisar**: escuche el mensaje antes de enviarlo.
- **Guardar Como Borrador**: guarde una copia del mensaje en la carpeta Borradores.
- **Añadir Texto Rápido**: elija entre 16 frases precargadas.
- **Nivel de Prioridad**: fije la urgencia del mensaje en Alto o Normal.
- **Cancelar Mensaje**: cancele el mensaje, con la opción de guardarlo en la carpeta Borradores.

6. Utilice las **teclas de dirección** para pasar el campo **Asunto:** con objeto de introducir un asunto para el mensaje, si lo desea. Presione la tecla suave izquierda para cambiar entre los modos de introducción de texto **Abc**, **ABC** y **Símbolos**, o elija **Texto Rápido** para añadir una de 16 frases precargadas.
7. Utilice las **teclas de dirección** para pasar el campo **Tarjeta de Identificación:** con objeto de añadir una tarjeta de identificación, si lo desea. Presione la tecla suave izquierda **Añadir**, después seleccione **Mi Tarjeta de Identificación**, o **Contactos** para elegir la tarjeta de identificación de otro contacto.
8. Presione la tecla OK **ENVIAR** o la tecla de **enviar** para enviar el mensaje.

Recepción de mensajes

Cuando reciba un mensaje, puede elegir:

- **Ver Ahora**: abra el mensaje para verlo.
- **Ver más Tarde**: ignore la alerta y guarde el mensaje en la carpeta Mensajes. Para obtener más información, consulte *"Carpetas de mensajes"* en la página 71.
- **Reject** (Rechazar): si tiene ha inhabilitado el ajuste Recibo Automático de Multimedios, rechace el mensaje. El mensaje no se guardará en Mensajes. Para obtener más información, consulte *"Programación de mensajería"* en la página 78.

Consejo: Si desea controlar las descargas de contenido de multimedios, puede inhabilitar Recibo Automático de Multimedios.

Visualización de mensajes de texto

Cuando se recibe un mensaje de texto, suena la alerta (a menos que esté apagada) y **Nuevo Texto Mensaje** aparece en la pantalla.

1. En la indicación de **Nuevo Mensaje**, presione la tecla de selección central **OK** para **Ver Ahora**.
2. Presione la tecla de selección central **CONTESTAR** para responder al mensaje con un nuevo mensaje de texto, de foto o de voz.
3. Presione la tecla suave izquierda **Borrar** para eliminar el mensaje.
4. Al revisar el mensaje, presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones de mensajes:
   - **Redirigir**: envíe el mensaje a otro destinatario.
   - **Contestar con Copia**: responda al remitente, y a otros destinatarios si lo desea, e incluya una copia del mensaje original.
   - **Guardar Texto Rápido**: guarde el texto de mensaje en la lista de texto rápido.
   - **Asegurar/Abrir**: bloquee o desbloquee el mensaje para evitar que s e elimine.
   - **Añadir a Contactos**: guarde el número del remitente en los contactos como una entrada nueva o añádalo a una entrada existente.
   - **Tamaño de Fuente de Mensajería**: seleccione el tamaño de fuente Normal o Grande.
   - **Extraer Direcciones**: muestre todos los números de contacto, direcciones de correo electrónico y direcciones URL extraídos del mensaje, con objeto de llamar, enviar un correo electrónico o abrir la página web.
   - **Información del Mensaje**: muestre detalles acerca del mensaje.

Visualización de mensajes de foto o de voz

Cuando se recibe un mensaje de foto o de voz, suena la alerta (a menos que esté apagada) y **Nuevo Mensaje de Multimedios** aparece en la pantalla.

1. En la indicación de **Nuevo Mensaje**, presione la tecla de selección central **OK** para **Ver Ahora**.
2. Después de cargar, el adjunto (y el texto, si lo hubiera) contenido en el mensaje aparecerá en la pantalla. Utilice las **tecla de dirección** para desplazar el mensaje para verlo todo, si fuera necesario.
3. Presione la tecla de selección central **CONTESTAR** para responder al mensaje con un nuevo mensaje de texto, de foto o de voz.
4. Presione la tecla suave izquierda **Borrar** para eliminar el mensaje.
5. Al revisar el mensaje, presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones de mensajes:
   - **Volver a Reproducir**: (mensaje de voz o de foto con sonido adjunto) vuelva a reproducir el video adjunto al sonido adjunto.
   - **Redirigir**: envíe el mensaje a otro destinatario.

- **Contestar con Copia**: responda al remitente, y a otros destinatarios si lo desea, e incluya una copia del mensaje original.
- **Borrar**: (mensaje de voz o de foto con sonido adjunto) elimine el mensaje.
- **Fijar**: asigne la foto adjunta como fondo de pantalla o identificación con foto.
- **Guardar Sonido**: (mensaje de voz o de foto con sonido adjunto) guarde el sonido adjunto a Mis Sonidos.
- **Guardar Foto**: guarde la foto adjunta a Mis Fotos. (Sólo mensajes de foto.)
- **Guardar Texto Rápido**: guarde el texto de mensaje en la lista de texto rápido.
- **Guardar como Timbre**: (mensaje de voz o de foto con sonido adjunto) guarde el sonido adjunto como un timbre.
- **Ver Tarjeta de Identificación**: (si se adjunta tarjeta de identificación) vea la tarjeta de identificación adjunta.
- **Guardar Tarjeta de Identificación**: (si se adjunta tarjeta de identificación) guarde la tarjeta de identificación adjunta en los contactos.
- **Asegurar/Abrir**: bloquee o desbloquee el mensaje para evitar que se elimine.
- **Añadir a Contactos**: guarde el número del remitente en los contactos como una entrada nueva o añádalo a una entrada existente.
- **Extraer Direcciones**: muestre todos los números de contacto, direcciones de correo electrónico y direcciones URL extraídos del mensaje, con objeto de llamar, enviar un correo electrónico o abrir la página web.
- **Información del Mensaje**: muestre detalles acerca del mensaje.

Carpetas de mensajes

Los mensajes se almacenan en las carpetas de mensajes, dependiendo de sus selecciones para Vista de Buzón de Entrada, en Programación de Mensajes.

Consejo: Para recorrer todos los mensaje en la carpeta **Mensajes**, **Enviados** o **Borradores**, abra un mensaje y presione la **tecla de dirección hacia la izquierda** o **hacia la derecha**.

Nota: El menú Mensajería depende de la programación de Vista de Buzón de Entrada. Para obtener más información, consulte *"Programación de mensajería"* en la página 78.

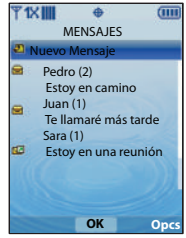
Visualización de mensajes por contacto

De forma predeterminada, el ajuste Vista de Buzón de Entrada está programado en Contacto. Todos los mensajes entrantes y enviados se almacenan en la carpeta Mensajes, agrupados por contacto (si el remitente/destinatario del mensaje está en los contactos) o número telefónico, para proporcionar una vista por tema del intercambio de mensajes.

Nota: Para obtener más información sobre el ajuste Vista de Buzón de Entrada, consulte *"Programación de mensajería"* en la página 78.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave izquierda **Mensaje**.

2. Aparecerá el mensaje más reciente de cada contacto. Los números a la derecha del contacto/número indican el número de mensajes recibidos de ese contacto/número.
3. Para ver un tema de mensajes, utilice la **tecla de dirección** para resaltar un contacto/número, después presione la tecla de selección central **ABRIR**.



4. Para enviar un mensaje de respuesta, utilice la **tecla de dirección** para resaltar un contacto/número, después presione la tecla suave izquierda **Contestar**.
– o bien –
Abra el teléfono y empiece a introducir caracteres en el teclado QWERTY para enviar un mensaje de **Contestación Rápida**.
5. Al revisar la lista de contactos/mensajes, utilice la **tecla de dirección** para resaltar un contacto/número, después presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
   - **Borrar**: elimine todos los mensajes resaltados de este contacto/número.
   - **Añadir a Contactos**: (si el número todavía no está guardado) guarde el número telefónico en los contactos.
   - **Nuevo Mensaje**: envíe un nuevo mensaje de texto, de foto o de voz.
   - **Administrar Mensajes**: realice una acción en múltiples mensajes. Elija entre **Borrar**, **Asegurar**, **Abrir**, **Marcar como Leído** o **Marcar como No Leído**.
   - **Ordenar Alfabéticamente**: ordene los temas de mensajes por nombre/número de contacto, en vez de por hora.
   - **Mensajería Menú**: abre el menú Mensajería que brinda acceso a todas las funciones de mensajería.
   - **Redes Sociales**: acceda a Facebook, MySpace o Twitter.

Visualización de mensajes por hora

Cuando el ajuste Vista de Buzón de Entrada está programado en Hora, los mensajes entrantes se almacenan en el Buzón de Entrada y los mensajes enviados se almacenan en la carpeta Enviados, ordenados por hora.

Nota: Para obtener más información sobre el ajuste Vista de Buzón de Entrada, consulte *"Programación de mensajería"* en la página 78.

Carpeta Buzón de Entrada

Cuando el ajuste Vista de Buzón de Entrada está programado en Hora, los mensajes entrantes se almacenan en la carpeta de mensajes Buzón de Entrada por fecha y hora.

Nota: La carpeta **Buzón de Entrada** sólo aparece cuando el ajuste **Vista de Buzón de Entrada** está programado en **Hora**. Para obtener más información, consulte *"Programación de mensajería"* en la página 78.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave derecha **Mensaje**, después seleccione **Buzón de Entrada**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para recorrer la lista de mensajes. Al revisar la lista de mensajes, presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a opciones de mensajes:
   - **Contestar**: responda al remitente con un nuevo mensaje.
   - **Contestar con Copia**: responda al remitente, y a otros destinatarios si lo desea, e incluya una copia del mensaje original.
   - **Redirigir**: envíe el mensaje a otro destinatario.
   - **Añadir a Contactos**: guarde el número del remitente en los contactos como una entrada nueva o añádalo a una entrada existente.
   - **Extraer Direcciones**: muestre todos los números de contacto, direcciones de correo electrónico y direcciones URL extraídos del mensaje, con objeto de llamar, enviar un correo electrónico o abrir la página web.
   - **Información del Mensaje**: muestre detalles acerca del mensaje.
   - **Administrar Buzón de Entrada**: administre los mensajes en el Buzón de Entrada con los comandos Borrar, Asegurar, Abrir, Marcar como Leído o Marcar como No Leído.
   - **Ordenar por Remitente/Hora**: presente todos los mensajes en el Buzón de Entrada por remitente o por hora.
   - **Ordenar por Tamaño:** presente todos los mensajes en el Buzón de Entrada por tamaño.
3. Utilice la **tecla de dirección** para recorrer la lista de mensajes. Resalte un mensaje, después presione la tecla suave izquierda **Borrar** para eliminar el mensaje, o presione la tecla de selección central **ABRIR** para ver el mensaje. Para obtener más información sobre la visualización de mensajes, consulte *"Visualización de mensajes de texto"* en la página 70 o *"Visualización de mensajes de foto o de voz"* en la página 70.

Carpeta Enviados

Cuando el ajuste Vista de Buzón de Entrada está programado en Hora, los mensajes salientes se almacenan en la carpeta de mensajes Enviados por fecha y hora.

Nota: La carpeta **Enviados** sólo aparece cuando el ajuste **Vista de Buzón de Entrada** está programado en **Hora**. Para obtener más información, consulte *"Programación de mensajería"* en la página 78.

---

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave derecha **Mensaje**, después seleccione **Enviados**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para recorrer la lista de mensajes. Al revisar la lista de mensajes, presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a opciones de mensajes:

- **Redirigir**: envíe el mensaje a otro destinatario.
- **Reenviar**: vuelva a enviar el mensaje a los destinatarios originales, añadiendo nuevos destinatarios si lo desea.
- **Añadir a Contactos**: guarde el número del remitente en los contactos como una entrada nueva o añádalo a una entrada existente.
- **Información del Mensaje**: muestre detalles acerca del mensaje.
- **Administrar Enviados**: administre los mensajes con los comandos Borrar, Asegurar o Abrir.
- **Ordenar por Remitente/Hora**: presente los mensajes por el primer destinatario o por hora.
- **Ordenar por Tipo**: presente los mensajes por tipo (texto, foto o voz) o por la hora en que se recibieron.

3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un mensaje, después presione la tecla suave izquierda **Borrar** para eliminar el mensaje, o presione la tecla de selección central **ABRIR** para ver el mensaje. Para obtener más información sobre la visualización de mensajes, consulte *"Visualización de mensajes de texto"* en la página 70 o *"Visualización de mensajes de foto o de voz"* en la página 70.

Carpeta Borradores

Los borradores son mensajes que ha creado pero aún no ha enviado. Puede regresar a la carpeta Borradores en cualquier momento para revisar, editar o enviar un mensaje borrador.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla suave derecha **Mensaje**, después seleccione **Borradores**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para recorrer la lista de mensajes. Al revisar la lista de mensajes, presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a opciones de mensajes:
   - **Enviar**: envíe el mensaje, tal cual, a los destinatarios indicados.
   - **Añadir a Contactos**: guarde el número del destinatario o de los destinatarios en los contactos como una entrada nueva o añádalo a una entrada existente.
   - **Administrar Borradores**: administre los mensajes con los comandos Borrar, Asegurar o Abrir.
   - **Ordenar por Remitente/Hora**: presente los mensajes por el primer destinatario o por hora.
   - **Ordenar por Tipo**: presente los mensajes por tipo (texto, foto o voz) o por la hora en que se crearon.
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un mensaje, después presione la tecla suave izquierda **Borrar** para eliminar el mensaje, o presione la tecla de selección central **CORREGIR** para editar el mensaje.

Mensajes de voz

Desde el menú Mensajería, puede ver el total de sus mensajes de voz nuevos, borrar el contador de mensajes de voz y llamar al sistema de mensajes de voz para revisar sus mensajes.

Nota: No se aplican cargos por mensajería de texto estándar cuando revisa los mensajes de voz.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Mensaje** ➔ **Mensajes de Voz**.
2. En la pantalla **MENSAJES de VOZ**, vea el número de nuevos mensajes y la hora. Presione la tecla de selección central **LLAMADA** para marcar el sistema de mensajes de voz con objeto de revisar los mensajes, o presione la tecla suave izquierda **Borrar** para borrar el contador de mensajes de voz.

Nota: Para obtener más información sobre cómo configurar y revisar los mensajes de voz, consulte *"Mensajes de voz"* en la página 13.

Correo Electrónico

Envíe y reciba correo electrónico usando **Móvil Correo Electrónico** o **Mail de Web Móvil**.

Consejo: En la Programación de Mensajería, puede establecer que se inicie un cliente de correo electrónico predeterminado cuando se selecciona **MENÚ** ➔ **Mensaje** ➔ **Correo Electrónico**. Para obtener más información, consulte *"Programación de mensajería"* en la página 78.

Correo electrónico móvil

Siga estos pasos para acceder al correo electrónico móvil.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Móvil Correo Electrónico**.

   – o bien –

   Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Mensaje** ➔ **Correo Electrónico** ➔ **Móvil Correo Electrónico**.
2. Siga las indicaciones en pantalla para suscribirse.

Nota: Se aplican tarifas de suscripción para el correo electrónico móvil.

3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un proveedor de correo electrónico, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **Yahoo! Mail**
   - **Windows Live Hotmail**
   - **Gmail**

- **AOL Mail**
- **AIM Mail**
- **Verizon.net**
- **Other** (Otro):busque otros proveedores de correo electrónico de web.

4. Use las funciones y opciones en pantalla del proveedor para utilizar la aplicación de correo electrónico.

Correo de web móvil

Siga estos pasos siguientes para acceder al correo de web móvil.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Mensaje** ➔ **Correo Electrónico** ➔ **Mail de Web Móvil**.
2. Presione la **tecla de dirección** para resaltar un servicio de correo electrónico, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **Windows Live**
   - **AOL Mail**
   - **Yahoo! Mail**
   - **Verizon.net**
   - **Search** (Buscar) para buscar otros proveedores de correo electrónico de web.
3. Use las funciones y opciones en pantalla del proveedor para utilizar la aplicación de correo electrónico.

Social Beat

Social Beat proporciona un único punto para acceder a comunidades y contenido en línea. Para obtener más información, consulte *"Social Beat"* en la página 92.

Mensaje Instantáneo Móvil

Mensaje Instantáneo Móvil le permite enviar y recibir mensajes instantáneos desde el teléfono.

Nota: Tendrá que crear la cuenta de mensaje instantáneo usando una computadora antes de acceder a ella en el teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para para seleccionar **MENÚ** ➔ **Mensaje** ➔ **Mensaje Instantáneo Móvil**. La primera vez que inicie Mensaje Instantáneo Móvil, se le pedirá que acepte los términos y condiciones.
2. Presione la **tecla de dirección** para resaltar un proveedor de correo electrónico, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **AOL® Instant Messenger™**
   - **Windows Live Messenger**
   - **Yahoo!® Messenger**
3. Use las funciones y opciones en pantalla del proveedor para utilizar la aplicación de mensaje instantáneo.

Redes sociales

Use **Redes Sociales** para acceder a transmisiones de Facebook, MySpace y Twitter, directamente desde el teléfono.

Nota: Debe registrar el teléfono con el sitio de red social antes de usar el teléfono para acceder a las redes.

Facebook

¿Desea configurar Facebook en su teléfono?

- ▶ Desde su cuenta de Facebook, vaya a Configuración de la cuenta y siga las instrucciones de registro “Activación de un teléfono móvil” en el área Móvil.

MySpace

¿Desea configurar MySpace en su teléfono?

- ▶ Desde MySpace Account Settings (Configuración de la cuenta de MySpace), siga las instrucciones de registro “Mobile Activation” (Activación móvil).

Twitter

¿Desea configurar Twitter en su teléfono?

- ▶ Desde Configuración en Twitter.com, siga las instrucciones en el área Móvil para registrar su teléfono con objeto de enviar y recibir tweets.

Chatear

Únase a salas de chateo móviles desde su teléfono. Envíe mensajes de texto e iconos a muchos participantes en salas de chateo o inicie salas de chateo individuales (privadas).

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para para seleccionar **MENÚ** → **Mensaje** → **Chatear**.
2. Presione la **tecla de dirección** para resaltar un sitio de chateo, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **MySpace**
   - **Facebook**
   - **Twitter**
   - **Photobucket**
   - **MCARDS!**
   - **Rate Hotties**
   - **Best Mobile Pix**
   - **More** (Más): elija **buzzd** o **evite**
   - **Search** (Buscar) para buscar otros sitios de chateo.
3. Use las funciones y opciones en pantalla específicas de las aplicaciones de chateo para utilizar éstas.

Programación de mensajería

Defina la programación para mensajes enviados y recibidos en el teléfono.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono.Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para para seleccionar **MENÚ** → **Mensaje**.
2. Presione la tecla suave izquierda **Programación**.
   - **Vista de Buzón de Entrada**: fije la vista de mensajes predeterminada. Elija **Hora** para que los mensajes se muestren por la hora en que se reciben, o **Contacto** para que los mensajes se muestren por nombre o número (también conocido como una vista por temas).
   - **Modo de Entrada**: fije el modo de introducción de texto predeterminado al usar el teclado externo. elija **T9 Word** (Palabra T9), **Palabra**, **Abc**, **ABC** o **123**.
   - **Guardado Automático de Enviados**: elija el modo de guardado predeterminado para los mensajes que envíe. Elija **Encendido** para guardar todos los mensajes enviados, **Apagado** para descartar los mensajes enviados o **Preguntar** para que el teléfono le pregunte cada vez.
   - **Borrar Automáticamente Recibidos**: elija **Encendido** para reemplazar automáticamente el mensaje más antiguo del mismo tipo cuando en el Buzón de Entrada se exceda el número máximo de mensajes de ese tipo. Por ejemplo, cuando en el Buzón de Entrada se excede de 100 mensajes de texto, el mensaje de texto más antiguo es reemplazado con uno nuevo. Los mensajes de foto se reemplazan cuando la memoria del teléfono está llena. Elija **Apagado** para inhabilitar el borrado automático.
   - **Tamaño de Fuente de Mensajería**: fije en **Normal** o **Grande** el tamaño predeterminado para el texto de mensajes.
   - **Visualización Automática**: elija **Encendido** para que los mensajes de texto se visualicen automáticamente cuando lleguen, o **Apagado** para que el teléfono le pregunte.
   - **Recibo Automático de Multimedios**: elija **Encendido** para aceptar nuevos mensajes de multimedios automáticamente. Elija **Apagado** para que el teléfono le pregunte si desea descargar nuevos mensajes de multimedios.
   - **Extensiones de Dominio**: genere y administre una lista de extensiones de correo electrónico y de Internet estándar. Presione la tecla suave izquierda **Borrar** para eliminar extensiones. Presione la tecla suave derecha **Nuevo** para crear nuevas extensiones. Para modificar una extensión, resalte la extensión y presione OK **CORREGIR**.
   - **Texto Rápido**: genere y administre frases precargadas que pueda insertar en mensajes. Presione la tecla suave izquierda **Borrar** para eliminar frases. Presione la tecla suave derecha **Opciones** → **Nuevo** para crear nuevas frases. Para modificar una frase, resalte la frase y presione OK **CORREGIR**.
   - **Número de Mensaje de Voz**: introduzca un nuevo marcado rápido para mensajes de voz. El número predeterminado es *86.

- **Número de Regreso**: elija **Encendido** para añadir un número teléfono de regreso a sus mensajes y fijar el número telefónico. Elija **Apagado** para omitir el número de regreso (puede añadir manualmente un número de regreso a mensajes individuales).
- **Firma**: elija **Personalizada** para añadir una firma a todos los mensajes, después utilice la tecla de dirección para desplazarse al campo de firma con objeto de crear la firma. Elija **Ninguna** para inhabilitar las firmas.
- **Acuse de Recibo de Entrega**: elija si se le notificará cuando se entregue un mensaje que usted envíe. Elija **Encendido** para que se le notifique para todos los mensajes, o **Apagado** para inhabilitar la notificación (puede fijar un acuse de recibo opcional para mensajes individuales).
- **Correo Electrónico Preferido**: fije su cliente de correo electrónico preferido en **Móvil Correo Electrónico** o **Mail de Web Móvil**, o seleccione **Permítame elegir** para que el teléfono se lo pregunte cada vez que inicie el correo electrónico.
- **Redes Sociales**: fije su red social preferida en **Facebook**, **Myspace** o **Twitter**, o seleccione **Permítame elegir** para que el teléfono se lo pregunte cada vez que inicie Redes Sociales.

Centro de Medios incluye aplicaciones para descargar, crear, ver y administrar contenido de multimedios, directamente desde el teléfono.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios**.

Nota: Antes de descargar contenido de multimedios, compruebe la memoria disponible. Para obtener más información, consulte *"Memoria"* en la página 136.

Búsqueda

Búsqueda es una herramienta de búsqueda eficaz para localizar contenido web a través del teléfono, adaptado a su ubicación actual.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Búsqueda**.

Música y Tonos

Música y Tonos ofrece funciones y aplicaciones para administrar canciones, tonos y sonidos.

Obtener Nuevos Timbres

Utilice **Obtener Nuevos Timbres** para conectarse al catálogo del Centro de Medios con objeto de explorar y descargar nuevos timbres.

Nota: Se aplican ciertos cargos para descargar timbres y tonos de llamada. Consulte a Verizon Wireless para obtener más información.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Música y Tonos** ➔ **Obtener Nuevos Timbres**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Obtener Nuevos Tonos**, después presione la tecla de selección central **OK**.

Obtener Tonos de Llamada

Cuando personas le llaman, el sistema reproduce los tonos de llamada mientras le conecta las llamadas. Use **Obtener Tonos de Llamada** para descargar nuevos tonos de llamada.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Música y Tonos** ➔ **Obtener Tonos de Llamada**.

Mis Timbres

En **Mis Timbres**, descargue y administre timbres para usarlos como alertas para llamadas y mensajes.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Música y Tonos** ➔ **Mis Timbres**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un timbre, después elija una de estas acciones:
   - Presione la tecla suave izquierda **Fijar** para asignar el timbre como el **Timbre** predeterminado, como un timbre para una **Identificación de Contacto** o como **Sonidos de Alertas** para **Todos los Mensajes**, **Mensaje de Texto**, **Mensaje de Multimedios** o **Mensajes de Voz**.
   - Presione la tecla de selección central **TOCAR** para escuchar el timbre.
   - Presione la tecla suave derecha **Información** para ver detalles acerca del timbre.
3. Para descargar nuevos timbres, utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Obtener Nuevos Timbres**, después presione **OK**.

Mi Música

Use **Mi Música** para iniciar el reproductor de música y reproducir archivos de música. Para obtener más información, consulte *"Mi Música"* en la página 93.

▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Música y Tonos** ➔ **Mi Música**.

Mis Sonidos

En **Mis Sonidos**, descargue y administre sonidos para usarlos como alertas para llamadas y mensajes.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Música y Tonos** ➔ **Mis Sonidos**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un sonido, después elija una de estas acciones:
   - Presione la tecla suave izquierda **Fijar** para asignar el sonido como el **Timbre** predeterminado, como un timbre para una **Identificación de Contacto** o como **Sonidos de Alertas** para **Todos los Mensajes**, **Mensaje de Texto**, **Mensaje de Multimedios** o **Mensajes de Voz**.
   - Presione la tecla de selección central **TOCAR** para escuchar el sonido.
   - Presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
     - **Enviar**: adjunte el sonido a un nuevo mensaje de foto.
     - **Al Álbum en Línea**: envíe el sonido a su álbum en línea. (Sólo está disponible para sonidos que haya grabado.)
     - **Renombrar**: cambie el nombre del archivo de sonido. (Sólo está disponible para sonidos que haya grabado.)

– **Mover**: mueva el sonido desde la memoria del teléfono a una tarjeta de memoria opcional instalada, o desde una tarjeta de memoria al teléfono. (Sólo está disponible para sonidos que haya grabado, si hay una tarjeta de memoria opcional instalada.)
– **Asegurar/Abrir**: proteja el archivo de sonido para evitar que se elimine, o quite la protección. (Sólo está disponible para sonidos que haya grabado.)
– **Borrar**: elimine el archivo de sonido resaltado. (Sólo está disponible para sonidos que haya grabado.)
– **Borrar Archivos**: marque sonidos para eliminarlos. (Sólo está disponible para sonidos que haya grabado.)
– **Información de Archivo**: vea detalles acerca del archivo de sonido.

Grabación de un nuevo sonido

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Música y Tonos** ➔ **Mis Sonidos**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Grabar Nuevo**, después presione la tecla de selección central **OK**.
3. Presione la tecla suave izquierda **Tiempo de Grabación** para fijar el tiempo de grabación. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una opción, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **Límite de Envío**: fije el límite de tiempo para el nuevo sonido en 1 minuto, adecuado para enviarlo en un mensaje de voz o de foto.
   - **Para Guardar**: no fije ningún límite para el nuevo sonido.
4. Use estas acciones para grabar un archivo de sonido:
   - Presione la tecla de selección central **OK** para empezar a grabar.
   - Presione la tecla suave izquierda **Pausa** para poner en pausa la grabación. Presione la tecla suave izquierda **Reanudar** para volver a iniciar la grabación.
5. Presione **ALTO** para detener la grabación y guardar el sonido.

Sincronizar Música

Use **Sincronizar Música** para transferir música entre el teléfono y su computadora.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Música y Tonos** ➔ **Sincronizar Música**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una opción, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **Syncronizar Música con el Teléfono**: Transfiera música desde la tarjeta de memoria hacia la memoria interna del teléfono.
   - **Sincronizar Música con la Tarjeta**: Transfiera música a una tarjeta de memoria opcional instalada.
3. Enchufe el cable USB en el teléfono y conéctelo a un puerto USB en su computadora.
4. Cuando se le solicite en la computadora, seleccione un método de sincronización:

- **Open device to view files using Windows Explorer** (Abrir el aparato para ver archivos usando el Explorador de Windows): arrastre y coloque archivos desde su computadora a la memoria del teléfono.
- **Sync digital media files using Windows Media Player** (Sincronizar archivos de multimedios digitales usando el Reproductor de Windows Media): use el Reproductor de Windows Media en la computadora para administrar la música del teléfono.
- **Manage the device using Rhapsody** (Administrar el aparato usando Rhapsody): Para obtener más información, consulte *"V CAST Music with Rhapsody"* en la página 96.

5. Transfiera archivos de música al teléfono usando el método que prefiera.
6. Cuando haya terminado, presione la tecla de selección central **DISCONNECT** (Desconectar). En el mensaje "**Disonnect?**" (¿Desconectar?), resalte **Sí**, después presione la tecla de selección central **OK**. Después de desconectar, puede desenchufar el cable USB.

Fotos

Fotos ofrece funciones y aplicaciones para administrar fotos en el teléfono.

Obtener Nuevas Fotos

Use **Obtener Nuevas Fotos** para descargar nuevas fotos y fondos de pantalla desde el servidor del Centro de Medios.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Fotos** ➔ **Obtener Nuevas Fotos**.
2. Siga las indicaciones en pantalla para descargar fotos y fondos de pantalla desde el servidor del Centro de Medios.

Nota: Al descargar fotos, pueden aplicarse ciertos cargos. Consulte a Verizon Wireless para obtener información.

Mis Fotos

Use **Mis Fotos** para ver y administrar fotos almacenadas en el teléfono y/o tarjeta microSD™ opcional. Para obtener más información, consulte *"Mis Fotos"* en la página 100.

▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Fotos** ➔ **Mis Fotos**.

Tomar Foto

Puede usar **Tomar Fotos** para iniciar la cámara integrada del teléfono y tomar fotos. Para obtener más información, consulte *"Toma de fotos"* en la página 98.

▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Fotos** ➔ **Tomar Foto**.

Álbum en Línea

Puede almacenar en su **Álbum en Línea** de Verizon Wireless las fotos guardadas en el teléfono.

Nota: Antes de usar el álbum en línea, configure su cuenta visitando el sitio web de Verizon Wireless en www.verizonwireless.com.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Fotos** ➔ **Álbum en Línea**.
   Se iniciará el navegador, mostrando la pantalla de conexión al álbum en línea.
2. Introduzca sus credenciales de conexión, después utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Sign In** (Conectarse).
3. Presione la tecla de selección central **OK** para conectarse a su álbum in línea.

Juegos

Juegue juegos divertidos e interesantes directamente en el teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Juegos**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un juego, después presione la tecla de selección central **OK** para iniciarlo.
3. Para explorar y descargar nuevos juegos, utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Obtener Nuevas Aplicaciones**. Elija **Subscription** (Suscripción) o **Unlimited** (Ilimitado), después siga las indicaciones para descargar e instalar juegos.

Internet Móvil

Use el navegador integrado del teléfono para acceder a **Internet Móvil**. Para obtener más información, consulte *"Internet Móvil"* en la página 86.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Internet Móvil**.

Navegar y Descargar

Use **Navegar y Descargar** para cargar aplicaciones en el teléfono.

Nota: Algunas aplicaciones podrían exigirle una suscripción o cobrarle en el momento de la descarga.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Navegar y Descargar**.
2. Aparecerá una lista de aplicaciones predeterminadas. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una aplicación o **Obtener Nueva Aplicación**, después presione la tecla de selección central **OK**.
3. Siga las indicaciones para descargar e instalar la aplicación.

Nota: Las aplicaciones predeterminadas incluyen Social Beat, Mobile Email (Correo Electrónico Móvil) y VZ Navigator®. Debido a que estas aplicaciones son predeterminadas en el teléfono, puede descargarlas mediante Navegar y Descargar, o se le indicará que descargue la aplicación la primera vez que seleccione su icono en el menú.

Extras

Extras ofrece la capacidad de explorar y descargar elementos extras al teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Extras**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una aplicación o **Obtener Nueva Aplicación**, después presione la tecla de selección central **OK**.
3. Siga las indicaciones para descargar e instalar la aplicación.

Sección 8: Internet redes sociales

En esta sección se explican las aplicaciones de Internet y de redes sociales disponibles en su teléfono. Explore Internet y manténgase en contacto mediante las redes sociales.

Nota: Las instrucciones para aplicaciones de Internet y de redes sociales se describen usando el teclado QWERTY, a menos que se indique lo contrario.

Buscar con Bing

Buscar con Bing es una herramienta de búsqueda eficaz para localizar contenido web a través del teléfono, adaptado a su ubicación actual.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Buscar**.
  La primera vez que inicie Bing, se le solicitará que descargue e instale la aplicación, y que acepte los términos de servicio.

Internet Móvil

El navegador **Internet Móvil** te permite explorar la web desde su teléfono.

Nota: Esta función sólo está disponible en los Estados Unidos, dentro del área de servicios mejorados de Verizon Wireless.

Siempre que aparezca el icono de **llamada de datos** en la línea de indicaciones, significa que está conectado a Internet y se le cobrará lo que corresponda. Las tarifas y los precios varían de acuerdo a su contrato de servicio. Para obtener más información, comuníquese con Verizon Wireless.

Inicio de Internet Móvil

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

- Desde la pantalla de inicio, presione las **teclas de dirección hacia arriba**. Internet Móvil iniciará la página de inicio predeterminada **VZW Today**.

Consejo: También puede iniciar Internet Móvil seleccionando **MENÚ** → **Centro de Medios** → **Internet Móvil**.

Salida de Internet Móvil

- Para salir de Internet Móvil, presione la tecla de **finalizar/encender/apagar**.

Cambio de orientación de la pantalla

Puede usar Internet Móvil con el teléfono cerrado o abierto. Cuando abre la tapa deslizante del teléfono, la orientación de la pantalla cambia automáticamente al modo horizontal.

Navegación en Internet Móvil

Navegue páginas web en Internet Móvil usando las teclas de comandos del teléfono. Cuando se usa Internet Móvil, algunas teclas tienen un funcionamiento diferente.

Internet Móvil presenta los elementos de pantalla de varias maneras. Use las teclas de comandos del teléfono para navegar el contenido web.

Funciones de las teclas de comandos en Internet Móvil

Tecla de dirección: presione la **tecla de dirección** en cualquier dirección para mover el cursor en las páginas web, recorrer listas y resaltar opciones.

Al navegar con el teléfono abierto, puede usar las teclas de dirección externa o las teclas de dirección del teclado QWERTY.

Tecla de selección central: presiónela para seleccionar un elemento resaltado o aceptar una indicación.

Tecla de finalizar/encender/apagar: presiónela para salir de Internet Móvil y regresar a la pantalla de inicio.

Tecla de enviar: presiónela para marcar un número resaltado.

Tecla CLR: presiónela una vez para retroceder una página. Presiónela y manténgala presionada para regresar a la página de inicio de Internet Móvil.

Al introducir texto, presiónela para borrar el último carácter. Presiónela y manténgala presionada para borrar completamente el campo de texto.

Números del 1 al 0: use las teclas numéricas para seleccionar elementos en una lista o introducir números en campos de texto.

Tecla suave izquierda: la función de la tecla suave izquierda depende del tipo de contenido que esté resaltado. Por ejemplo:

- **Seleccionar**: presiónela para abrir una lista de elementos, después utilice las **teclas de dirección** para resaltar un elemento. Vuelva a presionar la tecla suave izquierda o presione **la tecla** OK **OK**.
- **Ir**: presiónela para ir a la dirección URL o vínculo resaltado.
- **Corregir**: presiónela para insertar el cursor en un campo de texto.
- **OK**: presiónela para aceptar el texto en un campo de texto.

Tecla suave derecha: la función de la tecla suave derecha depende del tipo de contenido que esté resaltado. Por ejemplo:

- **Menú**: presiónela para que aparezca una lista de opciones web.
- **Atrás**: presiónela para regresar a la página anterior.

Introducción de una dirección URL

Introduzca una dirección URL de Internet para ir a una página web o crear un marcador de favorito.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione las **teclas de dirección** **hacia arriba**. Internet Móvil se iniciará y mostrará la página de inicio **VZW Today**.
2. Presione la tecla suave derecha **Menú**, después seleccione **Ir a URL**.
3. Utilice las **teclas de dirección** para mover el cursor al campo de la **dirección URL**, donde ya aparece el prefijo **http://** e introduzca la dirección web.
4. Utilice las **teclas de dirección** para mover el cursor a una de estas opciones, después presione la tecla suave izquierda **Ir** o la tecla OK **OK**.
   - **Go** (Ir): para ir a la dirección web.
   - **Add to Favorites** (Añadir a Favoritos): para guardar la dirección URL en sus favoritos web.

Uso de favoritos

Al navegar la web, puede marcar una página para visitarla rápida y fácilmente en el futuro.

Acceso a favoritos

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

Acceda a los favoritos directamente desde la página de inicio VZW Today:

1. Desde la pantalla de inicio, presione las **teclas de dirección** **hacia arriba**. Internet Móvil iniciará la página de inicio predeterminada VZW Today.
2. En la página de inicio VZW Today, utilice las **teclas de dirección** para resaltar el vínculo Favorites (Favoritos), después presione la tecla suave izquierda **Ir** o la tecla OK **OK** para abrir la página **Favorites**.

Adición de favoritos

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione las teclas de dirección **hacia arriba**. Internet Móvil se iniciará y mostrará la página de inicio **VZW Today**.
2. En la página de inicio VZW Today, utilice las **teclas de dirección** para resaltar el vínculo **Favorites** (Favoritos), después presione la tecla suave izquierda **Ir** o la tecla **OK** **OK** para abrir la página **Favorites**.
3. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar el vínculo **ADD FAVORITES** (Añadir Favoritos), después presione la tecla suave izquierda **Ir** o la tecla **OK** **OK**.
4. En la página **Add Link** (Añadir Vínculo), utilice las **teclas de dirección** para mover el cursor al campo **Name of this link:** (Nombre de este vínculo:), después introduzca un nombre para el favorito.
5. Utilice las **teclas de dirección** para mover el cursor al campo **Address (URL):** (Dirección [URL]), después introduzca la dirección URL para la página web.
6. Utilice las **teclas de dirección** para mover el cursor al botón **Add to Favorites** (Añadir a Favoritos), después presione la tecla suave izquierda **Ir** o la tecla **OK** **OK**. La página web se añadirá como un favorito y aparecerá en la página **Favorites** (Favoritos).

Administración de favoritos

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione las **teclas de dirección hacia arriba**. Internet Móvil se iniciará y mostrará la página de inicio **VZW Today**.
2. En la página de inicio VZW Today, utilice las **teclas de dirección** para resaltar el vínculo **Favorites** (Favoritos), después presione la tecla suave izquierda **Ir** o la tecla **OK** **OK** para abrir la página **Favorites**.
3. Utilice las **teclas de dirección** para resaltar el vínculo **MANAGE FAVORITES** (Administrar Favoritos), después presione la tecla suave izquierda **Ir** o la tecla **OK** **OK**.

4. Bajo **My Folders** (Mis Carpetas), utilice las **teclas de dirección** para resaltar una opción, después presione la tecla suave izquierda **Ir** o la tecla **OK**.
   - **Create** (Crear): cree una nueva carpeta en la página Favorites para organizar sus favoritos.
   - **Delete** (Eliminar): borre una carpeta de la página Favorites.
   - **Rename** (Cambiar nombre): cambie el nombre de una carpeta en la página Favorites.
5. Bajo MyLinks (Mis Vínculos), utilice las **teclas de dirección** para resaltar una opción, después presione la tecla suave izquierda **Ir** o la tecla **OK**.
   - **Add** (Añadir): cree un nuevo favorito.
   - **Delete** (Eliminar): borre un favorito.
   - **Move** (Mover): cambie la ubicación de carpeta de un favorito.
   - **Edit** (Corregir): modifique un favorito.
   - **Reorder** (Cambiar orden): cambie el orden de clasificación de los favoritos.

Menú de Internet Móvil

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

Al explorar, presione la tecla suave derecha **Menú** para elegir entre una lista de opciones de menú:

- Desde la pantalla de inicio, presione las **teclas de dirección hacia arriba**.

  Internet Móvil se iniciará y mostrará la página de inicio **VZW Today**.
  - **VZW Inicio**: para ir la página de inicio VZW Today de Internet Móvil.
  - **Añadir Favorito**: guarde la dirección URL de la página actual en los favoritos. Para obtener más información, consulte *"Adición de favoritos"* en la página 89.
  - **Búsqueda**: introduzca palabras clave para buscar en la web.
  - **Ir a URL**: introduzca una dirección URL para ir directamente a una página.
  - **Mostrar URL**: muestre la dirección URL para la página actual.
  - **Atrás**: para ir a la página anterior.
  - **Administrar Memoria**: elija **Eliminar Caché** para eliminar páginas guardadas, **Eliminar Historia** para eliminar la lista de páginas visualizadas recientemente, **Eliminar Cookies** para eliminar cookies web o **Autollenado** para borrar la memoria de autollenado.
  - **Ajustes**: elija ajustes para personalizar Internet Móvil según sus preferencias. Para obtener más información, consulte *"Ajustes de Internet Móvil"* en la página 91.
  - **Avanzado**: elija **Acerca de** para ver información acerca de Internet Móvil, **Refresque** para volver a cargar la página web actual, **Historia** para ver páginas visitadas recientemente o **Codificación** para ajustes de codificación.

Realización de una llamada desde Internet Móvil

Mientras usa Internet Móvil, puede realizar una llamada directamente con un número telefónico en una página web.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione las **teclas de dirección** **hacia arriba**. Internet Móvil se iniciará y mostrará la página de inicio VZW Today.
2. Localice el número telefónico deseado en una página web, después utilice las **teclas de dirección** para resaltar el número telefónico.
3. Presione la tecla suave izquierda **Ir** o la tecla OK **OK** para llamar al número telefónico.
4. Para finalizar la llamada, presione la **tecla de finalizar/encender/apagar** para regresar a la página de inicio o presione la **tecla de cancelar** CLR para regresar a la página web en Internet Móvil.

Consejo: Si realiza o contesta una llamada mientras usa Internet Móvil, se suspenderá la sesión de Internet durante la llamada. Cuando finalice la llamada, su sesión de Internet Móvil se reanudará en la última página web.

Ajustes de Internet Móvil

Use los ajustes de Internet Móvil para personalizar Internet Móvil según sus preferencias.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

- Desde la pantalla de inicio, presione las **teclas de dirección** **hacia arriba**. Internet Móvil se iniciará y mostrará la página de inicio **VZW Today**.
  - **Descargas**: elija **Mostrar Imágenes** para activar (**Encendido**) o desactivar (**Apagado**) la descarga y visualización automáticas de imágenes. Elija **Medios** para activar (**Encendido**) o desactivar (**Apagado**) la descarga automática de otros medios.
  - **Reiniciar Navegador**: vuelva a iniciar **Internet Móvil**.
  - **Estilo de Desplazamiento**: elija **Velocidad de Desplazamiento** para fijar la velocidad de desplazamiento con las teclas de dirección en **Lento**, **Normal** o **Rápido**. Elija **Estilo de Desplazamiento** para seleccionar el desplazamiento **En bloque** o **Fluido** con la tecla de dirección.
  - **Enviar Remitente**: elija **Encendido** o **Apagado** para controlar el envío del mensaje del remitente.
  - **Intermedio de Key Press** (Tiempo de espera de pulsaciones de tecla): fije en **Lento**, **Mediano** o **Rápido** el intervalo de tiempo antes de que se agote el tiempo de espera de una pulsación de tecla, o elija **Apagado**.
  - **Intermedio de Conexión**: fije en **30 segundos** o **60 segundos** el intervalo de tiempo que Internet Móvil esperará que se cargue una página antes de que se agote el tiempo de espera.

Social Beat

Social Beat proporciona un único punto para acceder a comunidades y contenido en línea. Puede guardar sus nombres de usuario (pero no contraseñas) para que se pueda conectar más rápidamente.

Nota: Este procedimiento usa el teclado y los comandos QWERTY del teléfono. Gire el teléfono y ábralo para tener acceso al teclado QWERTY.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Social Beat**.
2. Utilice las **teclas de dirección** para recorrer las comunidades proveedores de contenido en línea disponibles, incluyendo:
   - **Social Beat My Stream**
   - **Facebook**
   - **GMail**
   - **Talk**
   - **MySpace**
   - **RSS**
   - **Twitter**

Sección 9: Música

En esta sección se describe cómo usar las funciones de música del teléfono.

Mi Música

Use **Mi Música** para tocar archivos de música que transfiera desde su computadora o desde una tarjeta de memoria opcional instalada. Mi Música es compatible con los siguientes formatos de archivo de música:

- **MP3** con la extensión de archivo **.mp3**
- **AAC** con la extensión de archivo **.aac**
- **AAC+** con la extensión de archivo **.m4a**
- **WMA9** con la extensión de archivo **.wma**

Puede tocar música con la tapa deslizante abierta o cerrada.

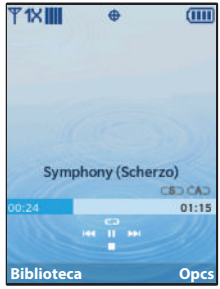
▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Centro de Medios** → **Música y Tonos** → **Mi Música**.

Cómo tocar música

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Centro de Medios** → **Música y Tonos** → **Mi Música**.

Cada vez que se inicia Mi Música, busca archivos de música en la memoria del teléfono y en la tarjeta de memoria opcional para actualizar su **Biblioteca** de música.

Aparecerá la pantalla Mi Música, mostrando la primera canción en la biblioteca.



2. Utilice la tecla de selección central y la **tecla de dirección** para controlar la reproducción:
   - Presione la tecla de selección central ▶ para tocar (**Play**) la canción. Vuelva a presionar la tecla de selección central ❚❚ para poner en pausa (**Pause**) la reproducción.
   - Presione la **tecla de dirección hacia la izquierda** |◀◀ para **regresar** a la canción anterior. Presione y mantenga presionada la **tecla de dirección hacia la izquierda** |◀◀ para **explorar hacia atrás** en la canción actual.

- Presione la **tecla de dirección hacia la derecha** ▶▶| para **avanzar** a la canción siguiente. Presione y mantenga presionada la **tecla de dirección hacia la derecha** ▶▶| para **explorar hacia atrás** en la canción actual.
- Presione la **tecla de dirección hacia abajo** ■ para **detener** la reproducción.
- Presione la **tecla de dirección hacia arriba** para alternar entre los modos de **reproducción**:
  - **Orden aleatorio**: toca las canciones en la lista de canciones actual, en orden aleatorio.
  - **Repetir una**: repite la canción actual.
  - **Repetir todas**: repite todas las canciones en la lista de canciones actual.
  - **Repetir todas en orden aleatorio**: repite todas las canciones en la lista de canciones actual, en orden aleatorio.

3. Presione la tecla suave izquierda — **Biblioteca** para elegir música que desea tocar. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una opción, después presione la tecla de selección central ■ **VIEW** (Ver):
   - **Resume** (Reanudar): reinicia la reproducción de la lista de canciones actualmente en pausa.
   - **Now Playing List** (Lista en reproducción): muestra el nombre de la canción actualmente tocándose.
   - **All Songs** (Todas las Canciones): muestra todas las canciones en la biblioteca, en orden alfabético por título de canción.
   - **Playlists** (Listas de Canciones): muestras todas las listas de canciones.
   - **Artists** (Artistas): enumera las canciones por artista.
   - **Genres** (Géneros): enumera las canciones por género.
   - **Albums** (Álbumes): enumera las canciones por título del álbum.
   - **Expired Songs** (Canciones Vencidas): muestras canciones cuya suscripción ha vencido (sólo música de suscripción).
4. Presione la tecla suave derecha — **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
   - **Exit Player** (Salir del Reproductor): cierra Mi Música.
   - **Play Mode** (Modo de Reproducción): Elija entre Normal, Shuffle (Orden Aleatorio), Repeat One (Repetir Una), Repeat All (Repetir Todas) y Shuffle Repeat All (Repetir Orden Aleatorio) para el modo de reproducción.
   - **Add to Playlist** (Añadir a lista de canciones): añade la canción actual a una lista de canciones. (Para poder añadir la canción debe haberse creado una lista de canciones).
   - **Music Only Mode** (Modo de Sólo Música): Seleccione On (Encendido) para que teléfono funcione sólo como un reproductor de música, u Off (Apagado) para permitir que Mi Música se ejecute en segundo plano. Encender esta opción inhabilita toda la comunicación inalámbrica.
   - **Song Info** (Información de la Canción): vea detalles acerca del título de la canción, el artista y el álbum.
   - **Player Settings** (Programación del Reproductor): fije preferencias para Mi Música:
     - **Skin** (Tema): elija un estilo para Mi Música, entre Simple, Album Artwork (Arte del Álbum), Visualizer (Visualizador) o Lyrics (Letra).
     - **Memory Info** (Información de la Memoria): vea información de uso de la memoria.

Creación de una lista de canciones

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Música y Tonos** ➔ **Mi Música**.
2. Presione la tecla suave izquierda **Biblioteca**, después seleccione **Playlists** (Listas de canciones).
3. Presione la tecla suave derecha **Opciones**, después seleccione **Create New** (Crear Nueva).
4. Introduzca el nombre de la lista de reproducción y presione la tecla de selección central **OK**.

Adición de canciones a una lista de canciones

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Música y Tonos** ➔ **Mi Música**.
2. Presione la tecla suave izquierda **Biblioteca**, después seleccione **Playlists** (Listas de canciones).
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una lista de canciones, después presione la tecla suave izquierda **Ver**.
4. Presione la tecla suave derecha **Opciones**, después elija **Add Songs** (Añadir Canciones). Utilice la **tecla de dirección** para resaltar canciones para añadirlas a la nueva lista de canciones y presione la tecla de selección central **Marcar** o presione la tecla suave derecha **Marcar Todas**.
5. Cuando termine de marcar canciones, presione la tecla suave izquierda **Done** (Hecho).

Edición de una lista de canciones

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Música y Tonos** ➔ **Mi Música**.
2. Presione la tecla suave izquierda **Biblioteca**, después seleccione **Playlists** (Listas de canciones).
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una lista de canciones, después presione la tecla suave izquierda **Ver**.
4. Presione la tecla suave derecha **Opciones**, después elija entre estas opciones de edición:

- **Reorder** (Cambiar orden): cambie el orden de las canciones en la lista de canciones. Presione la tecla de selección central **MARK** (Marcar) para que aparezcan flechas hacia arriba y/o hacia abajo, después utilice la **tecla de dirección** para mover la canción a una nueva posición en la lista de reproducción. Presione **DONE** (Hecho) para guardar el nuevo orden.
- **Remove Song** (Quitar Canción): elimine canciones de la lista de canciones. Resalte una canción y presione la tecla de selección central **MARK** (Marcar) para la canción para eliminarla. Para eliminar todas las canciones, presione la tecla suave derecha **Marcar Todas**. Presione **HECHO** para eliminar las canciones marcadas.

V CAST Music with Rhapsody (subscripción, y descargas a PC)

V CAST Music with Rhapsody® es un servicio de música digital que le permite escuchar millones de canciones de miles de artistas. Descubra canciones favoritas nuevas y antiguas en un amplio catálogo de música.

Descargue V CAST Music with Rhapsody a la computadora para sincronizar pistas, álbumes y listas de canciones a su nuevo teléfono, a la vez que administra su biblioteca de música existente en la computadora, todo en un solo lugar.

V CAST Music with Rhapsody es compatible con Windows® 7, Vista o XP Service Pack 2, con las últimas actualizaciones de Windows y la última versión del Reproductor de Windows Media. No se apoyan los sistemas operativos MAC y Linux.

Para ver los requisitos completos del sistema y descargar V CAST Music with Rhapsody sin costo alguno, visite www.verizonwireless.com/music.

Descarga de música a su PC

1. En su computadora, inicie **V CAST Music with Rhapsody**.
2. Conéctese. Después de conectarse, busque y descargue archivos de música.
   - **Compra de música**:
     - Explore el catálogo y seleccione pistas o álbumes que desea comprar.
     - Vuelva a introducir su contraseña.
     - Confirme la compra y la descarga empezará poco después.
   - **Adición de música de suscripción** (requiere suscripción a V CAST Music with Rhapsody:
     - Revise las ofertas de suscripción.
     - Arrastre y coloque pistas a My Library (Mi Biblioteca) o haga clic en el botón Add (Añadir) junto a la canción.

Importación de canciones desde un CD de audio

Importe canciones desde disco CD a V CAST Music with Rhapsody para que pueda transferirlas a su teléfono.

1. En su computadora, inicie **V CAST Music with Rhapsody**.
2. Inserte un CD de audio en la unidad de CD-ROM.
3. Las pistas en el CD aparecerán en la ventana. Seleccione pistas para importarlas, haciendo clic en las casillas de verificación.

4. Haga clic en el botón "**Import CD**" (Importar CD) para importar sus selecciones.

Transferencia de música desde su PC al teléfono

Use V CAST Music with Rhapsody para transferir música desde su computadora al teléfono.

1. Enchufe el cable USB en el teléfono y conéctelo a un puerto USB en su computadora.
2. En la indicación "**SELECT USB MODE**" (Seleccionar modo USB) en el teléfono, resalte **Sync Music to Phone** (Sincronizar Música al Teléfono) para transferir música a la memoria del teléfono, o **Sync Music to Card** (Sincronizar Música a la Tarjeta) para transferir música a una tarjeta de memoria opcional. Presione la tecla de selección central **OK** para proseguir.
3. Cuando se lo solicite la computadora, seleccione **Manage the device using Rhapsody** (Administrar el aparato usando Rhapsody). Para obtener más información, consulte *"V CAST Music with Rhapsody"* en la página 96.

Sección 10: Fotos

En esta sección se describe cómo usar las funciones de fotos del teléfono para crear, descargar y administrar sus archivos de imágenes.

Toma de fotos

Tome fotos con la cámara integrada del teléfono eligiendo un sujeto, apuntando la cámara y presionando la tecla de cámara. La cámara produce fotos en formato JPEG.

¡Importante!: No tome fotos de personas sin su permiso.
No tome fotos en lugares donde las cámaras no están permitidas.
No tome fotos en lugares donde pudiera interferir con la privacidad de otra persona.
No apunte la cámara a los ojos de una persona o animal por más tiempo que lo necesario para tomar la foto. (Esta cámara proyecta luz infrarroja hacia el sujeto de la foto cuando la programación de visión de noche está fijada en "Encendido" en el modo de cámara. La exposición prolongada a la luz infrarroja puede dañar los ojos del sujeto de la foto.)

1. Desde la pantalla de inicio, presione y mantenga presionada la **tecla de cámara** en el costado derecho del teléfono.

Consejo: La cámara siempre se abre en modo horizontal. Al tomar fotos, utilice las teclas de comandos externas o del teclado QWERTY.

2. Establezca **Opciones**, si lo desea. Para obtener más información sobre las opciones de la cámara, consulte *"Opciones de la cámara"* en la página 99.
3. Usando la pantalla como un visor, componga la imagen apuntando el lente al sujeto.
4. Presione la **tecla de cámara** o la tecla de selección central **TOMAR** para tomar la foto.

Consejo: Abra el teléfono inmediatamente después de tomar una foto para ajustar el tamaño de la foto y crear un nuevo mensaje de foto con la nueva foto adjunta.

5. Después de tomar una foto, utilice las teclas suaves para estas opciones:
   - Presione la tecla suave derecha **Borrar** para eliminar la nueva foto.
   - Presione la tecla de selección central **ENVIAR** para cambiar el tamaño de la nueva foto y adjuntarla a un nuevo mensaje de foto.
   - Presione la tecla suave izquierda **Guardar** para guardar la foto en Mis Fotos.

Opciones de la cámara

1. Desde la pantalla de inicio, presione y mantenga presionada la **tecla de cámara** en el costado del teléfono.
2. Presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
   - **Programación**: Para obtener más información, consulte *"Programación de la cámara"* en la página 99.
   - **Visión de Noche**: seleccione **Encendido** para habilitar la detección con luz infrarroja en condiciones de iluminación baja, o **Apagado** para usar la luz disponible.
   - **Disparo Automático**: fije un temporizador para un retraso entre presionar la tecla de cámara y la toma de la foto. Elija un temporizador de **3 segundos**, **5 segundos** o **10 segundos**, o elija **Apagado**.
   - **Calidad**: establezca la calidad de la imagen, entre **Fino**, **Normal** y **Economía**.
   - **Resolución**: elija una resolución para nuevas fotos, entre **1280x960**, **1024x768**, **640x480**, **320x240**, **160x120** y **128x96**.
   - **Fotos Múltiples**:
     – **Foto en Serie**: toma una serie de fotos. Para **Número de fotos** seleccione **3** o **5** para activar una serie, o **Descativado** para desactivar. Para **Auto/Manual**, seleccione **Auto** para tomar una serie de fotos con una sola pulsación de la tecla de cámara, o **Manual** para tomar cada foto presionando la tecla de cámara para cada foto.
     – **Foto Dividida**: toma varias fotos para que se combinen en una sola. Para **Tipo Dividido** elija 2x2 (4 fotos), o 3x3 (9 fotos). Para **Auto/Manual**, seleccione **Auto** para tomar el número seleccionado de fotos con una sola pulsación de la tecla de cámara, o **Manual** para tomar cada foto presionando la tecla de cámara para cada una.

Programación de la cámara

1. Desde la pantalla de inicio, presione y mantenga presionada la **tecla de cámara** en el costado del teléfono.
2. Presione la tecla suave derecha **Opciones** y después **Programación**:
   - **Efectos de Color**: elija un efecto para añadirlo a las fotos: **Blanco y Negro**, **Antigüedad**, **Negativo**, **Aguamarina**, **Verde** y **Normal**.
   - **Balance de Blancos**: elija un ajustes para la fuente de luz, entre **Automático**, **Soleado**, **Nublado**, **Tungsteno** o **Fluorescente**.
   - **Memoria**: fije la ubicación donde guardar nuevas fotos, entre **Teléfono** para la memoria interna del teléfono o **Tarjeta** para una tarjeta de memoria opcional.
   - **Nombre Automático**: elija **Encendido** para que el teléfono asigne automáticamente un nombre a nuevas fotos, o **Apagado** para que el teléfono se lo pregunte.
   - **Medición**: elija cómo la cámara mide la luz, entre **Promedio**, **Centro** o **Puntual**.
   - **Pantalla de Iconos**: establezca cómo aparecerá la pantalla de iconos al tomar fotos. Elija **Todos**, **Parcial**, **Líneas Guía** o **Sin Iconos**.
   - **Efecto de Sonidos**: seleccione efectos de sonido:

– **Sonido de Listo** se reproduce después de que se presiona la tecla de cámara, pero antes de que se tome la foto. Elija entre **Apagado**, **¡Diga whisky!**, **¡Mira Aquí!** o **¡1,2,3!**.
– **Sonido del Obturador** se reproduce cuando se toma la foto. Elija entre **Apagado**, **Disparo**, **Aceptar** o **Melodía**.

- **Reajustar Ajustes**: regresa la programación de la cámara a los ajustes predeterminados.

Mis Fotos

Use **Mis Fotos** para ver y administrar todas las fotos precargadas en el teléfono, tomadas con la cámara integrada o descargadas y almacenadas en el teléfono o en la tarjeta de memoria opcional instalada.

Nota: Las fotos precargadas en el teléfono están protegidas mediante copyright y no se pueden enviar como un adjunto a un mensaje.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Centro de Medios** ➔ **Fotos** ➔ **Mis Fotos**.
2. Presione la **tecla de dirección** en cualquier dirección para resaltar una foto.
3. Al revisar una lista de fotos, presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
   - **Enviar**: envíe la foto resaltada como un adjunto a un **Mensaje de Foto**, **Al Álbum en Línea**, **Mediante Bluetooth** a otro aparato Bluetooth, **A Blogs**, **Para Facebook** o **Para MySpace**.
   - **Fijar Como**: fije la foto resaltada como el **Fondo de pantalla** de la pantalla de inicio o como la **Identificación con Foto** para un contacto.
   - **Tomar Foto**: inicie la cámara.
   - **Obtener Nuevas Fotos**: inicie Obtener Nuevas Fotos para descargar nuevas desde el servidor del Centro de Medios.
   - **Administrar Fotos**:
     – **Borrar**: marque fotos para eliminarlas. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una foto, después presione la tecla de selección central **MARCAR** para marcar la foto para eliminarla. Para eliminar todas, presione la tecla suave derecha **Marcar Todas**.
     – **Asegurar**: proteja la foto resaltada para evitar que se la cambie o elimine.
     – **Abrir**: quite la protección de la foto resaltada.
     – **Move to Phone** (Mover al Teléfono): si hay una tarjeta de memoria opcional instalada, mueva las fotos desde la tarjeta a la memoria del teléfono. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una foto, después presione la tecla de selección central **MARCAR** para marcar la foto para moverla. Para eliminar todas, presione la tecla suave derecha **Marcar Todas**.
     – **Move to Card** (Mover a la Tarjeta): si hay una tarjeta de memoria opcional instalada, mueva las fotos desde la memoria del teléfono a la tarjeta. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una foto, después presione la tecla de selección central **MARCAR** para marcar la foto para moverla. Para eliminar todas, presione la tecla suave derecha **Marcar Todas**.
   - **Renombrar**: cambie el nombre del archivo de imagen resaltado.

- **Información de Archivo**: vea detalles acerca del archivo de imagen resaltado.

4. Para ver una foto, utilice la **tecla de dirección** para resaltar la foto, después presione la tecla de selección central **VER**. Al revisar la foto, presione la tecla suave derecha — **Opciones** para tener acceso a estas opciones:

- **Enviar**: envíe la foto resaltada como un adjunto a un **Mensaje de Foto**, **Al Álbum en Línea**, **Mediante Bluetooth** a otro aparato Bluetooth, **A Blogs**, **Para Facebook** o **Para MySpace**.
- **Fijar Como**: fije la foto resaltada como el **Fondo de pantalla** de la pantalla de inicio o como la **Identificación con Foto** para un contacto.
- **Tomar Foto**: inicie la **cámara**.
- **Zoom/Girar**: utilice la tecla de volumen para acercar o alejar con **Zoom** la imagen y girar entre los modos vertical y horizontal.
- **Corregir**: modifique la foto seleccionada.
  - **Efectos**: elija un efecto para aplicarlo a la foto, entre **Normal**, **Blanco y Negro**, **Sepia**, **Verde**, **Azul**, **Bosquejo**, **Relieve**, **Cremoso**, **Noble Cremoso**, **Carismático Cremoso**, **Sol Cremoso**, **Amanecer**, **Horror**, **Película Normal**, **Película-Blanco y Negro** o **Película-Antiguo**.
  - **Decoración**: presione la tecla suave izquierda — **Añadir** para añadir un **Marco Divertido**, **Clip Art** o **Texto** a la foto resaltada.
  - **Revisión**: ajuste el **Brillo**, **Saturación**, **Nitidez** o **Borroso**.
  - **Combinar**: elija dos fotos para combinarlas en una. Presione la tecla suave izquierda para elegir otra foto, después presione la tecla de selección central **OK**. Presione la tecla de selección central **COMBINAR** para combinar las fotos.
  - **Copiar y Pegar**: copie una parte específica de otra foto como una forma y péguela en la foto seleccionada.
  - **Cambiar el Tamaño**: cambie el tamaño de la foto seleccionada. Las opciones son: 1024x768, 800x600, 640x480 y 320x240.
  - **Girar/Invertir**: Gire la foto seleccionada en incrementos fijos o inviértala en sentido horizontal o vertical.
- **Renombrar**: cambie el nombre de la foto.
- **Move** (Mover): si hay una tarjeta de memoria opcional instalada, mueva la foto entre la memoria interna del teléfono y la tarjeta de memoria.
- **Asegurar/Abrir**: bloquee la foto para evitar que se elimine, o desbloquéela para quitar la protección.
- **Vista Completa**: presente la foto a pantalla completa.
- **Información de Archivo**: vea detalles acerca de la foto.

Sección 11: Herramientas y aplicaciones

Las funciones que se tratan en esta sección le permiten programar citas, ver el calendario, programar una alarma, ver zonas horarias, tomar notas y realizar cálculos matemáticos sencillos.

Nota: A menos que se especifique lo contrario, las instrucciones en esta sección utilizan el teclado externo.

Comandos de voz

La función **Comandos de Voz** es un software de reconocimiento de voz avanzado que reconoce sus comandos pronunciados para marcar números telefónicos, crear mensajes e iniciar funciones telefónicas tales como Contactos, Calendario y Mi Música.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Comandos de Voz**

Nota: También puede acceder a los comandos de voz presionando la **tecla de comandos de voz** en el costado del teléfono.

Para obtener más información, consulte *"Comandos de Voz"* en la página 37.

Calculadora

Normal

Realice cálculos matemáticos sencillos.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Calculadora** ➔ **Normal**.
2. Introduzca el primer número de la ecuación, hasta 8 dígitos.
3. Utilice la **tecla de dirección** para introducir el símbolo de cálculo:
   - **Tecla arriba**: [**+**] suma
   - **Tecla abajo**: [**-**] resta
   - **Tecla derecha**: [**x**] multiplicación
   - **Tecla izquierda**: [**÷**] división
4. Continúe introduciendo números y símbolos, después presione la tecla de selección central **OK** para realizar el cálculo.
5. Al introducir ecuaciones, puede usar estas opciones:
   - Presione la tecla suave izquierda **Borrar** o la **Tecla de cancelar** para eliminar entradas.

- Presione la tecla suave derecha **Operador** para abrir paréntesis [( ] y cerrar paréntesis [ )] o elevar un número a una potencia.
- Presione # después de un número para cambiar el signo a negativo.
- Presione * para introducir un punto decimal.

Propina

Calcule la propina y cuánto debe pagar cada persona.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Calculadora** ➔ **Propina**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para pasar a cada campo:
   - **Cuenta**: introduzca el monto de la cuenta.
   - **Propina**: introduzca el porcentaje de la propina.
   - **# de Personas**: introduzca el número de personas que pagarán.

Nota: Presione * para introducir un punto decimal.

3. A medida que introduce números en los campos, la calculadora muestra automáticamente la **Propina**, la cuenta **Total**, incluida la propina, y lo que le corresponder pagar a **Cada Uno**.

Eco

Calcule el millaje y la eficiencia obtenidos con el combustible, así como el número estimado de libras de óxido de carbono emitido.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Calculadora** ➔ **Eco**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar campos, después introduzca el valor en el campo:
   - **Distancia (milla)**: número de millas que ha viajado.
   - **Gas ($)**: costo del combustible comprado.
   - **Gas (galón)**: número de galones comprados.

Nota: Presione * para introducir un punto decimal.

3. Presione la tecla de selección central **OK** para calcular estas estadísticas.
   - **Precio ($/galón)**: costo del combustible por milla.
   - **Distancia ($/milla)**: eficiencia del vehículo.
   - **Eficiencia (milla/galón)**: número de millas por galón.
   - **Eficiencia (Libras/Viaje)**: número de libras de dióxido de carbono emitido, basado en un vehículo de tamaño mediano alimentado por gasolina.

Convertidor

Convierta valores que introduzca, en las unidades seleccionadas.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Herramientas** → **Calculadora** → **Convertidor**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un tipo de conversión, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **Temperatura**
   - **Longitud**
   - **Peso**
   - **Superficie**
   - **Volumen**
   - **Divisas**
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar el campo de unidades **De**, después presione la **tecla de dirección hacia la izquierda** o **hacia la derecha** para elegir las unidades de conversión.
4. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar el campo de cantidad **De**, después introduzca la cantidad.

Nota: Presione la tecla *+ para introducir un punto decimal. Presione #⇧ después de un número para cambiar el signo a negativo.

5. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar el campo de unidades **A**, después presione la **tecla de dirección hacia la izquierda** o **hacia la derecha** para elegir las unidades de conversión.

Calendario

Programe hasta ocho eventos, con recordatorios, para que pueda hacer el seguimiento de alarmas configuradas para eventos y ser notificado de un próximo evento.

Adición de un evento nuevo

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Herramientas** → **Calendario**.
2. En la pantalla de calendario, utilice la **tecla de dirección** para resaltar una fecha en el calendario, después presione la tecla de selección central **VER** para ver los eventos del día.
3. Presione la tecla suave derecha **Opciones** para elegir:
   - **VistaSemanal**: vea la semana en curso.
   - **Ir a Fecha**: especifique una fecha para ver.
   - **Borrar Todo**: elimine todos los eventos de su calendario.
   - **Borrar Todos Antiguos**: elimine todos los eventos pasados.
   - **Buscar**: introduzca criterios para buscar un evento.
   - **Lista de días Eco**: vea una lista de fechas Eco, como Día de la Tierra.

4. Presione la tecla suave izquierda **Nuevo** para añadir un evento nuevo. En la pantalla **NUEVO EVENTO**, utilice la **tecla de dirección** para resaltar cada campo, después introduzca los detalles con el teclado:
   - **Asunto**: introduzca el nombre del evento.
   - **Hora de Comienzo**: introduzca la hora de comienzo. Presione la **tecla de dirección** para fijar am o pm.
   - **Hora de Término**: introduzca la hora de término. Presione la **tecla de dirección** para fijar am o pm.
   - **Fecha de Comienzo**: introduzca la fecha de comienzo para el evento.
   - **Fecha de Término**: introduzca la fecha de término para el evento.
   - **Ocurre**: presione la tecla suave izquierda **Fijar** para fijar la frecuencia del evento.
   - **Hora de Alerta**: presione la **tecla de dirección** para establecer que suene una alerta antes del evento.
   - **Recordatorio**: presione la **tecla de dirección** para fijar un recordatorio para el evento.
   - **Tono de Alertas**: presione la **tecla de dirección** para elegir un tono de alerta.
   - **Vibrar**: presione la **tecla de dirección** para habilitar o inhabilitar la notificación de vibración.
5. Presione la tecla de selección central **GUARDAR** para guardar el evento.

Visualización de un evento

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Calendario**.
2. Desde la pantalla de calendario, busque un evento usando uno de estos métodos:
   - Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una fecha en el calendario, después presione la tecla de selección central **VER** para ver los eventos del día.
   - Presione la tecla suave derecha **Opciones**, después seleccione **Ir a Fecha** e introduzca una fecha para verla.
   - Presione la tecla suave derecha **Opciones**, después seleccione **Buscar**. Introduzca criterios, después presione la tecla de selección central **BUSCAR**.
3. Al revisar un evento, presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a opciones de evento:
   - **Vista Mensual**: vea el calendario del mes.
   - **Vista Semanal**: vea la semana en curso.
   - **Ir a Fecha**: especifique una fecha para ver.
   - **Borrar**: elimine el evento de su calendario.
   - **Borrar Todo**: elimine todos los eventos de su calendario.
   - **Borrar Todos Antiguos**: elimine todos los eventos pasados.
   - **Buscar**: introduzca criterios para buscar un evento.
   - **Borrar Todos**: elimine todos los eventos de su calendario.

- **Buscar**: introduzca criterios para buscar un evento.
- **Copiar Evento**: cree una copia del evento, realizando cambios si lo desea.
- **Enviar mediante Bluetooth**: marque eventos para enviarlos como objetos de calendario virtual (vCalendar) a otro aparato Bluetooth. Para obtener más información, consulte *"Menú de Bluetooth"* en la página 112.

Reloj despertador

Programe hasta tres alarmas, para que suenen una vez o que se repitan constantemente a una hora específica. Una vez que se programen, es fácil cambiar o apagar las alarmas.

Nota: Las alarmas programadas dentro de las próximas 24 horas causarán que aparezca el icono de alarma en la línea de estado de eventos de la pantalla de inicio.

Programación de una alarma

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Reloj Despertador**.
2. Presione la tecla de selección central **AÑADIR**, después utilice la **tecla de dirección** para resaltar campos e introducir detalles de la alarma:
   - **Alarma**: utilice la **tecla de dirección** para **Encender** o **Apagar** la alarma.
   - **Hora**: introduzca la hora para la alarma. Utilice la **tecla de dirección** para seleccionar **am** o **pm**.
   - **Frecuencia**: presione la tecla suave izquierda **Fijar** para fijar la frecuencia de la alarma.
     - **Una vez**: la alarma sonará una vez, a la hora especificada.
     - **A Diario**: la alarma sonará todos los días.
     - **Lunes-Viernes**: la alarma sonará de lunes a viernes.
     - **Fines de Semana**: la alarma sonará los sábados y domingos.
     - **Personalizado**: elija días para que suene la alarma.
   - **Aplazamiento**: presione la tecla suave izquierda **Fijar** para habilitar y fijar la frecuencia de los aplazamientos.
   - **Timbre**: Utilice la **tecla de dirección** para seleccionar un timbre.
3. Cuando termine de introducir la información, presione la tecla de selección central **GUARDAR**.

Cómo inhabilitar una alarma

Puede encender y apagar una alarma sin cambiar ninguno de los otros ajustes.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Reloj Despertador**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar la alarma que desea inhabilitar.
3. Presione la tecla suave derecha **Opciones**, después seleccione **Apagar**.

Borrado de una alarma

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Reloj Despertador**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar la alarma que desea inhabilitar.
3. Presione la tecla suave derecha **Opciones** y seleccione **Borrar** o **Borrar Todo** para eliminar todas las alarmas.

Cronómetro

Mida lapsos de tiempo y tiempo total transcurrido.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Cronómetro**.
2. Presione la tecla de selección central **INICIAR** para empezar a cronometrar.
3. Presione la tecla suave izquierda **Lapso** para grabar lapsos de tiempo.
4. Presione la tecla de selección central **ALTO** para detener el cronometraje.
5. Presione la tecla suave derecha **Restablecer** para borrar los tiempos grabados.

Reloj mundial

Vea la hora local y la hora en 45 ciudades por todo el mundo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Reloj Mundial**.
2. Elija una hora que desea ver con uno de estos métodos:
   - Utilice la **tecla de dirección** para recorrer las zonas horarias por todo el mundo.
   - Presione la tecla suave izquierda **Ciudades** para seleccionar entre una lista de 45 ciudades apoyadas. Seleccione una ciudad y presione la tecla de selección central **OK** para ver su entrada.
3. Para fijar la hora visualizada como su hora local, presione la tecla de selección central **OK**.
4. Para habilitar o inhabilitar el horario de verano para las horas visualizadas, presione la tecla suave derecha **Opciones**, después seleccione **HDV encendido** o **HDV apagado**.

Bloc de notas

Cree, almacene y edite notas mediante el bloc de notas.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Bloc de Notas**.
2. Para añadir una nota nueva, presione la tecla suave izquierda **Añadir** y después introduzca la nota, hasta 30 caracteres. Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 59.
3. Cuando termine de introducir la nota, presione la tecla de selección central **GUARDAR**.

Administración de notas

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Bloc de Notas**.
2. Presione la **tecla de dirección** para resaltar una nota, después presione la tecla suave derecha **Opciones** para elegir entre estas opciones:
   - **Corregir**: modifique la nota resaltada.
   - **Borrar**: elimine la nota resaltada.
   - **Borrar Notas**: marque múltiples notas para eliminarlas. Presione la tecla de selección central **Marcar** para marcar una nota específica que desea borrar, o presione la tecla suave derecha **Marcar Todo** para marcar todas las notas. Presione la tecla suave izquierda **Hecho** para eliminar las notas.
   - **Asegurar/Abrir**: bloquea o desbloquea la entrada para evitar que se elimine.

Almacenamiento Masivo por USB

Conecte el teléfono a su computadora para transferir archivos entre ésta y una tarjeta de memoria opcional instalada.

1. Instale una tarjeta de memoria opcional en el teléfono. Para obtener más información, consulte *"Instalación de una tarjeta de memoria"* en la página 13.
2. Enchufe el cable USB en el teléfono y conéctelo a un puerto USB en su computadora.
3. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Almacenamiento Masivo por USB**.

Nota: No puede realizar ni recibir llamadas al utilizar Almacenamiento Masivo por USB.

4. En la indicación de disco extraíble en su computadora, seleccione la acción deseada y haga clic en OK.
5. Después de realizar la acción deseada, presione la tecla de selección central **DISCONNECT** (Desconectar), después confirme la desconexión en el mensaje que aparezca.

VZ Navigator

VZ Navigator® usa el posicionamiento GPS para indicarle dónde se encuentra, qué hay cerca y para darle direcciones; rápida y fácilmente. Con direcciones detalladas audibles de la ruta, puede localizar puntos de interés en los EE. UU., incluyendo monumentos históricos, restaurantes y hasta cajeros automáticos (ATM).

Nota: VZ Navigator requiere activación de servicio. Comuníquese con Verizon Wireless para obtener más información.

▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **VZ Navigator**.

La primera vez que inicie VZ Navigator, se le solicitará que descargue e instale la aplicación, y que acepte los términos de servicio.

Consejo: Para usar VZ Navigator, debe habilitar la programación de ubicación. Para obtener más información, consulte *"Ubicación"* en la página 127.

Sección 12: Programación

En esta sección se explica la programación para personalizar el teléfono según sus necesidades, y cómo acceder a herramientas para personalizar la productividad.

Mi Verizon

Mi Verizon establece conexión con Internet Móvil de Verizon Wireless.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Mi Verizon**.

Volumen maestro

Fije el volumen maestro para todos los sonidos del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Volumen Maestro**.
2. Presione la **tecla de volumen** o la **tecla de dirección** **hacia arriba** o **hacia abajo** para resaltar un nivel de volumen, después presione la tecla de selección central **FIJAR**:
   - **Alto**: todos los sonidos se reproducen a un volumen alto.
   - **Medio Alto**: todos los sonidos se reproducen a un volumen medio alto.
   - **Mediano**: todos los sonidos se reproducen a un volumen mediano.
   - **Medio Bajo**: todos los sonidos se reproducen a un volumen medio bajo.
   - **Bajo**: todos los sonidos se reproducen a un volumen bajo.
   - **Sólo Vibrar**: no se reproducen sonidos, pero el teléfono vibra para llamadas y mensajes entrantes, alarmas y otras alertas.
   - **Sólo Alarma**: se reproducen sonidos para alarmas, pero no para llamadas ni otras alertas
   - **Todos los Sonidos Apagados**: no se reproducen sonidos.

Consejo: Presione **Tocar** para escuchar una muestra.

Herramientas

El menú Herramientas brinda aplicaciones de información y productividad personal.

Comandos de voz

Mediante los comandos de voz puede utilizar el teléfono con sólo decir los comandos. Para obtener más información, consulte *"Comandos de voz"* en la página 102.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Comandos de Voz**.

Consejo: También puede iniciar **Comandos de Voz** presionando la **tecla de comandos de voz**.

Calculadora

El menú Calculadora proporciona acceso a una calculadora matemática normal, una calculadora de propinas, una calculadora eco y un convertidor. Para obtener más información, consulte *"Calculadora"* en la página 102.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Calculadora**.

Calendario

Use el menú Calendario para ver un calendario y programar eventos. Para obtener más información, consulte *"Calendario"* en la página 104.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Calendario**.

Reloj despertador

Establezca hasta tres alarmas usando el reloj despertador. Para obtener más información, consulte *"Reloj despertador"* en la página 106.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Reloj Despertador**.

Cronómetro

Mida y registre lapsos de tiempo con el cronómetro. Para obtener más información, consulte *"Cronómetro"* en la página 107.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Cronómetro**.

Reloj mundial

Usando el reloj mundial, vea la hora actual en su ubicación, así como cualquier otra zona horaria en el mundo. Para obtener más información, consulte *"Reloj mundial"* en la página 107.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Reloj Mundial**.

Bloc de notas

Registre notas de texto usando el bloc de notas. Para obtener más información, consulte *"Bloc de notas"* en la página 108.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Bloc de Notas**.

Almacenamiento masivo por USB

Utilice la herramienta de almacenamiento masivo por USB para conectar el teléfono a su computadora para usar una tarjeta de memoria microSD opcional instalada en el teléfono como un aparato de almacenamiento masivo. Para obtener más información, consulte *"Almacenamiento Masivo por USB"* en la página 108.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Herramientas** ➔ **Almacenamiento Masivo por USB**.

Menú de Bluetooth

Acerca de Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de telecomunicación inalámbrica a corto rango, para intercambiar información a una distancia de alrededor de 30 pies sin la necesidad de una conexión física.

Con Bluetooth no es necesario alinear los aparatos para transmitir información. Si los aparatos están dentro del rango, usted puede intercambiar información entre ellos, incluso si se encuentran en habitaciones diferentes.

Nota: Al usar muchos teléfonos Bluetooth, puede presionar la tecla multifunción del teléfono para iniciar la herramienta de comandos de voz.

Perfiles del servicio Bluetooth

Los perfiles de Bluetooth son especificaciones para servicios apoyados por aparatos individuales. Los perfiles mejoran la posibilidad de que diferentes aparatos funcionen juntos.

Consejo: Puede encontrar una lista de perfiles apoyados en el teléfono. Presione **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Menú de Bluetooth** ➔ **Opciones** ➔ **Perfiles Apoyados**.

El teléfono apoya estos perfiles Bluetooth (vea la nota):

Juego de audífono y micrófono: este perfil (HSP) apoya el uso de un auricular Bluetooth compatible para audio mono.

Manos Libres: este perfil (HFP) apoya los auriculares Bluetooth y también podría apoyar otros aparatos Bluetooth compatibles instalados con capacidades de altoparlante, como juegos para automóvil o aparatos para salas de conferencia.

Estéreo: los perfiles A2DP, AVRCP, GAVDP, AVDTP y AVCTP apoyan el envío de audio estéreo a un aparato Bluetooth compatible, como un auricular o altavoces.

Acceso a la Agenda Telefónica: este perfil (PBAP) permite compartir su tarjeta de identificación y entradas de contactos como tarjetas virtuales (vCards) con un aparato Bluetooth compatible.

Imagen Básica: este perfil (BIP) permite enviar imágenes no protegidas para su almacenamiento e impresión.

Objeto Push: este perfil (OPP) permite enviar y recibir tarjetas de identificación de contactos (vCards), eventos de calendario (vCalendar) y otros datos no protegidos entre aparatos.

Puerto Serial: este perfil (SPP) permite que un aparato Bluetooth remoto funcione como un puerto serial virtual.

Nota: Este teléfono no apoya todos los perfiles de Bluetooth. Para obtener más información acerca de aparatos Bluetooth, visite el sitio web de Verizon Wireless en www.verizonwireless.com.

Encendido o apagado de Bluetooth

Encienda Bluetooth para intercambiar información con un aparato Bluetooth. Para conservar la vida de la batería, o en situaciones donde el uso de aparatos móviles está prohibido, como al viajar en avión, se puede apagar Bluetooth.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Menú de Bluetooth**.
2. Presione la tecla suave izquierda **Encendido** o **Apagado**.

Nota: Cuando Bluetooth está encendido, el icono de **Bluetooth encendido** aparece en la línea de indicaciones de la pantalla.

Opciones de Bluetooth

Las opciones de Bluetooth le permiten ver y cambiar el nombre del teléfono, ver los perfiles que se apoyan y fijar la visibilidad y el emparejamiento.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Menú de Bluetooth**.
2. Presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
   - **Nombre de Mi Teléfono**: introduzca un nombre personalizado para el teléfono, que otros aparatos Bluetooth podrán ver durante búsquedas.
   - **Modo de Descubrimiento**: Seleccione **Encendido** para que otros aparatos Bluetooth detecten su aparato, o **Apagado** para no tener ninguna visibilidad.

Nota: Después de seleccionar **Encendido**, el teléfono se podrá detectar durante un minuto, después el modo de descubrimiento se reajustará automáticamente en Apagado.

   - **Perfiles Apoyados**: vea una lista de los perfiles Bluetooth apoyados y sus descripciones. Resalte un perfil y presione **VER** para ver una descripción.
   - **Información de Mi Teléfono**: vea información acerca de su teléfono.
   - **Programación de Buscando**: elija los tipos de aparatos a buscar durante los emparejamientos, entre Todos, Dispositivo de audio, PC, Teléfono o Impresora.

- **Vinculación Automática**: elija Encendido para permitir al teléfono que se empareje con otros aparatos Bluetooth sin necesidad de introducir una clave de acceso, o Apagado para evitar el emparejamiento automático.

Adición de un nuevo aparato

Realice el proceso de añadir un nuevo aparato para buscar un aparato Bluetooth y emparejarlo, con objeto de intercambiar información entre el teléfono y el aparato.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Menú de Bluetooth**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Añadir Nuevo Aparato** y presione la tecla de selección central **OK**.
3. En la indicación "**COLOCAR DISPOSITIVO CON EL QUE SE ESTÁ CONECTANDO EN EL MODO QUE PUEDA DESCUBRIRSE**", active el modo de detección Bluetooth y presione la tecla de selección central **OK**.
4. El teléfono buscará aparatos Bluetooth detectables y los mostrará.
5. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar el aparato objetivo y presione la tecla de selección central **APAREAR**. Siga las indicaciones para completar el emparejamiento:
   - **Vinculación Automática**: si ha habilitado Vinculación Automática en las opciones de Bluetooth y el aparato seleccionado la apoya, el teléfono envía una clave de acceso predeterminada al aparato y realiza el emparejamiento automáticamente.
   - **Vinculación con Clave de Acceso**: el teléfono envía una clave de acceso predeterminada al aparato objetivo. Verifique que la clave de acceso sea la misma en ambos aparatos. Resalte **Sí**, después presione **OK** en el teléfono y siga las indicaciones en el dispositivo objetivo.
6. En el mensaje "**Before connecting to:**" (Antes de conectarse a:), fije el nivel de seguridad de entrada para futuros emparejamientos con ese aparato:
   - **Preguntar Siempre**: el teléfono le preguntará si desea aceptar futuros emparejamientos de este aparato.
   - **Conectar Siempre**: el teléfono aceptará automáticamente futuras solicitudes de emparejamiento de ese aparato.
7. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar el nuevo aparato y presione la tecla suave derecha **Opciones** para fijar opciones para el aparado emparejado:
   - **Retirar Dispositivo**: retire el aparato de la lista de emparejamiento de su teléfono.
   - **Cambiar Nombre del Dispositivo**: cambie el nombre del aparato en la lista de emparejamiento.
   - **Seguridad de Entrada**: elija Preguntar Siempre o Conectar Siempre para futuros emparejamientos con ese aparato.
   - **Descubrimiento de Servicio**: vea los perfiles de servicio apoyados para emparejar con ese aparato.
   - **Información del Dispositivo**: vea información acerca del aparato emparejado.

Ajustes de bloqueo del teclado

Use los ajustes de bloqueo del teclado para fijar preferencias y controlar cómo el teléfono bloquea el teclado.

Bloqueo automático

El ajuste Bloqueo automático controla si el teclado externo se bloquea automáticamente cuando se apaga la luz de fondo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Ajustes de bloqueo del teclado**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un ajuste, después presione la tecla de selección central **FIJAR**:
   - **Encendido**: habilitar el bloqueo del teclado. El teclado se bloqueará cuando se apague la luz de fondo.
   - **Apagado**: inhabilita el teclado. El teclado no se bloqueará nunca en forma automática.

Consejo: Siempre podrá bloquear o desbloquear el teclado manualmente presionando y manteniendo presionada la tecla .

Opciones de desbloqueo

Puede personalizar la secuencia de pulsaciones de teclas para desbloquear el teclado del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Opciones de Desbloqueo**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un ajuste, después presione la tecla de selección central **FIJAR**:
   - **Presione Una Vez**: desbloque el teclado presionando la tecla suave derecha una vez.
   - **Presione Dos Veces**: desbloquee el teclado presionando la tecla suave derecha , después presione la tecla de selección central **OK**.

Programación de Sonidos

Use la programación de sonidos para personalizar los sonidos del teléfono para llamadas y mensajes entrantes, alertas y otras funciones.

▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Sonidos**.

Configuración fácil

Fije rápidamente cinco ajustes de sonido.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Sonidos** ➔ **Configuración Fácil**.
2. Siga las indicaciones en pantalla para elegir ajustes para **Sonidos de Llamada**, **Volumen de Teclado**, **Alerta de Mensaje de Texto**, **Alerta del Mensaje de Multimedios** y **Alerta del Mensaje de Correo de Voz**.

Sonidos de llamada

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Sonidos** ➔ **Sonidos de Llamada**.
2. Elija **Timbre de Llamada** para seleccionar de una lista de timbres precargados, o elija **Obtener Nuevos Timbres** para descargar una aplicación de timbres con objeto de buscar y descargar nuevos timbres.
3. Elija **Vibrador de Llamada** y seleccione **Encendido** para seleccionar un patrón de vibración para usarlo con el timbre de llamada, o seleccione **Apagado**.
4. Elija **Lectura de Identificación de Llamada** para tener acceso a la programación de la identificación de llamadas entrantes para las que se disponga de la información de llamada. Seleccione **Sólo Timbre** para que el teléfono toque el timbre de llamada para llamadas entrantes. Seleccione **Identificación de Llamada + Timbre** para que el teléfono anuncie la identificación de llamada y toque el timbre de llamada para llamadas entrantes. Seleccione **Repetición de Nombre** para que el teléfono repita la información de la llamada para las llamadas entrantes.

Sonidos de alerta

Elija sonidos para nuevas alertas de mensajes, tonos de emergencia, llamadas perdidas, así como alertas de conexión del aparato y de carga de la batería.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Sonidos** ➔ **Sonidos e Alerta**.
2. Realice selecciones para los siguientes ajustes:
   - **Mensaje de Texto**: elija un **Tono**, un ajuste de **Vibrar** y opciones de **Recordatorio** para los mensajes de texto entrantes.
   - **Mensaje de Multimedios**: elija un **Tono**, un ajuste de **Vibrar** y opciones de **Recordatorio** para los mensajes de multimedios entrantes.

- **Mensajes de Voz**: elija un **Tono**, un ajuste de **Vibrar** y opciones de **Recordatorio** para los mensajes de voz entrantes.
- **Tono de Emergencia**: elija ajustes:
  - **Alerta**: se reproduce el tono de marcación de emergencia, excepto cuando el ajuste del volumen maestro está fijado en Vibrar o Todos los Sonidos Apagados.
  - **Vibrar**: el teléfono sólo vibra y no reproduce el tono de marcación de emergencia.
  - **Apagado**: el teléfono no reproducirá el tono de marcación de emergencia ni vibrará.
- **Llamada Perdida**: elija un **Tono**, un ajuste de **Vibrar** y opciones de **Recordatorio** para alertas de llamadas perdidas.
- **Conectar con Dispositivo**: elija si se reproducirá un tono cuando se conecte el teléfono a otro aparato con un cable USB.
- **Alerta de Carga de la Batería**: elija Alerta o Vibrar para que el teléfono le avise cuando se haya completado la carga de la batería, o elija Apagado.

Sonidos de teclado

Elija un tono para las pulsaciones de teclas.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Sonidos** ➔ **Sonidos de Teclado**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Predefinidos** o **Lúcido**, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Volumen de Teclado

Fije el volumen de los tonos reproducidos para las pulsaciones de teclas.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Sonidos** ➔ **Volumen de Teclado**.
2. Presione la **tecla de dirección** o la tecla de volumen para resaltar un nivel de volumen: **Apagado**, **Bajo**, **Medio Bajo**, **Mediano**, **Medio Alto** o **Alto**, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Lectura del dial digital

Habilite o inhabilite la lectura en voz alta de números conforme los marca.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Sonidos** ➔ **Lectura del Dial Digital**.
2. Seleccione **Encendido** para que el teléfono lea los números a medida que los marca en el marcador, o **Apagado** para inhabilitar la lectura.

Alertas de servicio

Habilite o inhabilite sonidos que el teléfono reproduce para notificarle de cambios en el estado del sistema o del servicio.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Sonidos** ➔ **Alertas de Servicio**.
2. Elija **Encendido** o **Apagado** para estas alertas de servicio:
   - **ERI**: el teléfono reproduce un tono cuando se entra en y se sale de áreas de cobertura de la red.
   - **Sonido de Minuto**: mientras se está en una llamada, el teléfono emite un sonido después de cada minuto de uso.
   - **Conectar Llamada**: el teléfono reproduce una alerta cuando se conecta y se finaliza una llamada.
   - **Actualización de Software**: el teléfono reproduce una alerta cuando se completa una actualización del software.

Apagado/encendido

Controle los sonidos que el teléfono reproduce al encenderse o apagarse.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Sonidos** ➔ **Apagado/ Encendido**.
2. Elija **Al Encender** o **Al Apagar** para controlar los sonidos que se reproducen al encenderse o apagarse el teléfono.

Programación de presentación en pantalla

Use la programación de presentación en pantalla para personalizar la apariencia de las pantallas del teléfono.

▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla**.

Configuración fácil

Fije rápidamente ocho ajustes de pantalla.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Configuración Fácil**.
2. Siga las indicaciones en pantalla para elegir ajustes para **Iluminación de Pantalla**, **Iluminación de Teclado**, **Fondo de Pantalla**, **Temas de Pantalla**, **Diseño de Menús**, **Fuentes de Marcado**, **Saludo Personal, Formato de Reloj** y **Color Fuente de Pantalla inicial.**

Saludo

Cree un saludo personal o un saludo de estado de la red para que aparezca en la pantalla de inicio.

Saludo personal

Cree un saludo personal para que aparezca en la pantalla de inicio.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Saludo** ➔ **Saludo Personal**.

Consejo: Presione y mantenga presionada la tecla de cancelar o la tecla para borrar el saludo existente, si fuera necesario.

2. Introduzca hasta 18 caracteres, después presione la tecla de selección central **FIJAR** para guardar el saludo.

Nota: Cuando cree un saludo personal, éste aparecerá automáticamente en la pantalla de inicio.

Saludo ERI

Habilite o inhabilite un saludo ERI para indicar el estado de la red.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Saludo** ➔ **Saludo ERI**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Encendido** o **Apagado** y presione la tecla de selección central **OK**.

Luz de pantalla

Fije la duración y el brillo de la luz para la pantalla y el teclado.

Consejo: Por otra parte, la programación de la luz de pantalla determina por cuánto tiempo la pantalla permanecerá iluminada antes de que se bloquee.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Luz de Pantalla**.
2. Elija **Pantalla** para realizar selecciones para la luz de la pantalla LCD:
   - **Duración**: fije el tiempo que permanecerá iluminada la luz de pantalla:**7 segundos**, **15 segundos** o **30 segundos**.
   - **Brillantez**: utilice la tecla de **dirección** para ajustar la brillantez.
3. Elija **Teclado** para realizar selecciones para la luz del teclado. Elija entre **7 segundos**, **15 segundos**, **30 segundos**, **Siempre Encendido** o **Siempre Apagado**.

Nota: Las duraciones prolongadas de la luz de fondo pueden descargar la batería.

Fondos de pantalla

Seleccione una imagen de fondo para las pantallas de bloqueo y de inicio, entre imágenes precargadas o sus propias fotos.

Pantalla de inicio

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Fondos de Pantalla**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Pantalla de Inicio**, después presione la tecla de selección central **OK** para que se muestren las fotos en la carpeta Mis Fotos.
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una foto, después presione la tecla de selección central **FIJAR** para fijar la foto como el fondo de pantalla. Al explorar fotos, puede elegir estas opciones:
   - Presione la tecla suave izquierda **Ver** para ver una imagen más grande.
   - Presione la tecla suave derecha **Obtener Nuevo** para explorar y descargar imágenes adicionales.

Pantalla de bloquear

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Fondos de Pantalla**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Pantalla de Bloquear**, después presione la tecla de selección central **OK**.
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una opción, después presione la tecla de selección central **Fijar**:
   - **Fondo de Pantalla Eco**: muestra imágenes aleatorias de la naturaleza.
   - **Ninguno**: muestra el fondo de la pantalla de inicio.

Temas de pantalla

Personalice la apariencia de los menús y pantallas del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Temas de Pantalla**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un tema de pantalla, después presione la tecla de selección central **FIJAR**. Elija entre:
   - **Negro Suave**
   - **Planeta**
   - **Charca**

Nota: Al explorar los temas, presione la tecla suave izquierda **Vista Previa** para ver un ejemplo del tema resaltado, o presione la tecla suave derecha **Ayuda** para obtener información acerca del tema resaltado.

Programación de menú principal

Personalice las funciones y aplicaciones disponibles en el menú principal.

▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Programación de Menú Principal**.

Diseño de menús

Elija entre tres diseños de menús predefinidos para la presentación del menú principal.

Nota: El diseño de menús predeterminado es cuadrícula. Los ejemplos en este manual del usuario usan el diseño de cuadrícula.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Programación de Menú Principal** ➔ **Diseño de Menús**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un diseño, después presione la tecla de selección central **OK** para seleccionarlo. Elija entre:
   - **Ficha**: muestra los iconos de menú en fichas, para que se pueda utilizar la tecla de dirección para desplazarse hacia la derecha y hacia la izquierda a través de los menús.
   - **Lista**: muestra los elementos de menú en una lista, para que se pueda utilizar la tecla de dirección para desplazarse hacia arriba y hacia abajo a través de los menús.
   - **Cuadrícula**: (diseño predeterminado) muestra los elementos de menú en una cuadrícula, para que se puedan utilizar la tecla de dirección para desplazarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la derecha o hacia la izquierda a través de los menús.

Reemplazar elementos de menú (diseño de menús Lista solamente)

Cuando el diseño de menús está fijado en Lista, puede personalizar el menú reemplazando algunos iconos con sus aplicaciones o herramientas favoritas.

Nota: Algunos elementos de menú, como Programación y Herramientas, y Contactos, no se pueden reemplazar.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Programación de Menú Principal** ➔ **Reemplazar Elementos de Menú**.
2. Aparecerá una lista de elementos de menú. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un elemento que desea reemplazar, después presione la tecla de selección central **CORREGIR**:
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un nuevo elemento de menú en la lista y presione **FIJAR**.

Posicionar elementos de menú (diseño de menús Lista solamente)

Cuando el diseño de menús está fijado en Lista, puede cambiar la ubicación de los elementos de menú en la pantalla de menús.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Programación de Menú Principal** ➔ **Posicionar Elementos de Menú**.
2. Aparecerá una lista de elementos de menú. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un elemento y moverlo a otra ubicación, después presione la tecla de selección central **MOVER**.
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar otro icono, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.
4. Presione **Hecho** para guardar las nuevas posiciones.

Reajustar elementos de menú

Reajuste el diseño, los elementos y las posiciones de menús a su programación predeterminada.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Programación de Menú Principal** ➔ **Reajustar Elementos de Menú**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una opción, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **Diseño de Menús**: cuando el diseño de menús está fijado en Lista o Ficha, reajusta el diseño de menús al diseño predeterminado, Cuadrícula.
   - **Elementos de Menú**: cuando el diseño de menús está fijado en Lista, reajusta la lista de elementos de menú en la lista predeterminada.
   - **Posiciones de Elementos**: cuando del diseño de menús está fijado en Lista, reajusta el orden de los elementos de lista de menús.
   - **Todas**: cuando el diseño de menús está fijado en Lista, reajusta os elementos de menú y posiciones a sus valores predeterminados.

Fuentes

Fuentes de marcado

Fije el estilo y tamaño de las fuentes en el marcador.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Fuentes** ➔ **Fuentes de Marcado**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un atributo de fuente, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **Estilo**: seleccione **Fuente de VZW**, **Rose Marie** o **Cool Jazz**, después presione la tecla de selección central **Fijar**.
   - **Tamaño**: seleccione **Normal** o **Sólo Grande**, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Consejo: Presione la tecla suave **Vista Previa** para recorrer ejemplos de los atributos de fuentes, después realice su selección presionando **FIJAR**.

Fuentes de menú

Fije el estilo y tamaño de las fuentes en el menú.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Fuentes** ➔ **Fuentes de Menú**.

2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un atributo de fuente, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **Estilo**: seleccione **Fuente de VZW**, **Rose Marie** o **Cool Jazz**, después presione la tecla de selección central **Fijar**.
   - **Tamaño**: seleccione **Normal** o **Grande**, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Consejo: Presione la tecla suave **Vista Previa** para recorrer ejemplos de los atributos de fuentes, después realice su selección presionando la tecla de selección central **FIJAR**.

Tamaño de fuente de mensajería

Fije el tamaño del texto en los mensajes.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Fuentes** ➔ **Tamaño de Fuente de Mensajería**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Normal** o **Grande**, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Consejo: Presione la tecla suave **Vista Previa** para recorrer ejemplos de los atributos de fuentes, después realice su selección presionando **FIJAR**.

Formato de reloj

Seleccione el formato para el reloj mostrado en la pantalla de inicio.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Formato de Reloj**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un formato, después presione la tecla de selección central **FIJAR**. Elija entre **Analógico**, **Analógico Grande** (hora), **12 Digital** (hora) , **12 Digital Grande** (hora) , **24 Digital** (hora) , **24 Digital Grande** (hora) o **Apagado**.

Consejo: Presione la tecla suave **Vista Previa** para recorrer ejemplos de los formatos de reloj, después realice su selección presionando **FIJAR**.

Color de fuente de pantalla de inicio

Elija colores de fuente para Saludo Personal, Saludo ERI y Reloj.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Presentación en Pantalla** ➔ **Color de Fuente de Pantalla de Inicio**.
2. Seleccione **Saludo Personal**, **Saludo ERI** o **Reloj**, después presione la tecla de selección central **OK**.
3. Elija un color en la lista de colores, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Programación del teléfono

Elija una programación para el comportamiento del teléfono.

▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono**.

Modo de avión

Cuando el modo de avión está fijado en Encendido, todas las funciones inalámbricas del teléfono quedan inhabilitadas y no puede enviar ni recibir llamadas o mensajes. Mientras está en el modo de avión, puede usar otras funciones del teléfono, como Calendario o Juegos.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **Modo de Avión**.
2. Seleccione **Encendido** para activar el modo de avión o **Apagado** para desactivarlo, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Establecer atajos

Personalice atajos para Mis Atajos y Teclas de Dirección, para facilitar el acceso a sus aplicaciones o menús favoritos.

Establecer mis atajos

Desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de dirección hacia la derecha** para acceder a Mis Atajos. Para obtener más información, consulte *"Teclas de dirección"* en la página 20.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **Establecer Atajos** ➔ **Establecer Mis Atajos**.

Consejo: También puede establecer atajos desde **Mis Atajos**. Desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de dirección hacia la derecha** para iniciar Mis Atajos, después presione la tecla suave izquierda **Programación**.

2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Atajo 1**, **Atajo 2**, **Atajo 3** o **Atajo 4**, después presione **FIJAR**.
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un elemento, después presione la tecla de selección central **OK** para fijar el atajo.
4. Para reajustar uno o más atajos, resalte el atajo y presione la tecla suave derecha **Opciones** para tener acceso a estas opciones:
   - **Restablecer Atajo**: reajusta el atajo resaltado.
   - **Reajustar Mis Atajos**: reajusta todos los atajos.

Establecer teclas de dirección

Desde la pantalla de inicio, puede presionar la **tecla de dirección** para tener acceso a sus funciones favoritas. Para obtener más información, consulte *"Teclas de dirección"* en la página 20.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **Establecer Atajos** ➔ **Establecer Teclas de Dirección**.

Consejo: Para establecer teclas de dirección directamente desde la pantalla de inicio, presione la **tecla de dirección hacia la derecha** para iniciar **Mis Atajos**, después presione la tecla suave izquierda **Programación** para seleccionar **Establecer Teclas de Dirección**.

2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Tecla Hacia Arriba**, **Tecla Izquierda** o **Tecla Hacia Abajo**, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un elemento, después presione la tecla de selección central **OK** para fijar el atajo.
4. Para restablecer el atajo de una tecla de dirección, resalte el atajo, presione la tecla suave derecha **Opciones**, seleccione **Restablecer Tecla <xx>** y presione la tecla de selección central **OK**.

Para restablecer todos los atajos, presione la tecla suave derecha **Opciones** → **Restablecer Teclas de Dirección** y presione **OK**.

Programación de los comandos de voz

Configure la función Comandos de Voz del teléfono. También puede acceder a la programación de comandos de voz desde Comandos de Voz. Para obtener más información, consulte *"Comandos de Voz"* en la página 37.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Teléfono** →**Programación de Voz Comandos**.

Idioma

Elija el idioma para las pantallas y el funcionamiento del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Teléfono** → **Idioma**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un idioma, después presione la tecla de selección central **OK**:
   - **English**
   - **Español**

Acción del QWERTY

Elija las acciones del teléfono al abrir el teclado QWERTY y comenzar a introducir texto en la pantalla de inicio.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Teléfono** → **Acción del QWERTY**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una acción, después presione la tecla de selección central **OK**. Las opciones incluyen:
   - **Apagado**: no se toma ninguna acción.
   - **Mensaje de Texto**: crea un mensaje de texto nuevo.
   - **Contactos**: abre los contactos para poder buscar un contacto.
   - **Bloc de Notas**: inicia Bloc de Notas para crear una nota nueva.

Ubicación

Elija si la ubicación detectada por GPS (sistema de posicionamiento global) estará disponible para la red en todo momento o sólo cuando usted haya marcado un número de emergencia, como el 9-1-1.

Nota: El servicio de ubicación es requerido por algunas aplicaciones en el teléfono y sólo está disponible en la red de Verizon Wireless. No está disponible en caso de roaming.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **Ubicación**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un ajuste, después presione la tecla de selección central **OK**.
   - **Posición Encendida**: la ubicación detectada por GPS estará activada donde sea que la función esté disponible.
   - **Sólo E911**: la ubicación detectada por GPS estará activada sólo cuando marque el 9-1-1.

País actual

Seleccione su ubicación actual.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **País Actual**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un país, después presione la tecla de selección central **OK**.

Seguridad

Bloquee el teléfono y fije restricciones y otras opciones de seguridad.

▶ Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **Seguridad**.

Nota: Para acceder a todos los ajustes de seguridad, es necesario introducir el código de bloqueo del teléfono. El código de bloqueo predeterminado son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.

¡Importante!: Por motivos de seguridad, el teléfono no muestra los códigos de bloqueo. Si cambia el código de bloqueo, asegúrese de anotar el nuevo código para referencia en el futuro.

Editar códigos

Fije un nuevo código de bloqueo sólo del teléfono (para bloquear y desbloquear el teléfono) o código de bloqueo para llamadas y servicios (para restringir el acceso a llamadas y servicios).

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **Seguridad**.
2. Introduzca el código de bloqueo sólo del teléfono en la indicación. El código de bloqueo predeterminado son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico, o puede fijar un código de bloqueo personalizado bajo **Programación de Teléfono** ➔ **Seguridad** ➔ **Editar Código**.
3. Elija **Editar Código**, después utilice la **tecla de dirección** para resaltar un código y presione la tecla de selección central **OK**:

- **Sólo Teléfono**: introduzca un nuevo código de bloqueo en la indicación, después vuelva a introducir el nuevo código para confirmar el cambio.
- **Llamadas y Servicios**: introduzca un nuevo código de bloqueo en la indicación, después vuelva a introducir el nuevo código para confirmar el cambio.

Restricciones

Fije restricciones para recibir llamadas o mensajes.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Teléfono** → **Seguridad**.
2. Introduzca el código de bloqueo para llamadas y servicios en la indicación. El código de bloqueo predeterminado son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico, o puede fijar un código de bloqueo personalizado bajo **Programación de Teléfono** → **Seguridad** → **Editar Código**.
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Restricciones**, después presione la tecla de selección central **FIJAR**:
4. Introduzca el código para llamadas y servicios en la indicación. El código predeterminado son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico, o puede definir un código de bloqueo personalizado bajo **Programación de Teléfono** → **Seguridad** → **Editar Código.**
5. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Ajustes de Ubicación**, después elija un ajuste y presione la tecla de selección central **FIJAR** para establecer estas opciones:
   - **Ajuste de Desbloqueo**: se permite hacer cambios a los ajustes de ubicación.
   - **Ajustes de Bloqueo**: tendrá que introducir el Código de Llamadas y Servicios para hacer cambios a los ajustes de ubicación.
6. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Llamadas** para fijar restricciones para llamadas, después presione la tecla de selección central **FIJAR**:
   - **Llamadas Entrantes**: elija **Permitir Todas** para permitir todas las llamadas entrantes. Elija **Bloquear Todas** para bloquear todas las llamadas entrantes.
   - **Llamadas Salientes**: elija **Permitir Todas** para permitir que se marque cualquier número telefónico. Elija **Bloquear Todas** para bloquear el marcado de todos los números.
7. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Mensajes** para fijar restricciones para mensajes, después presione la tecla de selección central **FIJAR**:
   - **Mensajes Entrantes**: elija **Permitir Todos** para permitir todos los mensajes entrantes. Elija **Bloquear Todos** para bloquear todos los mensajes entrantes.
   - **Mensajes Salientes**: elija **Permitir Todos** para permitir que se envíen todos los mensajes. Elija **Bloquear Todos** para bloquear el envío de todos los mensajes.

Ajustes de bloqueo del teléfono

Fije el comportamiento del teléfono cuando esté bloqueado. Cuando el teléfono está bloqueado, es necesario introducir el código de bloqueo para usarlo, excepto al marcar números de emergencia.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Teléfono** → **Seguridad**.
2. Introduzca el código de bloqueo sólo del teléfono en la indicación. El código de bloqueo predeterminado son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico, o puede fijar un código de bloqueo personalizado bajo **Programación de Teléfono** → **Seguridad** → **Editar Código**.
3. Elija **Ajustes de Bloqueo del Teléfono**, después utilice la **tecla de dirección** para resaltar un ajuste y presione la tecla de selección central **OK**:
   - **Desbloqueado**: el teléfono está desbloqueado en todo momento.
   - **Al Encenderse**: el teléfono se bloquea automáticamente al encenderse. Puede realizar llamadas telefónicas, pero debe introducir el código de bloqueo para acceder a otras funciones.

Bloquear teléfono ahora

Puede bloquear manualmente el teléfono para evitar el acceso hasta que lo desbloquee con el código de bloqueo sólo del teléfono. Se trata de un bloqueo de una sola vez; el teléfono regresa a su ajuste de bloqueo después de que se bloquea.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Teléfono** → **Seguridad**.
2. Introduzca el código de bloqueo sólo del teléfono en la indicación. El código de bloqueo predeterminado son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico, o puede fijar un código de bloqueo personalizado bajo **Programación de Teléfono** → **Seguridad** → **Editar Código**.
3. Seleccione **Bloquear Teléfono Ahora**. El teléfono se bloqueará y regresará a la pantalla de inicio. Para desbloquear el teléfono, presione **Abrir** e introduzca el código de bloqueo.

Restaurar teléfono

Restaure todos los ajustes predeterminados de fábrica del teléfono y borre permanentemente todos los datos del usuario.

¡Advertencia!: Al elegir Restaurar Teléfono se restaurarán los ajustes predeterminados del teléfono y se borrarán permanentemente todas sus entradas e información, incluidas fotos, videos, música, mensajes, contactos y aplicaciones descargadas.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **Seguridad**.
2. Introduzca el código de bloqueo sólo del teléfono en la indicación. El código de bloqueo predeterminado son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico, o puede fijar un código de bloqueo personalizado bajo **Programación de Teléfono** ➔ **Seguridad** ➔ **Editar Código**.
3. Elija **Restaurar Teléfono**. En la indicación, utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Sí** y presione la tecla de selección central **OK** para restaurar los ajustes predeterminados. El teléfono se apagará y después se volverá a encender.

Nota: Después de encenderse el teléfono, deberá marcar ***228** y presionar para conectarse con la red y programar el teléfono con los ajustes predeterminados de red.

Selección de sistema

Fije las selecciones de sistema para roaming. Para obtener más información, consulte *"Roaming"* en la página 12.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **Selección de Sistema**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un ajuste, después presione la tecla de selección central **FIJAR**:
   - **Sólo Base**: el teléfono sólo estará activo en el área de cobertura de su red base. Cuando esté fuera del área de cobertura, el teléfono no entrará al modo roaming, y las funciones de llamadas y otras características no estarán disponibles.
   - **Automático-A**: el teléfono adquirirá automáticamente el servicio de acuerdo a los ajustes predeterminados, usando la red de Verizon Wireless y las redes de proveedores asociados de roaming.
   - **Automático-B**: el teléfono adquirirá automáticamente el servicio de acuerdo a los ajustes predeterminados, usando la red de Verizon Wireless y las redes de proveedores asociados de roaming.

Selección de NAM

Fije el NAM (módulo de asignación de número).

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **Selección de NAM**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar una selección, después presione la tecla de selección central para **OK**:
   - **Selección de NAM**: elija NAM1 o NAM2.
   - **Selección Automática NAM**: elija Habilitar para fijar la selección automática de NAM, o Inhabilitar para usar la programación Selección de NAM.

Búsqueda rápida

La función Búsqueda Rápida facilitar la búsqueda de contactos y menús desde la pantalla de inicio mediante la pulsación de teclas en el teclado externo o en el teclado QWERTY.

Nota: Para obtener más información sobre cómo usar Búsqueda Rápida para buscar contactos, consulte *"Corrección de un contacto"* en la página 46.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Teléfono** ➔ **Búsqueda Rápida**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Encendido** para habilitar la búsqueda rápida, o **Apagado** para inhabilitarla, después presione la tecla de selección central **Fijar**.

Consejo: Presione **Información** para ver información sobre cómo usar **Búsqueda Rápida**.

Uso de búsqueda rápida

Nota: Para poder usar la **Búsqueda Rápida**, el ajuste Búsqueda Rápida debe estar establecido en **Encendido**.

1. Con el teléfono cerrado, presione las teclas del teclado que corresponden con los **tres primeros** caracteres del nombre del elemento.

Ejemplo: Para buscar "**buzón de entrada**" debe presionar .

2. Presione la **tecla de dirección** :
   - **hacia abajo** para buscar elementos de menú;
   - **hacia arriba** para buscar entradas de contactos.
3. Si se encuentran uno o más elementos que coinciden, aparecerán en la pantalla.
4. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un elemento, después presione la tecla de selección central **OK** para iniciarlo.

Programación de llamadas

Personalice la programación relacionada con realizar y recibir llamadas.

Opciones de respuesta

Seleccione un método para contestar llamadas entrantes.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Llamada** → **Opciones de Respuesta**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar opciones, después presione la tecla de selección central **MARCAR** para marcarlas y seleccionarlas:
   - **Al Abrir Teléfono**: se contestan las llamadas entrantes abriendo la tapa deslizante del teléfono.
   - **Cualquier Tecla**: cuando el teléfono está abierto, se contestan las llamadas presionando cualquier tecla en el teclado QWERTY.
   - **Contestación Automática**: las llamadas se contestan automáticamente con un retraso de 5 segundos.
3. Presione **Hecho** para guardar sus selecciones.

Reintentar automáticamente

Seleccione ajustes para la remarcación automática de llamadas sin contestar, después de un período definido de tiempo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Llamada** → **Reintentar Automáticamente**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **10 Segundos**, **30 Segundos**, **60 Segundos** o **Apagado**, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Modo TTY

Este teléfono es completamente compatible con TTY, permitiéndole conectar un aparato TTY al conector para auriculares del teléfono. Antes de poder usar el teléfono con un aparato TTY, será necesario que habilite el modo TTY.

Habilitar el modo TTY

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Llamada** → **Modo TTY**.
2. En el mensaje "**Activar TTY desactivará el audio del audífono. ¿Continuar?**", utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Sí**, después presione la tecla de selección central **OK**.
3. En la pantalla MODO TTY, utilice la **tecla de dirección** para resaltar un modo TTY y presione la tecla de selección central **SET** para seleccionarlo:
   - **TTY Completo**
   - **TTY + Hablar (HCO)**
   - **TTY + Escuchar (VCO)**
   - **TTY Apagado**

Marcado oprimiendo un botón

Habilite o inhabilite la función de marcado rápido. Para obtener más información sobre el uso de marcados rápidos, consulte *"Marcados rápidos"* en la página 51.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Programación de Llamada** → **Marcado Oprimiendo un Botón**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Encendido** para habilitar el marcado oprimiendo un botón, o **Apagado** para inhabilitarlo, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Privacidad de voz

Nota: Esta función sólo está disponible en la red de Verizon Wireless.

Habilite o inhabilite el cifrado de señales de voz para ampliar la privacidad.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Llamada** ➔ **Privacidad de Voz**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Encendido** para habilitar la privacidad de voz, o **Apagado** para inhabilitarla, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Programación de datos

Seleccione un puerto para conectar el teléfono a una computadora y fije una velocidad de conexión.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Llamada** ➔ **Programación de Datos**.
2. Configure estos ajustes de datos:
   - **Seleccionar Puerto**: elija **USB** para permitir conexiones mediante el puerto USB, **Bluetooth** para permitir conexiones mediante Bluetooth o **NULL** para no permitir conexiones. Presione **FIJAR** para guardar la programación.
   - **Velocidad de Baudios**: elija una velocidad, entre **Automático**, **19200**, **38400**, **57600**, **115200** ó **230400**. Presione **FIJAR** para guardar la programación.

Tonos DTMF

Fije la duración de los tonos DTMF. Los tonos DTMF se usan como entrada por algunos sistemas telefónicos automatizados, en los que es necesario transmitir tonos DTMF desde el teléfono para realizar selecciones.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Llamada** ➔ **Tonos DTMF**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Normal** o **Largos**, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Marcación asistida

Marcación Asistida permite marcar fácilmente llamadas internacionales al estar en modo roaming en otro país.

Consejo: Presione la tecla suave derecha **Ayuda** para obtener información acerca de la marcación asistida.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Programación de Llamada** ➔ **Marcación Asistida**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Encendido** para habilitar la marcación asistida, o **Apagado** para inhabilitarla, después presione la tecla de selección central **OK**.
3. Utilice la **tecla de dirección** para pasar al campo **País de Referencia**, después presione la tecla suave izquierda **Fijar**.
4. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un país, después presione la tecla de selección central **OK** para seleccionarlo.

Consejo: Resalte un país y presione la tecla suave izquierda **Detalles** para ver y editar el **Código de País**, **Prefijo IDD**, **Prefijo NDD**, **Código de Área** y **Longitud de Número Nacional**.

5. Presione la tecla de selección central **OK** para guardar sus selecciones.

Nota: Cuando **Marcación Asistida** esté en **Encendido**, en la página de inicio aparecerá "**Assisted ON**" (Marcación Asistida Encendida) al marcar un número internacional.

Memoria

Administre los ajustes de memoria para guardar fotos, videos, música, sonidos y timbres en la memoria del teléfono y en la tarjeta de memoria microSD opcional.

Nota: Su teléfono no incluye una tarjeta de memoria microSD™. Puede comprar una tarjeta microSD como un accesorio. Consulte a su proveedor de servicio para obtener más información.

- Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Memoria**.

Opciones para guardar

Elija la ubicación predeterminada para fotos y sonidos.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Memoria** ➔ **Opciones para Guardar**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Fotos** y presione **OK**. Elija **Memoria de Teléfono** o **Memoria de Tarjeta** opcional, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Sonidos**, después presione la tecla de selección central **OK**. Elija **Memoria de Teléfono** o **Memoria de Tarjeta** opcional, después presione la tecla de selección central **FIJAR**.

Memoria del teléfono

Vea estadísticas de uso para la memoria interna del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Memoria** ➔ **Memoria de Teléfono**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un ajuste, después presione la tecla de selección central **OK** para ver las estadísticas para estos elementos:
   - **Uso de La Memoria del Teléfono**: uso de memoria disponible, usada, total y actual para Mis Fotos, Mis Timbres, Mi Música, Mis Sonidos, Aplicaciones y Mensaje Multimedios.
   - **Mis Fotos**: fotos guardadas desde un mensaje de foto, descargadas mediante el Centro de Medios o tomadas usando la cámara.
   - **Mis Timbres**: timbres descargados mediante el Centro de Medios.
   - **Mi Música**:música que haya guardado o descargado, o transferido desde su PC usando Sincronizar Música.
   - **Mis Sonidos**: sonidos que haya guardado, descargado o grabado usando el teléfono.
   - **Mis Contactos**: entradas de contactos guardadas en el teléfono.
   - **Trasladar Todo a Tarjeta**: si hay una tarjeta de memoria opcional instalada, traslada todos los archivos movibles desde la memoria del teléfono a la tarjeta de memoria.

Memoria de tarjeta

Vea estadísticas de uso para una tarjeta de memoria microSD opcional instalada. Este menú sólo aparecerá si hay una tarjeta de memoria instalada.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** ➔ **Programación y Herramientas** ➔ **Memoria** ➔ **Memoria de Tarjeta**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar un ajuste, después presione la tecla de selección central **OK** para ver las estadísticas para estos elementos:
   - **Uso de la Memoria de la Tarjeta**: uso de memoria disponible, usada, total y actual para Mis Fotos, Mis Timbres, Mi Música, Mis Sonidos y Mis Contactos.
   - **Mis Fotos**: fotos guardadas desde un mensaje de foto, descargadas mediante el Centro de Medios o tomadas usando la cámara.
   - **Mis Timbres**: timbres descargados mediante el Centro de Medios.
   - **Mi Música**:música que haya guardado o descargado, o transferido desde su PC usando Sincronizar Música.
   - **Mis Sonidos**: sonidos que haya guardado, descargado o grabado usando el teléfono.
   - **Mis Contactos**: entradas de contactos guardadas en el teléfono.
   - **Trasladar Todo al Teléfono**: traslada todos los archivos movibles desde la tarjeta de memoria hasta la memoria del teléfono.
   - **Dar Formato a Tarjeta**: borra todos los archivos de una tarjeta instalada y la prepara para su uso con el teléfono.

Información del teléfono

Vea información de software y de hardware para el teléfono, su número telefónico asignado y un glosario de iconos, y administre actualizaciones de software.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Información de Teléfono**.
2. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Mi Número**, después presione la tecla de selección central **OK** para que se muestren los números de dispositivo móvil y de identificación.
3. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Versión de Software/Hardware**, después presione la tecla de selección central **OK** para ver la versión de software, PRL, ERI, Browser (Navegador), Media Center (Centro de Medios), MSUI, Hardware, ESN, MEID y WDC del teléfono.
4. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Glosario de Iconos**, después presione la tecla de selección central **OK** para ver los iconos utilizados en el teléfono, con breves descripciones.
5. Utilice la **tecla de dirección** para resaltar **Actualización de Software**, después presione la tecla de selección central **OK** para verificar el estado del software del teléfono y comprobar si hay nuevas actualizaciones de software.

Asistente de Configuración

Para empezar a usar el teléfono rápidamente, fije preferencias para cuatro categorías básicas.

1. Desde la pantalla de inicio, presione la tecla de selección central para seleccionar **MENÚ** → **Programación y Herramientas** → **Asistente de Configuración**.
2. Siga las indicaciones para fijar preferencias para estos ajustes:
   - **Sonidos de Llamada**: elija cómo el teléfono le avisará cuando reciba llamadas.
   - **Temas de Pantalla**: seleccione un tema para las pantallas del teléfono.
   - **Diseño de Menús**: elija un diseño para el menú principal.
   - **Formato de Reloj**: seleccione un formato para el reloj mostrado en la pantalla de inicio.

   Presione la tecla de selección central **FIJAR** para realizar una selección y pasar a la siguiente programación.
   Presione la tecla suave izquierda **Vista Previa** o **Tocar** para un ejemplo de la selección resaltada.
   Presione la tecla suave derecha **Omitir** para pasar a la siguiente programación sin realizar una selección.

Esta sección describe las precauciones de seguridad asociadas con el uso del teléfono. Estas precauciones de seguridad deben seguirse para garantizar un uso seguro del teléfono.

Información de salud y seguridad

Exposición a señales de radiofrecuencia (RF)

Información de certificación (SAR)

El teléfono portátil móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición para la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de los Estados Unidos.

Estos límites de exposición de la FCC se derivan de las recomendaciones de dos organizaciones expertas, el Consejo Nacional para la Protección y Medición de Radiación (NCRP) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE).

En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por expertos científicos y de ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y el ámbito académico, después de extensas revisiones de la literatura científica relacionada a los efectos biológicos de la energía de radiofrecuencia.

El límite de exposición establecido por la FCC para los teléfonos portátiles móviles emplea una unidad de medición conocida como el Índice de absorción específica (SAR). El SAR es una medición del índice de absorción de energía de radiofrecuencia por el cuerpo humano, expresado en unidades de vatios por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos portátiles móviles cumplan con el límite de seguridad de 1.6 vatios por kilogramo (1.6 W/kg).

El límite de exposición de la FCC incorpora un margen sustancial de seguridad para ofrecer protección adicional al público y para contemplar cualquier variación en las mediciones.

Las pruebas de SAR se realizan usando posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de energía máximo certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. A pesar de que el SAR está determinado al nivel de energía máximo certificado, el nivel SAR real del teléfono durante el funcionamiento puede ser bastante inferior al valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para que funcione a múltiples niveles de energía y para que se use únicamente la energía requerida para conectarse a la red. En general, entre más cerca se encuentre a una antena de estación base móvil, la emisión de energía del teléfono será menor.

Antes de que un nuevo modelo de teléfono se ponga a la venta al público, debe someterse a pruebas y certificarse ante la FCC que no excede el límite de exposición establecido por la FCC. Las pruebas para el teléfono de cada modelo se realizan en las posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo) requeridas por la FCC.

Para usarlo en el cuerpo, este teléfono ha sido sometido a pruebas y cumple con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC cuando se utiliza con un accesorio que no contiene metal y que posiciona el dispositivo a una distancia mínima de 1.5 cm de separación del cuerpo.

El uso de otros accesorios podría no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC.

La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este teléfono móvil, con todos los niveles de SAR evaluados reportados como en cumplimiento con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC. Los valores máximos de SAR para este modelo conforme lo reportó la FCC son:

- Cabeza: 1.04 W/Kg.
- Usado en el cuerpo: 0.87 W/Kg.

Para ver información de SAR sobre este y otros modelos de teléfono visite http://www.fcc.gov/oet/ea. Para encontrar información respecto al teléfono de un modelo en particular, este sitio Web usa el número de identificación de FCC para el teléfono, el cual generalmente está impreso en algún lugar en el teléfono.

Algunas veces pudiera ser necesario extraer la batería para encontrar el número. Una vez que tenga el número de identificación de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio Web y ésta le proporcionará valores para el SAR típico o máximo de un teléfono en particular. También puede obtener información adicional de SAR para un producto en específico en www.fcc.gov/cgb/sar.

Tenga en cuenta la siguiente información al usar su teléfono

1. **ADVERTENCIA SOBRE LA PANTALLA**

   La pantalla del teléfono está hecha de cristal o plástico acrílico y puede romperse si el teléfono se cae o recibe un fuerte choque. No use el teléfono si la pantalla está rota o rajada ya que puede lesionarse.

2. **GARANTÍA Y CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: USO CORRECTO DE UN TELÉFONO CON PANTALLA TÁCTIL**

   Si su teléfono tiene una pantalla táctil, tenga en cuenta que ésta responde mejor cuando se la toca suavemente con la yema del dedo o un lápiz táctil no metálico. El uso de una fuerza excesiva o un objeto metálico al presionar sobre la pantalla táctil puede dañar la superficie de cristal templado y anular la garantía. Para obtener más información, consulte "Garantía limitada estándar" en la página 160

Productos móviles de Samsung y reciclaje

Samsung se preocupa por el medio ambiente y recomienda a sus clientes que reciclen los teléfonos móviles de Samsung y los accesorios genuinos de Samsung.

Visite: http://mobile.samsungusa.com/recycling/index.jsp o llame al 1-800-822-8837para obtener más información.

Adaptador de viaje certificado por UL

El adaptador de viaje para este teléfono cumple con los requisitos aplicables de seguridad de UL. Siga las siguientes instrucciones de seguridad según las pautas de UL.

EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES SEÑALADAS PUDIERA CONDUCIR A LESIONES PERSONALES GRAVES Y A POSIBLE DAÑO DE PROPIEDAD.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD - GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PELIGRO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO, SIGA CON CUIDADO LAS INSTRUCCIONES.

PARA CONECTARSE A UN SUMINISTRO FUERA DE NORTEAMÉRICA, USE UN ADAPTADOR DE ENCHUFE CON LA CONFIGURACIÓN APROPIADA PARA EL TOMACORRIENTE. ESTA UNIDAD DE ENERGÍA ESTÁ HECHA CON EL FIN DE ESTAR ORIENTADA CORRECTAMENTE EN UNA POSICIÓN VERTICAL, HORIZONTAL O MONTADA EN EL PISO.

Información al consumidor sobre los teléfonos móviles

La Administración de Alimentos y Medicamentos de EE.UU. (FDA) ha publicado una serie de preguntas y respuestas para los consumidores en relación a la exposición a radiofrecuencia de los teléfonos portátiles móviles. La publicación de la FDA incluye la siguiente información:

¿A qué tipos de teléfonos se refiere esta actualización?

El término teléfono móvil en este documento se refiere a los teléfonos móviles de mano con antena integrada, que a menudo se les llama teléfonos "celulares", "móviles" o "PCS". Estos tipos de teléfonos móviles pueden exponer al usuario a energía de radiofrecuencia mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a radiofrecuencia están limitadas por las pautas de seguridad de la Comisión Federal de Comunicaciones que se prepararon con la asesoría de la FDA y de otras agencias federales de salud y seguridad.

Cuando el teléfono se coloca a mayores distancias del usuario, la exposición a radiofrecuencia se reduce drásticamente debido a que la exposición disminuye rápidamente a medida que aumenta la distancia de la fuente. Los denominados "teléfonos inalámbricos", que tienen una unidad base conectada al cableado telefónico en una casa, generalmente funcionan a niveles de energía mucho más bajos y, por consiguiente, producen exposición a radiofrecuencia dentro de los límites de cumplimiento de la FCC.

¿Representan un peligro para la salud los teléfonos móviles?

La evidencia científica disponible no demuestra que haya problema alguno de salud relacionado con usar teléfonos móviles. Sin embargo, no hay prueba de que los teléfonos móviles sean absolutamente seguros. Mientras se están usando, los teléfonos móviles emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia en el

rango de microondas. También emiten niveles muy bajos de radiofrecuencia cuando están en el modo de espera. Mientras que altos niveles de radiofrecuencia pueden afectar la salud (calientan el tejido), exponerse a bajos niveles de radiofrecuencia que no produce calor no causa ningún efecto adverso a la salud. Muchos estudios sobre la exposición a bajos niveles de radiofrecuencia no han encontrado ningún efecto biológico. En algunos estudios se ha indicado que podrían presentarse algunos efectos biológicos, pero estos hallazgos no se han confirmado en otros estudios. En algunos casos, otros investigadores han tenido problemas para duplicar esos estudios o para determinar cuáles son las razones de los resultados contradictorios.

¿Cuál es el papel de la FDA en lo concerniente a la seguridad de teléfonos móviles?

Conforme la ley, la FDA no tiene que examinar la seguridad de productos de consumo que emiten radiación, como son los teléfonos móviles, antes de su comercialización, como lo debe hacer con medicamentos o dispositivos médicos nuevos. Sin embargo, esa entidad tiene autoridad para tomar medidas si se demuestra que los teléfonos móviles emiten energía de radiofrecuencia a un nivel peligroso para el usuario. En dicho caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos móviles que notifiquen a los usuarios sobre el peligro a la salud y que reparen, sustituyan o retiren del mercado los teléfonos, de manera tal que se elimine el peligro.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA tome medidas de regulación, esta entidad ha exhortado a la industria de teléfonos móviles que tome ciertas medidas, incluidas las siguientes:

- Que apoye la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos que tiene la radiofrecuencia del tipo que emiten los teléfonos móviles;
- Que diseñe los teléfonos móviles en forma tal que el usuario se exponga lo mínimo a radiofrecuencia que no sea necesaria para el funcionamiento del dispositivo; y
- Que colabore en brindar a los usuarios de teléfonos móviles la mejor información posible sobre los posibles efectos en la salud humana que puede tener el usar teléfonos móviles.

La FDA pertenece a un grupo de interagencias de trabajo compuesto por entidades federales responsables de distintos aspectos de la seguridad en cuanto a radiofrecuencia. Este grupo pretende garantizar que se realice una labor coordinada al nivel federal. Las siguientes entidades integran este grupo de trabajo:

- Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales (National Institute for Occupational Safety and Health)
- Agencia de Protección Medioambiental (Environmental Protection Agency
- Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission)
- Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales (Occupational Safety and Health Administration)
- Administración Nacional de Información y Telecomunicaciones (National Telecommunications and Information Administration)

Asimismo, los Institutos Nacionales de Salud (National Institutes of Health) participan en algunas actividades del grupo de interagencias de trabajo.

La FDA comparte las responsabilidades de regulación correspondiente a los teléfonos móviles con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos vendidos en Estados Unidos deben cumplir con las pautas de seguridad de la FCC que limitan la exposición a la radiofrecuencia. La FCC confía en la FDA y otras entidades de salud para los asuntos de seguridad sobre los teléfonos móviles.

La FCC también regula las estaciones base de las que dependen las redes de teléfonos móviles. Mientras que estas estaciones funcionan con mayor potencia que los teléfonos móviles en sí, el nivel de exposición a la que se somete la gente debido a estas estaciones base es generalmente miles de veces más bajo que al que se expone debido a los teléfonos móviles.

Por lo tanto, las estaciones base no son el sujeto principal de las preguntas de seguridad que se tratan en este documento.

¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

Los estudios que se han realizado hasta la fecha han arrojado resultados contradictorios y en muchos de ellos se encontraron fallas de métodos de investigación. Los experimentos en animales para investigar los efectos de exponerse a la radiofrecuencia característica de teléfonos móviles han arrojado resultados contradictorios que a menudo no pueden duplicarse en otros laboratorios. Sin embargo, unos cuantos estudios en animales han indicado que niveles bajos de radiofrecuencia podrían acelerar el desarrollo de cáncer en animales de laboratorio.

Sin embargo, en muchos de los estudios que indicaron un aumento en el desarrollo de tumores se usaron animales cuya genética se había alterado o se les había tratado con sustancias químicas cancerígenas para que estuvieran predispuestos a padecer cáncer sin exponerse a radiofrecuencia. En otros estudios se expuso los animales a la radiofrecuencia por hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las que las personas usan teléfonos móviles, de manera que no sabemos con certeza lo que los resultados de esos estudios significan para la salud humana.

Se han publicado tres grandes estudios epidemiológicos desde diciembre del 2000. Entre estos tres estudios se investigó toda asociación posible entre usar teléfonos móviles y el cáncer cerebral primario, glioma, meningioma o neuroma acústico, tumores del cerebro o las glándulas salivales, leucemia u otros tipos de cáncer. En ninguno de estos estudios se demostró que exponerse a la radiofrecuencia de teléfonos móviles causara efecto dañino alguno a la salud.

Sin embargo, ninguno de los estudios puede contestar las dudas acerca de exponerse durante largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de aproximadamente tres años.

¿Qué tipo de investigación se necesita para decidir si exponerse a la radiofrecuencia de teléfonos móviles representa un peligro para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de personas que utilizan teléfonos móviles proporcionaría algunos de los datos necesarios. En pocos años podría estudiarse la exposición en animales durante toda su vida.

Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para suministrar prueba confiable de la existencia de efectos cancerígenos, si es que los hay. Los estudios epidemiológicos podrían suministrar datos que pueden aplicarse directamente a las poblaciones humanas, pero para resolver las dudas sobre ciertos efectos para la salud, como cáncer, podrían necesitarse diez años o más de seguimiento.

Esto se debe a que el intervalo entre cuando sucede la exposición a un agente cancerígeno y cuando aparecen los tumores -si es que aparecen- podría ser de muchos, muchos años. La interpretación de estudios epidemiológicos se ve obstaculizada por los problemas para medir la exposición real a la radiofrecuencia durante el uso cotidiano de los teléfonos móviles. Son muchos los factores que afectan esta medición, como el ángulo en que se sostiene el teléfono o el modelo de teléfono que se usa.

¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más sobre los posibles efectos a la salud ocasionados por la radiofrecuencia de los teléfonos móviles?

La FDA está trabajando con el Programa Nacional de Toxicología de Estados Unidos y con grupos de investigadores alrededor del mundo para garantizar que se realicen estudios de alta prioridad en animales para contestar las preguntas importantes acerca de los efectos de exponerse a energía de radiofrecuencia.

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto Internacional de Campos Electromagnéticos (EMF) de la Organización Mundial de la Salud desde sus comienzos en 1996. Un importante resultado que arrojó este trabajo fue la confección de una agenda detallada de las necesidades de investigación que impulsó el establecimiento de nuevos programas de investigación en todo el mundo. Este proyecto también ayudó a desarrollar una serie de documentos de información al público sobre temas relacionados con el EMF.

La FDA y la Asociación de Telecomunicaciones Móviles e Internet (CTIA) celebraron un Convenio Cooperativo de Investigación y Desarrollo (CRADA) formal para realizar estudios sobre la seguridad de los teléfonos móviles. La FDA proporciona supervisión científica y obtiene información de expertos provenientes del gobierno, la industria y organizaciones académicas.

La investigación financiada por la CTIA se realiza a través de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de usuarios de teléfonos móviles. La CRADA también incluirá la amplia evaluación

de las necesidades adicionales de investigación en el marco de las investigaciones más recientes de todo el mundo.

¿Qué medidas puedo tomar para reducir la cantidad energía de radiofrecuencia a la que me expongo cuando uso mi teléfono móvil?

Si estos productos presentan un peligro, aunque en este momento no sabemos si lo presentan, probablemente es muy pequeño. Sin embargo, si le interesa evitar hasta los riesgos en potencia, puede tomar sencillas medidas para minimizar su exposición a la energía de radiofrecuencia.

Debido a que el tiempo es un factor clave en la cantidad de energía de radiofrecuencia a la que se expone la persona, reducir el tiempo que usa el teléfono móvil reducirá también la energía a la que se expone.

- Si usted debe sostener conversaciones prolongadas en el teléfono móvil diariamente, quizá desee aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de radiofrecuencia, ya que el nivel de exposición disminuye dramáticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un juego de audífono y micrófono y sostener el teléfono móvil lejos del cuerpo o usar un teléfono móvil conectado a una antena remota.

Reiteramos que la información científica no demuestra que los teléfonos móviles son dañinos, pero si le preocupa exponerse a la radiofrecuencia proveniente de estos productos, puede tomar medidas como las antes mencionadas para reducir la cantidad de radiofrecuencia a la que se expone al utilizar el teléfono móvil.

¿Qué se sabe acerca de si los niños deben usar teléfonos móviles?

La evidencia científica no demuestra que sea peligroso usar teléfonos móviles y esto incluye a los niños y adolescentes. Si desea tomar medidas para reducir la exposición a energía de radiofrecuencia, las medidas antes mencionadas también se aplicarían a niños y adolescentes que usan teléfonos móviles. Reducir el tiempo de uso del teléfono móvil y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de radiofrecuencia reducirá la exposición a la radiofrecuencia.

Algunos grupos patrocinados por gobiernos de otros países han aconsejado que debe disuadirse todo uso de teléfonos móviles por parte de niños. Por ejemplo, en diciembre del 2000, el gobierno de Gran Bretaña publicó folletos en donde se recomendaba esto.

En esos folletos se indicaba que no hay evidencia de que usar teléfonos móviles cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. La recomendación que hicieron de limitar el uso de teléfonos móviles por parte de niños fue estrictamente una precaución; no estaba basada en evidencia científica de que exista algún peligro a la salud.

¿Los accesorios tipo manos libres para teléfonos móviles reducen los riesgos de exposición a las emisiones de radiofrecuencia?

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de radiofrecuencia de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios tipo manos libres reducen los riesgos. Los accesorios tipo manos libres pueden usarse con teléfonos móviles para una

mayor comodidad y conveniencia. Estos sistemas reducen la absorción de energía de radiofrecuencia en la cabeza porque el teléfono, que es la fuente de las emisiones de radiofrecuencia, no se colocará junto a la cabeza. Por otra parte, si el teléfono se monta junto a la cintura o a otra parte del cuerpo durante su uso, entonces esa parte del cuerpo absorberá más energía de radiofrecuencia. Los teléfonos móviles que se comercializan en los Estados Unidos tienen la obligación de cumplir con los requisitos de seguridad, independientemente de que se usen junto a la cabeza o junto al cuerpo. Cualquiera de las configuraciones deberá cumplir con los límites de seguridad.

¿Los accesorios de teléfonos móviles que afirman proteger la cabeza contra la radiación de radiofrecuencia funcionan?

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de radiofrecuencia de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios que afirman proteger la cabeza contra esas emisiones reducen los riesgos. Algunos productos que afirman proteger al usuario de la absorción de radiofrecuencia usan fundas especiales para teléfonos, mientras que otros no incluyen nada más que un accesorio metálico anexado al teléfono. Los estudios han demostrado que estos productos generalmente no funcionan como se anuncia. A diferencia de los accesorios tipo "manos libres", estos llamados "protectores" pudieran interferir con al funcionamiento apropiado del teléfono. El teléfono pudiera verse forzado a aumentar su potencia para compensar, conduciendo a un incremento en la absorción de radiofrecuencia. En febrero del 2002, la Comisión Federal de Comercio (FTC) presentó cargos a dos empresas que vendían dispositivos que aseguraban proteger a los usuarios de teléfonos móviles contra la radiación haciendo garantías falsas y no comprobadas.

Según la FTC, estos acusados no contaban con una base razonable para comprobar su garantía.

¿Cuál es la información sobre la interferencia de teléfonos móviles en el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia emitida por teléfonos móviles puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por esto, la FDA ayudó a desarrollar un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) que ocasionan los teléfonos móviles a marcapasos cardíacos implantados y desfibriladores. Este método de prueba ya forma parte de una norma patrocinada por la Asociación para el Avance de la Instrumentación Médica (AAMI). El último borrador, una labor conjunta de la FDA, fabricantes de dispositivos médicos y muchos otros grupos, se concluyó a finales del 2000. Esta norma permitirá a los fabricantes garantizar que los marcapasos cardíacos y desfibriladores estén protegidos contra la interferencia electromagnética de los teléfonos móviles. La FDA ha realizado pruebas a teléfonos móviles y ha ayudado a desarrollar una norma voluntaria patrocinada por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). Esta norma especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos auditivos y teléfonos móviles para que no ocurra interferencia alguna cuando una persona

use un teléfono compatible y un audífono compatible simultáneamente. El IEEE aprobó esta norma en el año 2000.

La FDA continúa monitorizando el uso de teléfonos móviles para determinar si hay posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se llegara a determinar que se ha producido interferencia dañina, la FDA realizará pruebas para evaluarla y se abocará a solucionar el problema.

Para obtener información adicional sobre la seguridad de exposiciones a radiofrecuencia de varias fuentes, consulte las siguientes organizaciones (Actualizado el 1 de enero del 2010):

- Programa de Seguridad de Radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC): http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/
- Agencia de Protección Medioambiental (EPA): http://www.epa.gov/radiation/
- Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales (OSHA): http://www.osha.gov/SLTC/radiofrequencyradiation/index.html
- Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales (NIOSH): http://www.cdc.gov/niosh
- Organización Mundial de la Salud (WHO): http://www.who.int/peh-emf
- Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante: http://www.icnirp.de
- Consejo Nacional de Protección Radiológica: http://www.hpa.org.uk/radiation
- Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos: http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm

Seguridad al conducir

El teléfono móvil le brinda la poderosa capacidad de comunicarse mediante la voz; casi en cualquier lugar, en cualquier momento. Pero estos beneficios van de la mano con la importante responsabilidad que cada usuario debe cumplir. Siempre obedezca las normas de seguridad vial cuando utilice un teléfono móvil mientras maneja. Utilizar un teléfono móvil mientras maneja puede ser peligroso.

Al manejar un auto, manejar es su primera responsabilidad. Cuando use el teléfono móvil al conducir, siempre use su sentido común y recuerde los consejos siguientes:

1. Familiarícese con el teléfono móvil y sus funciones, como la marcación rápida y la remarcación. Si están disponibles, estas funciones le ayudan a realizar llamadas sin desviar su atención del camino.
2. Cuando pueda, use un dispositivo tipo manos libres. De ser posible, añada una medida adicional de comodidad y seguridad a su teléfono móvil con uno de los muchos accesorios tipo manos libres que están disponibles hoy en día.

3. Sitúe su teléfono móvil donde pueda alcanzarlo fácilmente para que pueda tener acceso a él sin retirar la vista del camino. Si el teléfono suena en un momento inconveniente, deje que su correo de voz conteste la llamada.
4. Informe a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo. Interrumpa la llamada donde haya mucho tráfico o condiciones ambientales peligrosas. La lluvia, nieve, hielo y hasta el tráfico pesado pueden ser peligrosos.
5. No tome notas ni busque números telefónicos mientras conduce. Anotar un pendiente o recorrer su agenda telefónica desvía su atención de lo que es su responsabilidad principal: manejar con seguridad.
6. Marque prudentemente y evalúe el tráfico. De ser posible, haga las llamadas cuando no se esté moviendo o antes de entrar al tráfico. Intente planear hacer sus llamadas cuando su vehículo esté estacionario. Si necesita hacer llamadas, marque sólo unos números, vea el camino y los espejos del vehículo, y después continúe marcando.
7. No participe en conversaciones estresantes o emotivas que pudieran distraerle. Informe a la persona con quien esté hablando que usted está manejando y suspenda las conversaciones que tengan el potencial de hacerle distraer su atención del camino.
8. Use el teléfono móvil para solicitar ayuda. Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia en caso de incendio, accidente vial o emergencias médicas.
9. Use el teléfono móvil para ayudar a otras personas que se encuentren en emergencias. Si ve un accidente vial, un delito u otra emergencia grave donde corra peligro la vida de alguien, llame al 9-1-1 u otro número de emergencia local, como le gustaría que otros hicieran si usted se encontrara en esa situación.
10. Cuando sea necesario, llame al servicio de asistencia de caminos o a un número de asistencia móvil que no sea de emergencia. Si ve un vehículo averiado que no representa peligro grave, una señal vial descompuesta, un accidente vial de menor importancia donde no pareciera que hubo lesiones, un vehículo que sabe fue robado, llame al servicio de asistencia de caminos o cualquier número especial de teléfonos móviles que no sea de emergencia.

"La industria móvil le recuerda que use su teléfono con seguridad al conducir"

Para obtener más información, sírvase llamar al 1-888-901-SAFE o visite nuestra página de Internet www.ctia.org.

¡Importante!: Si está usando un teléfono que no tiene un teclado numérico estándar, por favor llame al 1-888-901-7233.

Proporcionado por la Asociación de Telecomunicaciones Celulares e Internet.

Escuchar con responsabilidad

¡Precaución!: Evite la posibilidad de perder la audición.

Los daños al oído ocurren cuando una persona se expone a sonidos fuertes con el transcurso del tiempo. El riesgo de la pérdida de la audición aumenta a medida que el sonido se escucha a un volumen más fuerte y durante períodos más largos. La exposición prolongada a sonidos fuertes (incluyendo la música) es la causa más común de la pérdida de la audición que puede prevenirse. Algunas investigaciones científicas sugieren que el uso de dispositivos de audio portátiles, como los reproductores de música portátiles y los teléfonos celulares, a volumen alto durante largos períodos de tiempo puede conducir a la pérdida permanente de la audición inducida por el ruido. Esto incluye el uso de audífonos (incluyendo los juegos audífono-micrófono, auriculares y Bluetooth u otros dispositivos inalámbricos). La exposición a sonidos muy fuertes también ha sido asociada en algunos estudios con los acúfenos (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y audición distorsionada.

La susceptibilidad individual a la pérdida de la audición inducida por el ruido y a un posible problema del oído varía en cada circunstancia. Además, la cantidad de sonido producida por un dispositivo de audio portátil varía dependiendo de la naturaleza del sonido, los parámetros del dispositivo y los audífonos que se utilicen. Como resultado, no existe un ajuste de volumen en particular que sea apropiado para todos o para cada combinación de sonido, ajustes y equipo.

Debe seguir algunas recomendaciones de sentido común al usar cualquier dispositivo de audio portátil:

- Siempre baje el volumen antes de conectar los audífonos a una fuente de audio.
- Ajuste el volumen en un ambiente tranquilo y seleccione el volumen más bajo en el que pueda escuchar adecuadamente.
- Al usar audífonos, baje el volumen si no puede escuchar a las personas que están hablando cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que usted está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear entornos ruidosos. Si elige escuchar su dispositivo portátil en un entorno ruidoso, utilice los audífonos que cancelan el ruido con el fin de bloquear el ruido de fondo en el ambiente. Al bloquear ruido de fondo en el ambiente, los audífonos le permitirán escuchar la música a volúmenes más bajos que al usar auriculares.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha. A medida que aumenta el volumen, se requiere menos tiempo antes de que su oído pueda afectarse.
- Evite usar audífonos después de la exposición a ruidos extremadamente fuertes, tales como conciertos de rock, que pudieran causar la pérdida temporal de la audición. La pérdida temporal de la audición puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.
- No escuche a ningún volumen que le cause incomodidad. Si sufre de zumbido en los oídos, escucha el habla amortiguado o sufre de alguna dificultad temporal en la audición después de escuchar su dispositivo de audio portátil, descontinúe el uso y consulte a su médico.

Puede obtener información adicional sobre este tema en las siguientes fuentes:

American Academy of Audiology
(Academia Americana de Audiología)
11730 Plaza American Drive, Suite 300
Reston, VA 20190
Voz: (800) 222-2336
Correo electrónico: info@audiology.org
Internet: http://www.audiology.org

National Institute on Deafness and Other Communication Disorders (Instituto Nacional de la Sordera y otros Trastornos de Comunicación)
National Institutes of Health
31 Center Drive, MSC 2320
Bethesda, MD 20892-2320
Voz: (301) 496-7243
Correo electrónico: nidcdinfo@nih.gov
Internet: http://www.nidcd.nih.gov

National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH)
(Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales)
395 E Street, S.W.
Suite 9200
Patriots Plaza Building
Washington, DC 20201
Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4647)
1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)
fuera de los Estados Unidos: 513-533-8328
Correo electrónico: cdcinfo@cdc.gov
Internet: http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html
1-888-232-6348 TTY

Entorno de funcionamiento

Recuerde seguir todos los reglamentos especiales vigentes en donde se encuentre y siempre apague el teléfono en áreas donde se prohíba su uso o cuando pueda causar interferencia o representar un peligro.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como con cualquier otro equipo radiotransmisor móvil, se aconseja a los usuarios que para un funcionamiento satisfactorio del equipo y para la seguridad personal, el equipo se utilice únicamente en la posición normal de operación (colocado junto al oído con la antena apuntando sobre el hombro, si está utilizando una antena externa).

Uso del teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está protegido contra las señales de radiofrecuencia. Sin embargo, cierto equipo electrónico pudiera no estar protegido contra las señales de radiofrecuencia emitidas por su teléfono móvil. Consulte al fabricante para hablar sobre las alternativas.

Dispositivos médicos implantados

Debe mantenerse una separación de seis (6) pulgadas como mínimo entre el teléfono móvil y todo dispositivo médico implantado, como un marcapasos o desfibrilador cardioversor implantable, para evitar la posibilidad de interferencia con el dispositivo.

Las personas que tienen esos dispositivos:

- SIEMPRE deben mantener el teléfono a más de seis (6) pulgadas de distancia de su dispositivo médico implantado cuando el teléfono esté ENCENDIDO;
- No deben colocarse el teléfono en el bolsillo superior de la camisa o chaqueta;
- Deben usar el teléfono en el oído del lado opuesto de donde tienen el dispositivo médico implantable para minimizar la posibilidad de interferencia;
- Deben APAGAR el teléfono inmediatamente si por cualquier razón sospechan que sí hay interferencia.
- Deben leer y seguir las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantable. Si tiene preguntas sobre el uso del teléfono móvil con un dispositivo médico implantable, consulte a su proveedor de atención médica.

Para obtener más información, visite:
http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html

Reglamentos para la compatibilidad de aparatos auditivos FCC (HAC) para dispositivos móviles

El 10 de julio del 2003, el Informe y Orden de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de Estados Unidos, en Expediente 01-309, modificó la excepción de los teléfonos móviles bajo la Ley de Compatibilidad de Aparatos Auditivos de 1988 (Ley HAC) para exigir que los teléfonos móviles digitales sean compatibles con los aparatos auditivos.

El propósito de la Ley HAC es asegurar acceso razonable a los servicios de telecomunicaciones por parte de las personas con deficiencias auditivas.

Cuando algunos teléfonos móviles se utilizan cerca de algunos aparatos auditivos (audífonos e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un ruido como un zumbido, murmullo o quejido. Algunos aparatos auditivos son más inmunes que otros a este ruido de interferencia y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado clasificaciones para algunos de sus teléfonos móviles, para ayudar a que los usuarios de aparatos auditivos encuentren teléfonos que pudieran ser compatibles con sus aparatos auditivos. No todos los teléfonos han sido clasificados. Los teléfonos que han sido

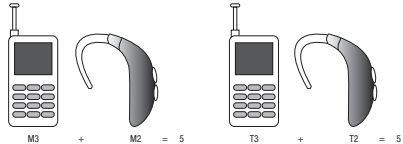
clasificados tienen la clasificación en la caja o en una etiqueta en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados pudieran variar, dependiendo del aparato auditivo y de la pérdida de audición del usuario. Si su aparato auditivo resulta ser vulnerable a la interferencia, quizá no pueda usar con éxito un teléfono clasificado. La mejor manera de evaluar el teléfono y determinar si se adapta a sus necesidades personales es probándolo con su aparato auditivo.

Clasificación M: Los teléfonos clasificados como M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen probabilidades de generar menos interferencia para los aparatos auditivos que los teléfonos que no están clasificados. M4 es la mejor y más alta clasificación de las dos.

Clasificación T: Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen posibilidades de generar menos interferencia para los aparatos auditivos que los teléfonos que no están clasificados. T4 es la mejor y más alta clasificación de las dos.

Los aparatos auditivos también pudieran clasificarse. El fabricante de su aparato auditivo o un profesional en el campo de la salud del oído pueden ayudarle a encontrar esta clasificación. Una clasificación más alta significa que el aparato auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Entonces, los valores de clasificación del aparato auditivo y del teléfono móvil se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera para un mejor uso.



En el ejemplo anterior, si un aparato auditivo alcanza la clasificación del nivel M2 y el teléfono móvil alcanza la clasificación del nivel M3, la suma de los dos valores equivale a M5. Pasa exactamente lo mismo para las clasificaciones T. Esto proporcionaría al usuario del aparato auditivo un "uso normal" mientras usa su aparato auditivo con el teléfono móvil en particular. El "uso normal" en este contexto se define como una calidad de la señal que es aceptable para un funcionamiento normal.

La puntuación M tiene como fin ser un sinónimo con la puntuación U. La puntuación T tiene como fin ser un sinónimo con la puntuación UT. La Alianza para Soluciones en las Industrias de Telecomunicaciones (ATIS) recomienda las puntuaciones M y T. Las puntuaciones U y UT se mencionan en la Sección 20.19 de los Reglamentos de la FCC.

El procedimiento de clasificación y medición de HAC se describe en el Instituto Americano de Estándares Nacionales (ANSI) C63.19 estándar.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está blindado adecuadamente contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico podría ayudarle a obtener esta información. Apague el teléfono en instalaciones de atención médica cuando en estas áreas haya letreros con reglamentos que soliciten apagarlo. Es posible que en hospitales e instalaciones de atención médica se utilice equipo que puede ser sensible a la energía de radiofrecuencia externa.

Vehículos

Las señales de radiofrecuencia podrían afectar los sistemas electrónicos instalados indebidamente o blindados inadecuadamente de vehículos automotores. Verifique con el fabricante o su representante lo relacionado con su vehículo. También debe consultar con el fabricante sobre todo equipo que se haya instalado en su vehículo.

Instalaciones donde haya letreros

Apague el teléfono en todas las instalaciones donde haya letreros con avisos que así lo soliciten.

Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el teléfono cuando se encuentre en cualquier área que tenga una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros y las instrucciones. En esas áreas, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y esto podría tener como consecuencia lesiones corporales o incluso la muerte.

Se recomienda a los usuarios que apaguen el teléfono mientras se encuentren en un punto de abastecimiento de combustible (gasolinera). Se recuerda a los usuarios la necesidad de obedecer las restricciones sobre el uso de equipo de radio en instalaciones de combustible (áreas de almacenamiento y distribución de combustible), plantas químicas o donde se realizan operaciones de detonación.

A menudo, aunque no siempre, en las áreas con atmósfera potencialmente explosiva hay letreros indicando claramente que lo son. Estas áreas incluyen debajo de las cubiertas de los botes; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos; vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano); áreas donde en el aire hay sustancias químicas o partículas como grano, polvo, metales pulverizados y cualquier otra área en la que normalmente sería aconsejable apagar el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, funciona usando señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, así como funciones programadas por el usuario, lo que no puede garantizar que se podrá establecer una conexión en todas las condiciones, áreas o circunstancias. Por lo tanto, nunca deberá depender únicamente de un teléfono móvil para comunicaciones esenciales (como por ejemplo, emergencias médicas). Antes de viajar a áreas remotas o subdesarrolladas, planee un método alterno de comunicarse con personal de servicios de emergencia.

Recuerde que para realizar o recibir una llamada el teléfono debe estar encendido y en un área de servicio que tenga una potencia de señal adecuada. Las llamadas de emergencia pudieran no realizarse en todas las redes de teléfonos móviles o cuando ciertos servicios de la red o funciones del teléfono estén uso. Consulte con sus proveedores de servicio locales.

Para realizar una llamada de emergencia:

1. Si el teléfono está apagado, enciéndalo.
2. Introduzca con las teclas el número de emergencia para su ubicación actual (por ejemplo, 911 u otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Presione la tecla .

Si ciertas funciones están en uso (como por ejemplo, restricción de llamadas), es posible que primero necesite desactivar esas funciones antes de realizar una llamada de emergencia. Consulte este documento y su proveedor de servicio celular local.

Cuando realice una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria lo más exacta posible. Recuerde que su teléfono pudiera ser el único medio de comunicación en la escena de un accidente; no corte la llamada hasta que se le autorice hacerlo.

Restrinja el acceso de los niños al teléfono

El teléfono no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él porque podrían lastimarse a sí mismos o a otras personas, dañar el teléfono o hacer llamadas que aumentarían su cuenta de teléfono.

Precauciones y aviso de la FCC

Aviso de la FCC

El teléfono puede causar interferencia de radio o televisión si se usa cerca de equipo receptor. La FCC puede exigirle que suspenda el uso del teléfono si dicha interferencia no puede eliminarse.

Los vehículos que usan gas de petróleo licuado (como propano o butano) deben cumplir con lo establecido en la Norma Nacional de Protección contra Incendios (NFPA-58). Para obtener el texto de esta norma, comuníquese con National Fire Protection Association:

NFPA (National Fire Protection Agency)

1 Batterymarch Park

Quincy, Massachusetts

USA 02169-7471

Internet: http://www.nfpa.org

Precauciones

Cualquier cambio o modificación al teléfono que no esté aprobado expresamente en este documento podría invalidar la garantía para este equipo e invalidar su autoridad para usar este equipo. Use únicamente baterías, antenas y cargadores aprobados. El uso de cualquier accesorio no autorizado podría ser peligroso e invalidar la garantía del teléfono si dicho accesorio llegara a ocasionar daños o un defecto en el teléfono.

Aunque el teléfono es bastante resistente, es una pieza compleja de equipo y puede romperse. No lo deje caer, golpeé, doble ni se siente sobre él.

Otra información importante sobre la seguridad

- Sólo personal especializado debe dar mantenimiento al teléfono o instalarlo en un vehículo. La instalación o el mantenimiento inadecuados pueden ser peligrosos y pudieran invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo.
- Cerciórese de que todo teléfono móvil o equipo relacionado que se haya instalado en su vehículo esté fijado de manera segura.
- Revise con regularidad que todo el equipo del teléfono móvil en su vehículo esté montado y funcionando apropiadamente.
- No guarde ni transporte líquidos o gases inflamables ni materiales explosivos en el mismo compartimiento que el teléfono, sus piezas o accesorios.
- Para vehículos equipados con bolsa de aire, recuerde que una bolsa de aire se infla con mucha fuerza. No coloque objetos, incluido el equipo móvil portátil y el instalado, cerca de o en el área ubicada sobre la bolsa de aire o en el área donde la bolsa se infla. Si el equipo móvil se instala inadecuadamente en el vehículo y la bolsa se llega a inflar, podrían producirse lesiones graves.
- Apague el teléfono antes de abordar cualquier aeronave. El uso de un teléfono móvil en la aeronave es ilegal y pudiera ser peligroso para el funcionamiento de la aeronave.
- El no respetar estas instrucciones pudiera conducir a la suspensión o la negación de servicios telefónicos al infractor, o a la acción legal, o ambos.

Desempeño de producto

Cómo obtener la mejor recepción de señal

La calidad de cada llamada que hace o recibe depende de la potencia de la señal que haya en su área. El teléfono le informa cuál es la potencia de la señal mostrando barras junto al icono de potencia de la señal. Entre más barras aparezcan, más potente es la señal.

En el interior de edificios, la mejor recepción se obtiene cerca de las ventanas.

Comprenda la función de ahorro de energía

Si el teléfono no puede encontrar la señal después de buscarla, se activa automáticamente la función Ahorro de energía. Si el teléfono está activado, éste vuelve a buscar el servicio periódicamente o usted puede hacer que lo busque presionando cualquier tecla.

En cualquier momento en que esté activada la función Ahorro de energía, aparece un mensaje en pantalla. Cuando el teléfono encuentra la señal, el teléfono regresa al modo de espera.

Comprenda el funcionamiento del teléfono

Básicamente, el teléfono es un transmisor y receptor de radio. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radiofrecuencia. Cuando usa el teléfono, el sistema que maneja su llamada controla el nivel de potencia. Esta potencia puede variar desde 0.006 vatios hasta 0.2 vatios en el modo digital.

Mantenga el teléfono funcionando óptimamente

Para darle el mejor servicio al teléfono y sus accesorios, sólo personal autorizado debe realizar el mantenimiento. Permitir que personal no calificado realice mantenimiento del teléfono puede causar daños al teléfono e invalidar la garantía.

Existen varias pautas sencillas para que su teléfono funcione de manera apropiada y que el servicio sea seguro y práctico.

- Para asegurar que se mantenga la clasificación de compatibilidad de los aparatos auditivos para su teléfono, es necesario deshabilitar los transmisores secundarios, como componentes Bluetooth y WLAN, durante una llamada. Para obtener más información, consulte la sección *"Activar o desactivar Bluetooth o WLAN"*.
- Si el teléfono está equipado con una antena externa, sostenga el teléfono con la antena hacia arriba, completamente extendida y sobre el hombro.
- Trate de no tocar, doblar ni torcer la antena del teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada.
- Si el teléfono está equipado con una antena interna, obstruir la antena interna pudiera inhibir el desempeño de la llamada.
- Hable directamente frente al receptor del teléfono.
- Si el teléfono tiene una tarjeta de memoria o SIM: (i) maneje la tarjeta de memoria o SIM con cuidado, (ii) no extraiga una tarjeta mientras el teléfono está transfiriendo o accediendo a información, ya que ésto pudiera ocasionar la pérdida de datos y dañar la tarjeta del teléfono, (iii) proteja las tarjetas contra descargas eléctricas fuertes, electricidad estática y ruido eléctrico de otros dispositivos, y (iv) no toque los contactos o terminales dorados con los dedos o con objetos metálicos (si se ensucia la tarjeta, límpiela con un paño suave).
- Evite que el teléfono y sus accesorios se expongan a lluvia o derrames de líquidos. Si el teléfono se llegara a mojar, apáguelo inmediatamente y extráigale la batería. Si no funciona, llame a Atención al cliente para obtener servicio.

Disponibilidad de varias funciones y tonos de timbre

Muchos servicios y funciones dependen de la red y muchos requieren de suscripción adicional o cargos por uso. No todas las funciones están disponibles para su compra o uso en todas las áreas. Los tonos de timbre descargables pudieran estar disponibles a un costo adicional. Pudieran aplicarse otras condiciones y restricciones. Consulte a su proveedor de servicio para obtener información adicional.

Reserva de batería y tiempo de conversación

Los tiempos de conversación y de reserva variarán dependiendo de las condiciones y los patrones de uso del teléfono. El consumo de energía de la batería depende de factores como la configuración de las redes, potencia de la señal, temperatura durante el funcionamiento, funciones seleccionadas, frecuencia de las llamadas, y los patrones de uso de las aplicaciones de voz, datos y otros.

Precauciones con la batería

- No deje caer el teléfono. Si esto sucede, especialmente en una superficie dura, puede causar daño potencialmente al teléfono y a la batería. Si sospecha que el teléfono o la batería están dañados, acuda a un centro de servicio para que los inspeccionen.
- Nunca use algún cargador o batería que esté dañado de alguna forma.
- No modifique ni reconstruya la batería ya que esto puede producir graves peligros. Utilice las baterías sólo para su uso previsto.
- Si usa el teléfono cerca de la estación base de la red, éste usa menos energía, los tiempos de reserva y de conversación se ven afectados en gran medida por la potencia de la señal en la red celular y los parámetros establecidos por el operador de la red.
- Siga las pautas de uso, almacenamiento y carga de la batería que se encuentran en la guía del usuario.
- El tiempo de carga de la batería depende de la carga restante de la batería y el tipo de batería y cargador que se utilizan. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se gastará gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de conversación y de espera) es notablemente más corto de lo normal, es hora de comprar una batería nueva.
- Si la batería completamente cargada no se utiliza por un tiempo prolongado, ésta se descargará por sí sola con el tiempo y debe cargarse de nuevo antes de usarse.
- Use únicamente baterías aprobadas por Samsung y recargue la batería únicamente con cargadores aprobados por Samsung, los cuales fueron diseñados específicamente para este teléfono. Cuando no se usa un cargador, desconéctelo de la fuente de energía. No deje la batería conectada a un cargador por más de una semana, ya que sobrecargarla pudiera acortar su vida.
- No use baterías ni cargadores incompatibles con el teléfono celular. Algunos sitios Web y agencias de artículos usados, no asociados con fabricantes y agencias de confianza, pudieran vender baterías y cargadores incompatibles, o incluso falsos. Los consumidores deben comprar productos y accesorios recomendados por el fabricante o la agencia. Si no está seguro de que la batería o el cargador de reemplazo son compatibles, comuníquese con el fabricante de la batería o del cargador.
- El uso indebido o el uso de teléfonos, baterías y cargadores no compatibles pudiera dañar el equipo y producir un posible riesgo de incendio, explosión, fugas, lesiones graves, daños al teléfono u otro peligro grave.
- Las temperaturas extremas afectarán la capacidad de carga de la batería: pudiera requerir que primero se enfríe o se caliente.
- No deje la batería en lugares fríos o calientes, como en el carro durante condiciones de verano o invierno (menos de 0 °C [32 °F) o más de 45 °C [113 °F]), ya que esto reducirá la capacidad de carga y el tiempo de vida de la batería. Siempre trate de mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría pudiera no funcionar temporalmente, aún si la batería está cargada completamente. Las baterías de ión de litio se ven particularmente afectadas por temperaturas debajo de 0 °C (32 °F).
- No coloque la batería dentro, sobre o cerca de áreas que pudieran calentarse demasiado, como por ejemplo un horno de microondas,

una superficie de cocción, aparato de cocina, plancha o radiador. Las baterías pudieran explotar si se sobrecalientan.

- No moje su teléfono o batería. Aunque se secarán y aparentarán funcionar normalmente, el circuito pudiera corroerse lentamente y representar un riesgo.
- No ocasione un corto circuito a la batería. Un corto circuito accidental puede ocurrir cuando un objeto metálico (moneda, sujetador de papel, o bolígrafo) causa una conexión directa entre las terminales + y - de la batería (las franjas metálicas en la batería), por ejemplo, cuando lleva una batería extra en un bolsillo o una bolsa. Ocasionar un corto circuito en las terminales pudiera dañar la batería o el objeto que causa el corto circuito.
- No permita que una batería que no esté instalada en el teléfono entre en contacto con objetos metálicos, como monedas, llaves o joyas.
- No aplaste, perfore ni ponga un alto grado de presión en la batería ya que esto puede causar un corto circuito interno, ocasionando un sobrecalentamiento.
- Deseche las baterías usadas de acuerdo con reglamentos locales. En algunas áreas, el desecho de baterías en la basura residencial o comercial pudiera estar prohibido. No toque una batería de ión de litio (Li-Ion) dañada o con fugas. Para saber las opciones para el desecho seguro de baterías de ión de litio, comuníquese con su centro de servicio autorizado de Samsung más cercano. Siempre recicle. No deseche baterías mediante la incineración.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto de excelente diseño y mano de obra y debe manejarse con mucho cuidado. Las sugerencias a continuación le ayudarán a cumplir con las obligaciones de garantía y le permitirán disfrutar este producto por muchos años:

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.
- Mantenga el teléfono seco. La precipitación, humedad y los líquidos contienen minerales que corroerán los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos mojadas. Hacerlo podría causarle una electrocución o dañar el teléfono.
- No use ni guarde el teléfono en áreas polvorientas ni sucias, ya que sus partes móviles pudieran dañarse.
- No guarde el teléfono en áreas calientes (más de 45 °C [113 °F]). Las altas temperaturas pueden acortar la vida de dispositivos electrónicos, dañar baterías y deformar o derretir ciertos plásticos.
- No guarde el teléfono en áreas frías (menos de 0 °C [32 °F]). Cuando el teléfono se caliente a su temperatura de operación normal, se puede formar humedad adentro del teléfono, lo que pudiera dañar las tarjetas de circuito electrónico del teléfono.
- No deje caer, golpee ni sacuda el teléfono. Un manejo brusco puede romper las tarjetas de circuito internas.
- No use químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el teléfono. Límpielo con un trapo suave, ligeramente mojado en una solución suave de agua y jabón.

- No pinte el teléfono. La pintura puede obstruir las piezas móviles del dispositivo y evitar un funcionamiento apropiado.
- No coloque el teléfono dentro, sobre o cerca de áreas que pudieran calentarse demasiado, como por ejemplo un horno de microondas, una superficie de cocción, aparato de cocina, plancha o radiador. No deseche teléfonos mediante la incineración. El teléfono pudiera explotar si se sobrecalienta.
- Si su teléfono está equipado con una antena externa, use únicamente la antena de reemplazo proporcionada o una aprobada. Las antenas no autorizadas o los accesorios modificados pudieran dañar al teléfono y violar los reglamentos reguladores de los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier otro accesorio no está funcionando apropiadamente, llévelo a su agencia de servicio autorizada más cercana. El personal del lugar le atenderá y, si fuera necesario, hará los arreglos para darle mantenimiento al teléfono.
- Deseche los teléfonos de acuerdo con reglamentos locales. En algunas áreas, el desecho de teléfonos en la basura residencial o comercial pudiera estar prohibido. Para informarse sobre opciones para el desecho seguro de los teléfonos, comuníquese con el centro de servicio autorizado de Samsung autorizado más cercano a usted.

Garantía limitada estándar

¿Qué goza de cobertura y por cuánto tiempo?

SAMSUNG TELECOMMUNICATIONS AMERICA, LLC ("SAMSUNG") garantiza al comprador original ("Comprador") que los teléfonos y accesorios de SAMSUNG ("Productos") no tendrán defectos en el material y la mano de obra bajo condiciones normales de uso y servicio por un periodo contado a partir de la fecha de compra, cuya duración será la que se indica a continuación a partir de dicha fecha:

Teléfono	1 año
Baterías	1 año
Bolsa y portateléfono de cuero	90 días
Estuche	90 días
Otros accesorios del teléfono	1 año

¿Qué no goza de cobertura? Esta Garantía Limitada está condicionada a que el Comprador use adecuadamente el Producto. Esta Garantía Limitada no cubre: (a) defectos o daños que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inapropiado, exposición a humedad, negligencia, tensión inusual física, eléctrica o electromecánica, o defectos en la apariencia, aspecto, piezas decorativas o estructurales, incluyendo el marco, y cualquier parte que no afecte el funcionamiento, a menos que hayan sido causados por SAMSUNG; (b) defectos o daños que sean consecuencia de fuerza excesiva o del uso de un objeto metálico al presionar sobre una pantalla táctil; (c) equipo cuyo número de serie o código de datos mejorado se ha retirado, desfigurado, dañado, alterado o hecho ilegible; (d) todas las superficies plásticas y otras piezas expuestas externamente que se rayen o se dañen debido al uso normal; (e) el mal funcionamiento que resulte de usar el Producto junto con los accesorios, productos o el equipo periférico o auxiliar que SAMSUNG no haya suministrado o aprobado; (f) defectos y daños debido a pruebas, funcionamiento, mantenimiento, instalación, servicio o ajuste inapropiados que SAMSUNG no haya suministrado o aprobado; (g) defectos o daños que sean consecuencia de causas externas, como un impacto con un objeto, o por incendio, inundación, arena, suciedad, huracán, relámpago, terremoto o la exposición a condiciones meteorológicas, o derrame de sustancias de la batería, robo, fusible quemado o uso inapropiado de cualquier fuente eléctrica; (h) defectos o daños causados por la recepción o transmisión de señales celulares, o por virus u otros problemas de software introducidos en el Producto; (j) cualquier otro acto que no sea responsabilidad de SAMSUNG; o (i) un Producto que se haya usado o comprado fuera de Estados Unidos. Esta Garantía

Limitada cubre las baterías únicamente si la capacidad de las mismas disminuyera a menos del 80% de la capacidad nominal o si la batería goteara, y esta Garantía Limitada no cubre batería alguna si (i) la batería se hubiera cargado con un cargador que SAMSUNG no haya especificado o aprobado; (ii) cualquiera de los sellos de la batería estuvieran rotos o mostraran evidencia de manipulación; o (iii) la batería se hubiera usado en equipo que no fuese el teléfono SAMSUNG para el cual está especificada.

¿Cuáles son las obligaciones de SAMSUNG? Durante el período aplicable de garantía, SAMSUNG reparará o reemplazará, a su discreción única, sin cargo al comprador, cualquier pieza componente defectuosa del Producto. Para obtener servicio en virtud de esta garantía limitada, el comprador debe enviar el Producto a una instalación de servicio autorizada en un paquete adecuado para su envío, acompañado por el recibo de compra del Comprador o una evidencia de compra comparable donde aparezca la fecha de compra, el número de serie del Producto y el nombre y la dirección del vendedor. Para obtener información sobre a dónde puede enviar el Producto, llame al Centro de Atención al Cliente de Samsung al 1-888-987-4357. Al recibirlo, SAMSUNG reparará o reemplazará el Producto defectuoso oportunamente. SAMSUNG puede, a su discreción única, usar piezas o componentes reacondicionados, reconstruidos o nuevos para las reparaciones de cualquier Producto o bien, reemplazarlo con un producto reacondicionado, reconstruido o nuevo. Los estuches, las bolsas y los portateléfonos de cuero que se hayan reparado o reemplazado estarán garantizados por un periodo de noventa (90) días. Los otros Productos reparados o reemplazados tendrán una garantía por un período equivalente al resto de la Garantía Limitada original del producto original o por 90 días, lo que sea más. Todas las piezas, los componentes, las tarjetas y el equipo de reposición pasarán a ser propiedad de SAMSUNG.

Si SAMSUNG determina que un producto no está cubierto por esta Garantía Limitada, el comprador deberá pagar todos los cargos por concepto de piezas, envío y mano de obra por la reparación o devolución de dicho Producto.

¿CUÁLES SON LOS LÍMITES DE RESPONSABILIDAD Y GARANTÍA DE SAMSUNG? EXCEPTO SEGÚN SE ESTABLECE EN LA GARANTÍA EXPLÍCITA QUE APARECE EN LA PRESENTE, EL COMPRADOR ADQUIERE EL PRODUCTO "TAL CUAL" Y SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA NI PROMESA ALGUNA Y NO HAY CONDICIONES, NI EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, ESTABLECIDAS POR LA LEY O DE OTRA FORMA, ABSOLUTAMENTE DE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUIDA, ENTRE OTRAS:

- LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA Y LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ;
- LA DE GARANTÍAS DE TÍTULO O DE NO-TRANSGRESIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS;
- LA DE DISEÑO, CONDICIÓN, CALIDAD O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO;
- LA MANO DE OBRA DEL PRODUCTO O LOS COMPONENTES CONTENIDOS EN EL MISMO; NI
- LA DE CUMPLIMIENTO CON LOS REQUISITOS DE LEY, NORMA, ESPECIFICACIÓN O CONTRATO ALGUNO RELACIONADOS CON ÉSTOS.

NADA DE LO CONTENIDO EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE SE OTORGA UNA GARANTÍA EXPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO. TODAS LAS CONDICIONES Y GARANTÍAS IMPLÍCITAS QUE PUDIERAN SURGIR POR OPERACIÓN DE LA LEY, INCLUIDA, SI CORRESPONDE, LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA O LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ, POR LA PRESENTE SE LIMITAN A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA OTORGADA EN LA PRESENTE. ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN QUE SE LIMITEN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE LA LIMITACIÓN ANTES MENCIONADA PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ADEMÁS, SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑO ALGUNO DE NINGÚN TIPO QUE RESULTE DE LA COMPRA, EL USO, EL MAL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO, NI QUE SURJA DIRECTA O INDIRECTAMENTE DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO O DE CONTRAVENIR LA GARANTÍA EXPLÍCITA, INCLUIDOS LOS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, RESULTANTES O SIMILARES, NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O BENEFICIOS ESPERADOS NI POR LOS DAÑOS QUE SURJAN DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O LA CULPA GRAVE POR NEGLIGENCIA) O FALTA COMETIDA POR SAMSUNG, SUS REPRESENTANTES, AGENTES O EMPLEADOS, NI POR CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO NI POR RECLAMACIÓN O PROCESO JUDICIAL ALGUNO QUE TERCEROS ENTABLEN CONTRA LA PERSONA QUE COMPRÓ EL PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS/PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LAS LIMITACIONES DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, DE MANERA QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTES MENCIONADA PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO Y DE UNA PROVINCIA A OTRA. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE EXTIENDE A NINGUNA PERSONA QUE NO SEA EL COMPRADOR ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO Y DECLARA EL REMEDIO EXCLUSIVO DE DICHO COMPRADOR. SI ALGUNA PORCIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA FUERA ILEGAL O NO PUDIERA HACERSE VALER JUDICIALMENTE DEBIDO A ALGUNA LEY, DICHA ILICITUD PARCIAL O LA INCAPACIDAD DE HACER VALER JUDICIALMENTE UNA PARTE DE ESTA GARANTÍA LIMITADA NO AFECTARÁ NI IMPEDIRÁ QUE EL RESTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SE PUEDA HACER VALER JUDICIALMENTE Y EL COMPRADOR RECONOCE QUE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ LIMITADA A LO ESTABLECIDO EN SUS TÉRMINOS O TAN LIMITADA COMO LA LEY LO PERMITA Y QUE SIEMPRE SE INTERPRETARÁ COMO TAL. LAS PARTES ENTIENDEN QUE EL COMPRADOR PUEDE USAR EL SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS EN CONJUNTO CON EL PRODUCTO. SAMSUNG NO OTORGA GARANTÍAS NI HACE REPRESENTACIONES Y NO HAY CONDICIONES, EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, ESTABLECIDAS POR LA LEY O DE OTRO TIPO, EN CUANTO A LA CALIDAD, CAPACIDADES, OPERACIONES, DESEMPEÑO O ADECUACIÓN DEL SOFTWARE O EQUIPO DE CUALQUIER TERCERO, YA SEA QUE EL SOFTWARE O EQUIPO DE ESE TERCERO ESTÉ INCLUIDO CON EL PRODUCTO QUE SAMSUNG DISTRIBUYE O NO, INCLUYENDO LA CAPACIDAD DE INTEGRAR

DICHO SOFTWARE O EQUIPO CON EL PRODUCTO. LA CALIDAD, CAPACIDADES, OPERACIONES, DESEMPEÑO O ADECUACIÓN DE CUALQUIER SOFTWARE O EQUIPO DE DICHO TERCERO RECAE EXCLUSIVAMENTE EN EL COMPRADOR Y EL VENDEDOR DIRECTO, PROPIETARIO O PROVEEDOR DE DICHO SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS, SEGÚN CORRESPONDA.

Esta Garantía Limitada distribuye el riesgo de las fallas del Producto entre el Comprador y SAMSUNG y la estructura de precios de los Productos SAMSUNG refleja esta asignación distribuida de riesgo y las limitaciones de la responsabilidad contenidas en esta Garantía Limitada. Los representantes, empleados, distribuidores y concesionarios de SAMSUNG no están autorizados para modificar esta Garantía Limitada ni para otorgar garantías adicionales vinculantes para SAMSUNG. Asimismo, las declaraciones adicionales como publicidad o presentaciones de distribuidores, ya sean orales o escritas, no constituyen garantías de SAMSUNG y no se debe confiar en ellas.

Samsung Telecommunications America, LLC

1301 E. Lookout Drive

Richardson, Texas 75082

Teléfono: 1-800-SAMSUNG

Teléfono: 1-888-987-HELP (4357)

©2010 Samsung Telecommunications America, LLC. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción total o parcial sin aprobación previa por escrito. Las especificaciones y la disponibilidad están sujetas a cambio sin previo aviso. [021710]

Acuerdo de licencia del usuario final para el software

IMPORTANTE. LEA DETENIDAMENTE: Este acuerdo de licencia del usuario final ("EULA", por sus siglas en inglés) es un acuerdo legal entre usted (como persona o entidad individual) y Samsung Electronics Co., Ltd. para el software que acompaña este EULA, ya sea propiedad de Samsung Electronics Co., Ltd. y sus empresas afiliadas o de sus proveedores ajenos y concedentes de licencia, lo que incluye software de computadora y podría incluir soportes asociados, materiales impresos, documentación "en línea" o electrónica ("Software"). AL HACER CLIC EN EL BOTÓN "ACEPTO" (O SI OMITE O DESHABILITA DE OTRA MANERA DICHO BOTÓN Y PROCEDE A INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR, ABRIR O UTILIZAR DE CUALQUIER MODO EL SOFTWARE), ACEPTA ACATAR LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA, DEBERÁ HACER CLIC EN EL BOTÓN "RECHAZAR" Y DISCONTINUAR EL USO DEL SOFTWARE.

1. OTORGAMIENTO DE LICENCIA. Samsung le otorga los siguientes derechos con tal de que cumpla con todos los términos y condiciones de este EULA: Usted puede instalar, usar, abrir, mostrar y ejecutar una copia del Software en el disco duro local u otro soporte de almacenamiento permanente de una computadora y utilizar el Software en una computadora individual o un dispositivo móvil a la vez, y no puede permitir el acceso al

Software a través de una red donde varias computadoras pudieran utilizarlo a la vez. Puede hacer una copia del Software en formato legible por máquina para fines de copia de seguridad solamente, con tal de que la copia de seguridad incluya todos los avisos de Copyright y de propiedad contenidos en la copia original.

2. RESERVACIÓN DE DERECHOS Y PROPIEDAD. Samsung se reserva todos los derechos que este EULA no le otorgue expresamente. El Software está protegido por derechos de Copyright, así como por otras leyes y tratados de propiedad intelectual. Samsung o sus proveedores son propietarios del título, Copyright y otros derechos de propiedad intelectual del Software. El Software se concede bajo licencia, no se vende.

3. LIMITACIONES DE LOS DERECHOS DEL USUARIO FINAL. Le está prohibido someter el Software a ingeniería inversa, descompilarlo, desensamblarlo o intentar de otra manera descubrir su código fuente o sus algoritmos (excepto y únicamente en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por las leyes aplicables, sin perjuicio de esta limitación), ni modificar o deshabilitar ninguna de sus características, ni crear obras derivadas basadas en el Software. No puede alquilar, arrendar, prestar, sublicenciar o proporcionar servicios de alojamiento web comercial con el Software.

4. CONSENTIMIENTO PARA EL USO DE DATOS. Usted acepta que Samsung y sus empresas afiliadas pueden recolectar y utilizar información técnica recopilada como parte de los servicios de soporte del producto relacionados con los productos de software que se le proporcionen, si hubiera, en relación con el Software. Samsung puede usar esta información únicamente para mejorar sus productos o para proporcionarle servicios o tecnologías personalizados y no la divulgará de manera que se le identifique a usted personalmente.

5. ACTUALIZACIONES. Este EULA se aplica a las actualizaciones, suplementos y componentes complementarios (si hubiera) del Software que Samsung podría proporcionarle o poner a su disposición después de la fecha en que obtenga su copia inicial del Software, a menos que incluyamos otros términos junto con dicha actualización. Para utilizar el Software identificado como una actualización, usted debe primero contar con licencia para el Software que Samsung determine que se puede actualizar. Después de la actualización, usted ya no podrá utilizar el Software que era la base de dicha actualización.

6. TRANSFERENCIA DEL SOFTWARE. Usted no puede transferir este EULA ni los derechos al Software otorgados en el mismo a terceros a menos que sea en relación con la venta del dispositivo móvil con el que fue incluido el Software. En tal caso, la transferencia deberá incluir todas las partes del Software (incluidos todos los componentes, los soportes y materiales impresos, las actualizaciones y este EULA) y usted no puede conservar ninguna copia del Software. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta, tal como una consignación. Antes de la transferencia, el usuario final que reciba el Software deberá aceptar todos los términos del EULA.

7. RESTRICCIONES A LA EXPORTACIÓN. Usted reconoce que el Software está sujeto a restricciones a la exportación de varios países. Acepta cumplir con todas las leyes internacionales y nacionales aplicables al Software, incluidos reglamentos de la administración de EE.UU., así como restricciones de usuario final, de uso final y de destino emitidas por EE.UU. y otros gobiernos.

8. RESCISIÓN. Este EULA permanecerá en vigencia hasta que se rescinda. Sus derechos bajo esta Licencia se rescindirán automáticamente sin previo aviso de Samsung si usted no cumple con alguno de los términos y condiciones de este EULA. En el caso de que se rescinda este EULA, usted deberá dejar de utilizar el Software y destruir todas las copias, ya sean completas o parciales, del mismo.

9. RENUNCIA A GARANTÍAS. Usted reconoce y acepta expresamente que asume todo el riesgo relacionado con el uso del Software y con la calidad, el desempeño y la exactitud satisfactorios. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL", CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y SAMSUNG Y SUS CONCEDENTES DE LICENCIA (SE LES DENOMINA COLECTIVAMENTE "SAMSUNG" PARA LOS PROPÓSITOS DE LAS SECCIONES 9, 10 Y 11) RECHAZAN POR EL PRESENTE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES CON RESPECTO AL SOFTWARE, YA SEAN EXPLÍCITAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA O ESFUERZO CONCIENZUDO, DE IDONEIDAD PARA LOS FINES ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ, DE CONFIABILIDAD O DISPONIBILIDAD, DE EXACTITUD, DE FALTA DE VIRUS, DE SATISFACCIÓN SIN INTROMISIONES, Y DE NO VULNERACIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. SAMSUNG NO GARANTIZA QUE USTED PODRÁ DISFRUTAR DEL SOFTWARE SIN INTERFERENCIAS, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE SATISFARÁN SUS REQUISITOS, QUE EL SOFTWARE FUNCIONARÁ ININTERRUMPIDAMENTE O SIN FALLAS, O QUE LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE SERÁN CORREGIDOS. NINGUNA INFORMACIÓN O CONSEJO ORAL O ESCRITO OFRECIDO POR SAMSUNG O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO POR SAMSUNG CONSTITUIRÁ UNA GARANTÍA. EN EL CASO DE QUE SE DEMUESTRE QUE EL SOFTWARE ES DEFECTUOSO, USTED ASUME TODOS LOS COSTOS INCURRIDOS POR CUALQUIER SERVICIO TÉCNICO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIA. EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES DE LOS DERECHOS LEGALES APLICABLES DE UN CONSUMIDOR, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES NO SE APLIQUEN EN SU CASO.

10. EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES, RESULTANTES Y OTROS ESPECÍFICOS. EN LA MEDIDA NO PROHIBIDA POR LAS LEYES, EN NINGÚN CASO SAMGUNG SE HARÁ RESPONSABLE POR LESIONES PERSONALES, NI POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O RESULTANTES DE NINGÚN TIPO, NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE DATOS O INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, NI POR DAÑOS O PÉRDIDAS PECUNIARIOS QUE SURJAN DE O EN RELACIÓN CON EL USO O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE, LA PROVISIÓN DE O

FALTA DE PROVEER ASISTENCIA U OTROS SERVICIOS, INFORMACIÓN, SOFTWARE Y CONTENIDO RELACIONADO A TRAVÉS DEL SOFTWARE O QUE DE ALGÚN MODO SURJAN DEL USO DEL SOFTWARE, O BAJO O EN RELACIÓN CON CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE EULA, CUALQUIERA QUE FUERA EL MODO EN QUE SE PRODUJERON, INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE (CONTRATO, AGRAVIO O DE OTRO TIPO) E INCLUSO SI SAMSUNG HUBIERE SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES O DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTA LIMITACIÓN NO SE APLIQUE EN SU CASO.

11. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. Sin perjuicio de cualquier daño que pudiera incurrir por la razón que sea (incluidos, entre otros, todos los daños mencionados en el presente y todos los daños directos o generales surgidos del contrato o de cualquier otro modo), la totalidad de la responsabilidad de Samsung bajo cualquier disposición de este EULA y el recurso jurisdiccional exclusivo de usted incluido en el presente será limitado a la cantidad que sea mayor entre los daños reales incurridos como resultado de su dependencia razonable del Software, hasta el monto que realmente pagó por el Software, o US$5.00. Se aplicarán las limitaciones, exclusiones y renuncias anteriores (incluidas las secciones 9, 10 y 11) en la medida máxima permitida por las leyes aplicables, incluso si algún recurso fracasa en su propósito fundamental.

12. USUARIOS FINALES DEL GOBIERNO DE EE.UU. El Software se entrega bajo licencia sólo con "derechos restringidos" y como "elementos comerciales" que consisten en "software comercial" y "documentación del software comercial" sólo con aquellos derechos otorgados a todos los usuarios finales conforme a los términos y condiciones estipulados en el presente.

13. LEYES APLICABLES. Este EULA se rige por las leyes de TEXAS, sin tener en cuenta conflictos de los principios legales. Este EULA no se regirá por el Convenio de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de bienes, cuya aplicación se excluye expresamente. Si una disputa, desacuerdo o diferencia no se soluciona en forma amistosa, será resuelto finalmente por arbitraje en Seúl, Corea de acuerdo con las Normas de arbitraje de la Junta de Arbitraje Comercial de Corea. El fallo arbitral será final y vinculante para las dos partes.

14. TOTALIDAD DEL ACUERDO; VALIDEZ. Este EULA constituye la totalidad del acuerdo entre usted y Samsung en relación con el Software y toma precedencia sobre todas las comunicaciones, propuestas y representaciones anteriores o contemporáneas con respecto al Software o cualquier otro tema cubierto por este EULA. Si se llegara a determinar que alguna disposición de este EULA fuera nula, no válida o ilegal, o no pudiera hacerse valer judicialmente, las demás disposiciones permanecerán con vigor y efecto plenos.

Anuncio de código abierto

Algunos componentes de software de este producto incorporan código fuente cubierto bajo las licencias BSD y RSA Data Security.

Este producto incluye software desarrollado por la Universidad de California, Berkeley y sus contribuyentes.

El software fue desarrollado por la Universidad de California, Berkeley,

Partes de este software tienen copyright ©1996-2008 The Free Type Project.

Por otra parte, este software se basa parcialmente en el trabajo del grupo independiente JPEG.

Este producto incluye software desarrollado por OpenSSL Project para usar en OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/).

Este producto incluye software criptográfico escrito por Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Para obtener el código fuente cubierto bajo MPL, visite http://opensource.samsung.com/category/mobile/mobile-phone/.

Componente	Licencia
BSD abierto	BSD 1.0
The FreeType Project - freetype2	The FreeType Project License
libjpeg	Licencia JPEG
Algoritmo MD4 Message-Digest / Algoritmo MD5 message-Digest	RSA Data Security
Common L4	Licencia 2 Cláusulas BSD Licencia pública australiana B (OZPLB) Versión 1-0
OpenSSL	Licencia SSL abierta
Implementación SSL por Eric Young	Licencia SSLeay
Copyright© 1989 Regents of the University of California	Estilo BSD
expatpp	Licencia pública Mozilla 1.0

Licencia Pública Mozilla Versión 1.0

1. Definiciones.

1.1. "Contribuyente" es cada entidad que crea o contribuye a la creación de Modificaciones.

1.2. "Versión del Contribuyente" es la combinación del Código Original, previo a las Modificaciones realizadas por un Contribuyente, y las Modificaciones hechas por ese Contribuyente en particular.

1.3. "Código cubierto" es el Código Original o las Modificaciones o la combinación del Código Original y las Modificaciones, en cada caso incluyendo partes del mismo.

1.4. "Mecanismo de Distribución Electrónica" es un mecanismo generalmente aceptado en la comunidad que desarrolla el software para la transferencia electrónica de datos.

1.5. "Ejecutable" significa Código Cubierto en cualquier forma que no sea el Código Fuente.

1.6. "Creador Inicial" es el individuo o entidad identificado como Creador Inicial en el aviso de Código Fuente solicitado en el Documento de Prueba A.

1.7 "Trabajo Más Grande" es un trabajo que combina el Código Cubierto o porciones de éste con un código que no está gobernado por los términos de esta Licencia.

1.8. "Licencia" es este documento.

1.9. "Modificaciones" es cualquier agregado o eliminación de la sustancia o estructura del Código Original o de cualquier Modificación previa. Cuando el Código Cubierto se divulga como una serie de archivos, una Modificación es:

A. Cualquier agregado o eliminación del contenido de un archivo que contiene el Código Original o Modificaciones previas.

B. Cualquier archivo nuevo que contiene cualquier parte del Código Original o de Modificaciones previas.

1.10. "Código Original" es el Código Fuente del código de software de la computadora que se describe en el aviso de Código Fuente solicitado en el Documento A como Código Original, y que, al momento de su divulgación según esta Licencia no es todavía el Código Cubierto gobernado por esta Licencia.

1.11. "Código Fuente" es la forma preferida del Código Cubierto de hacer modificaciones a él, inclusive a todos los módulos que contiene, más cualquier archivo de definición de interfaz asociado, programas simples ("scripts") usados para controlar la recopilación e instalación de un Ejecutable, o una lista de comparaciones diferenciales de código fuente ya sea el Código Original u otro Código Cubierto bien conocido disponible que sea elección del Contribuyente. El Código Fuente puede estar comprimido o en un archivo, siempre y cuando el software apropiado para descomprimirlo o quitarlo del archivo esté a disposición del público sin cargo.

1.12. "Usted" es una persona o una entidad legal que ejerce los derechos que le otorga esta Licencia y cumple con todos los términos de ella o de una futura versión emitida según lo dispuesto en la Sección 6.1. Para las entidades legales, "Usted" incluye cualquier entidad que controla Usted, es controlada por

Usted, está bajo control común suyo. Para esta definición, "control" significa (a) el poder, directo o indirecto de influir sobre la dirección o gerencia de tal entidad, ya sea por contrato u otra cosa, o (b) ser dueño del cincuenta por ciento (50%) o más de las acciones en circulación o sea el dueño beneficiado de tal entidad.

2. Licencia del Código Fuente.

2.1. Concesión del Creador Inicial. Por el presente el Creador Inicial le concede a Usted una licencia en todo el mundo, sin regalías ("royalties"), no exclusiva, sujeta a las reclamaciones de propiedad intelectual de terceros:

(a)para usar, reproducir, modificar, mostrar, ejecutar, sublicenciar y distribuir las Modificaciones creadas por tal Contribuyente (o partes de ellas) ya sea sin modificar, con otras Modificaciones, como Código Cubierto o como parte de un Trabajo Más Grande; y (b) bajo las patentes que ahora o en el futuro sean propiedad o controladas por el Contribuyente, para usar la Versión del Contribuyente (o partes de ella), pero solamente en la medida que cualquiera de tales patentes sea razonablemente necesaria para permitirle a Usted utilizar la Versión del Contribuyente (o partes de ella) y no en ninguna medida mayor que pudiera hacer necesario Utilizar nuevas Modificaciones o combinaciones.

2.2. Concesión del Contribuyente. Por el presente cada Contribuyente le concede a Usted una licencia en todo el mundo, sin regalías ("royalties"), no exclusiva, sujeta a las reclamaciones de propiedad intelectual de terceros:

(a) para usar, reproducir, modificar, mostrar, ejecutar, sublicenciar y distribuir las Modificaciones creadas por tal Contribuyente (o partes de ellas) ya sea sin modificar, con otras Modificaciones, como Código Cubierto o como parte de un Trabajo Más Grande; y (b) bajo las patentes que ahora o en el futuro sean propiedad o controladas por el Contribuyente, para usar la Versión del Contribuyente (o partes de ella), pero solamente en la medida que cualquiera de tales patentes sea razonablemente necesaria para permitirle a Usted utilizar la Versión del Contribuyente (o partes de ella) y no en ninguna medida mayor que pudiera hacer necesario Utilizar nuevas Modificaciones o combinaciones.

3. Obligaciones de distribución.

3.1. Aplicación de la Licencia. Las Modificaciones que Usted cree o a las cuales Usted contribuya, están gobernadas por los términos de esta Licencia, lo cual incluye, sin limitaciones, la Sección 2.2. La versión del Código Fuente del Código Cubierto puede distribuirse sólo según los términos de esta Licencia o de una futura versión de esta Licencia publicada de acuerdo con la Sección 6.1, y Usted deberá incluir una copia de esta Licencia con cada copia del Código Fuente que Usted distribuya. Usted no podrá ofrecer o imponer ningún término en ninguna versión de Código Fuente que altere o restrinja la versión aplicable de esta Licencia o los derechos de quienes la reciban según ésta. Sin embargo, Usted podrá incluir un documento adicional que ofrezca los derechos adicionales descritos en la Sección 3.5.

3.2. Disponibilidad de Código Fuente. Cualquier Modificación que Usted cree o a la cual Usted contribuya, deberá hacerse disponible en formato de Código Fuente según los términos de esta Licencia, ya sea en el mismo medio como versión Ejecutable

o vía un Mecanismo de Distribución Electrónica aceptado para cualquiera a quien Usted haga disponible una versión Ejecutable; y si la hiciera disponible vía Mecanismo de Distribución Electrónica, deberá permanecer disponible por al menos doce (12) meses después de la fecha en que inicialmente se hizo disponible, o al menos seis (6) meses después de que una subsiguiente versión de esa Modificación particular se haya hecho disponible a tales recipientes. Usted es responsable de asegurar que la versión del Código Fuente permanezca disponible incluso si el Mecanismo de Distribución Electrónica fuera mantenido por un tercero.

3.3. Descripción de las Modificaciones. Usted deberá hacer que todo Código Cubierto al cual Usted contribuya, contenga un archivo que documente los cambios que Usted hizo para crear ese Código Cubierto y la fecha de cualquier cambio. Usted deberá incluir una declaración prominente que indique que la Modificación se deriva, directa o indirectamente, del Código Original provisto por el Creador Inicial; también deberá incluir el nombre del Creador Inicial en (a) el Código Fuente, y (b) en cualquier aviso de una versión Ejecutable o documentación relacionada en la cual Usted describa el origen del Código Fuente o su propietario.

3.4. Asuntos de propiedad intelectual

(a) Reclamaciones de terceros. Si Usted tuviera conocimiento de que un tercero reclama un derecho de propiedad intelectual en una funcionalidad o Código particular (o su utilización bajo esta Licencia), Usted deberá incluir un archivo de texto con la distribución del Código Fuente titulado "LEGAL" que describa la reclamación y quien la hace, con suficiente detalle como para que quien lo reciba sepa con quién comunicarse. Si Usted se enterara de tal cosa luego de hacer disponible su Modificación como se describe en la Sección 3.2, Usted prontamente modificará el archivo LEGAL en todas las copias que Usted haya hecho disponibles después de eso y tomará otras medidas (como avisar a las listas de correo o grupos de noticias apropiados) razonablemente calculadas para informar a quienes recibieron el Código Cubierto que se ha obtenido nueva información. (b) Contribuyente API. Si su Modificación fuera una interfaz de programación de aplicación y Usted fuera propietario o controlara patentes que fueran razonablemente necesarias para implementar esa API, Usted también deberá incluir esta información en el archivo LEGAL.

3.5. Avisos requeridos. Usted deberá duplicar el aviso del Documento A en cada archivo del Código Fuente y esta Licencia en toda documentación para el Código Fuente, en donde Usted describirá los derechos (de quien recibe todo esto) relativos al Código Fuente. Si Usted creó una o más Modificaciones, Usted podrá agregar su nombre como Contribuyente en el aviso descrito en el Documento A. Si no fuera posible poner tal aviso en un archivo de Código Fuente particular debido a su estructura, entonces deberá incluir tal aviso en un lugar (por ejemplo, un archivo de directorio relevante) donde sea probable que el usuario busque tal aviso. Usted podrá ofrecer, y cobrar por ello: garantía, apoyo técnico, indemnidad u obligaciones de responsabilidad a una o más personas que reciban el Código Cubierto. Sin embargo,

Usted podrá hacerlo sólo en beneficio propio, y no en beneficio del Creador Inicial ni de cualquier Contribuyente. Usted deberá dejar absolutamente claro que dicha garantía, apoyo técnico, indemnidad u obligaciones de responsabilidad la ofrece Usted solo, y que por el presente acuerda liberar de responsabilidad al Creador Inicial y a todo otro Contribuyente por cualquier responsabilidad incurrida por el Creador Inicial o por el Contribuyente como consecuencia de los términos de la garantía, el apoyo técnico, la indemnidad o la responsabilidad que Usted ofrece.

3.6. Distribución de Versiones Ejecutables. Usted podrá distribuir el Código Cubierto en forma Ejecutable sólo si se hubieran satisfecho los requisitos de la Sección 3.1-3.5 para ese Código Cubierto, y si Usted incluyera un aviso en que declarara que la versión de Código Fuente del Código Cubierto está disponible bajo los términos de esta Licencia, incluyendo una descripción de cómo y dónde Usted cumplió las obligaciones de la Sección 3.2. El aviso deberá incluirse en forma conspicua en cualquier aviso de una versión Ejecutable, documentación relacionada o colateral en la cual Usted describa los derechos de quien recibe el material relativo al Código Cubierto. Usted podrá distribuir la versión Ejecutable del Código Cubierto bajo la licencia de su elección, que podrá contener términos diferentes de los de esta Licencia, siempre y cuando Usted cumpla con los términos de esta Licencia y que la licencia de esta versión Ejecutable no intenten limitar ni alterar los derechos de quien recibe el material de la versión del Código Fuente respecto a los derechos establecidos en esta Licencia. Si Usted distribuyera la versión Ejecutable bajo una licencia diferente, Usted deberá dejar absolutamente claro que cualquier término que difiera de los de esta Licencia se ofrece sólo por cuenta suya, no del Creador Inicial ni de ningún Contribuyente. Por el presente Usted acuerda liberar de responsabilidad al Creador Inicial y a todo Contribuyente por cualquier responsabilidad incurrida por el Creador Inicial o por tales Contribuyentes como consecuencia de cualquiera de los términos que Usted ofrece.

3.7. Trabajos Más Grandes. Usted podrá crear un Trabajo Más Grande si combina el Código Cubierto con otro Código no gobernado por los términos de esta Licencia y distribuye el Trabajo Más Grande como un producto solo. En tal caso, Usted deberá asegurarse de que los requisitos de esta Licencia se cumplen para el Código Cubierto.

4. Imposibilidad de cumplir debido a estatuto o reglamentos.

Si para Usted fuera imposible cumplir con cualquiera de los términos de esta Licencia respecto a alguno o todos los Códigos Cubiertos debido a estatutos o reglamentos, entonces Usted deberá: (a) cumplir con los términos de esta Licencia dentro de lo máximo posible; y (b) describir las limitaciones y el Código que afectan. Tal descripción deberá incluirse en el archivo LEGAL descrito en la Sección 3.4 y deberá incluirse con todas las distribuciones del Código Fuente. Salvo en la medida de lo prohibido por estatuto o reglamento, tal descripción deberá ser lo suficientemente detallada como para que quien la reciba y tenga conocimientos comunes, pueda comprenderla.

5. Aplicación de esta Licencia.

Esta Licencia se aplica a Códigos a los cuales el Creador Inicial ha adjuntado el aviso del Documento A, y al Código Cubierto relacionado.

6. Versiones de esta Licencia.

6.1. Nuevas versiones. Cada tanto, Netscape Communications Corporation ("Netscape") podrá publicar versiones revisadas y/o nuevas de la Licencia. A cada versión se le asignará un número de versión que la distinguirá.

6.2. Efecto de las nuevas versiones. Una vez que el Código Cubierto se haya publicado bajo una versión particular de la Licencia, Usted siempre podrá continuar usándola bajo los términos de esa versión. Usted también podrá decidir usar el Código Cubierto según los términos de cualquier versión subsiguiente de la Licencia publicada por Netscape. Nadie, salvo Netscape, tiene el derecho de modificar los términos aplicables al Código Cubierto creado bajo esta Licencia.

6.3. Trabajos derivados. Si Usted crea o usa una versión modificada de esta Licencia (lo cual podrá hacer sólo para aplicarla al código que no sea ya el Código Cubierto regulado por esta Licencia), deberá (a) cambiar el nombre de su licencia para que las frases "Mozilla", "MOZILLAPL", "MOZPL", "Netscape", "NPL" o cualquier otra frase confusamente similar no aparezca en ningún lado de su licencia y (b) dejar en claro que su versión de la licencia contiene términos que se diferencian de las Licencias Públicas de Mozilla y de Netscape. (Poner el nombre del Creador Inicial, Código Original o Contribuyente en el aviso descrito en el Documento A no se considerará, por sí mismo, una modificación de esta Licencia.)

7. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA.

EL CÓDIGO CUBIERTO SE OFRECE BAJO ESTA LICENCIA TAL CUAL ES ("AS IS"), SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, LO CUAL INCLUYE, SIN LIMITACIONES, GARANTÍAS DE QUE EL CÓDIGO CUBIERTO ESTÁ LIBRE DE DEFECTOS, ES COMERCIALIZABLE, ADECUADO PARA UN FIN PARTICULAR O NO INFRINGE NINGUNA NORMA. TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD Y DESEMPEÑO DEL CÓDIGO CUBIERTO LO CORRE USTED. SI ALGÚN CÓDIGO CUBIERTO RESULTARA DEFECTUOSO DE ALGÚN MODO, USTED (NO EL CREADOR INICIAL NI NINGÚN OTRO CONTRIBUYENTE) ASUMIRÁ EL COSTO DEL SERVICIO, LA REPARACIÓN O LA CORRECCIÓN QUE FUERA NECESARIO. ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA CONSTITUYE UNA PARTE ESENCIAL DE ESTA LICENCIA. POR EL PRESENTE NO SE AUTORIZA EL USO DE NINGÚN CÓDIGO CUBIERTO SALVO LO QUE INDIQUE ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD.

8. TERMINACIÓN.

Esta Licencia y los derechos concedidos por ella se terminarán automáticamente si Usted no cumpliera con los términos del presente documento y no subsanara tal falta dentro de los 30 días siguientes a tomar conocimiento de dicho incumplimiento. Todas las sublicencias del Código Cubierto que se hubieran concedido correctamente, sobrevivirán a cualquier terminación de esta Licencia. Las disposiciones que, por su naturaleza, debieran

continuar vigentes más allá de la terminación de esta Licencia, sobrevivirán.

9. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA Y BAJO NINGUNA TEORÍA JURÍDICA, YA SEA UN ACTO QUE GENERE UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL ("TORT" EN LA JURISPRUDENCIA INGLESA) (INCLUSIVE NEGLIGENCIA), CONTRATO U OTRO, SERÁ EL CREADOR INICIAL, CUALQUIER CONTRIBUYENTE, CUALQUIER DISTRIBUIDOR DEL CÓDIGO CUBIERTO, O CUALQUIER PROVEEDOR DE CUALQUIERA DE ESAS PARTES, RESPONSABLE ANTE USTED O ANTE CUALQUIER OTRA PERSONA POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE DE CUALQUIER TIPO, LO CUAL INCLUYE, SIN LIMITACIONES, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BUENA REPUTACIÓN, CESE DE TAREAS, FALLA O MAL FUNCIONAMIENTO DE COMPUTADORA, O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL, INCLUSO SI DICHA PARTE HUBIERA SIDO INFORMADA DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERAN TALES DAÑOS. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD NO SE APLICARÁ A LA RESPONSABILIDAD POR MUERTE O LESIONES PERSONALES RESULTANTES DE LA NEGLIGENCIA DE DICHA PARTE EN LA MEDIDA QUE LA LEY APLICABLE PROHÍBA TAL LIMITACIÓN. EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LA EXCLUSIÓN Y LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICARSE A USTED.

10. USUARIOS DEL GOBIERNO DE EE.UU.

El Código Cubierto es un "artículo comercial" como se define ese término en 48 C.F.R. 2.101 (oct. 1995), consistente en "software comercial para computadora" y "documentos de software comercial para computadora" tal como esos términos se usan en 48 C.F.R. 12.212 (sept. 1995). De acuerdo con 48 C.F.R. 12.212 y 48 C.F.R. 227.7202-1 a 227.7202-4 (junio 1995), todos los usuarios del Gobierno de EE.UU. adquieren el Código Cubierto con sólo los derechos establecidos aquí.

11. MISCELÁNEO.

Esta Licencia representa el acuerdo completo relativo al asunto del presente. Si se comprobara que cualquier disposición de esta Licencia no pudiera hacerse cumplir, tal disposición se reformará sólo en la medida necesaria para que pueda hacerse cumplir. Esta Licencia se regirá por las disposiciones de las leyes de California (salvo en la medida que la ley aplicable, si la hubiera, estableciera otra cosa), excluyendo sus disposiciones de conflictos de leyes. Con respecto a disputas en las cuales al menos una parte es un ciudadano estadounidense o una entidad aprobada o registrada para hacer negocios en los Estados Unidos de América: (a) a menos que por escrito se acuerde otra cosa, todas las disputas relativas a esta Licencia (salvo cualquier disputa relativa a derechos de propiedad intelectual) estarán sujetas a un arbitraje final y vinculante, en el cual la parte perdedora pagará todos los costos del arbitraje; (b) todo arbitraje relativo a este Acuerdo se realizará en el Condado de Santa Clara, California, bajo los auspicios de JAMS/EndDispute; y (c) todo litigio relativo a este Acuerdo estará sujeto a la jurisdicción de los Tribunales Federales

del Distrito Norte de California, con competencia en el Condado de Santa Clara, California, en el cual la parte perdedora pagará todos los costos, incluidos y sin limitación, los costos del tribunal y los honorarios y gastos razonables de los abogados. Se excluye expresamente la aplicación de la Convención sobre Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de bienes. Toda ley o reglamento que disponga que la redacción de un contrato podrá interpretarse en contra del redactor, no se aplicará a esta Licencia.

12. RESPONSABILIDAD ANTE RECLAMACIONES.

Salvo en los casos en los que otro Contribuyente no hubiera cumplido con lo establecido en la Sección 3.4, Usted será responsable por los daños resultantes, directa o indirectamente, de la utilización suya de los derechos que concede esta Licencia, basado en la cantidad de copias del Código Cubierto que Usted hizo disponibles, las ganancias que recibió por la utilización de tales derechos y otros factores relevantes. Usted acuerda colaborar con las partes afectadas para distribuir la responsabilidad en forma equitativa.

DOCUMENTO A.

"El contenido de este archivo está sujeto a la Licencia Pública de Mozilla Versión 1.0 (la "Licencia"); y Usted no podrá usar este archivo salvo que lo hiciera en cumplimiento de lo indicado por la Licencia. Usted podrá obtener una copia de la Licencia en http://www.mozilla.org/MPL/ El software distribuido bajo la Licencia se distribuye tal cual es ("AS IS"), SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, ya sea expresa o implícita. Refiérase a la Licencia respecto a los detalles de los derechos que rigen y las limitaciones existentes bajo esta Licencia. El Código Original es

_____.

El Creador Inicial del Código Original es

_____.

Las partes creadas por _____

son Copyright (C) _____ _____.

Todos los derechos reservados. Contribuyente(s):

_____".

Copyright (c) 1991, 1993 The Regents of the University of California.

Todos los derechos reservados.

Se permiten la redistribución y el uso en formatos binario y de código fuente, con o sin modificación, con tal de que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Las redistribuciones del código fuente deben conservar el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad.

2. Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad en la documentación y/o en otros materiales proporcionados con la distribución.

3. Todos los materiales publicitarios que mencionen características o uso de este software deberán exhibir la siguiente declaración:

Este producto incluye software desarrollado por la Universidad de California, Berkeley y sus contribuyentes.

4. Ni el nombre de la Universidad ni los nombres de sus contribuyentes pueden usarse para aprobar o promocionar productos derivados de este software sin previo permiso específico por escrito.

ESTE SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL ES" POR PARTE DE LOS REGENTES Y DE SUS CONTRIBUYENTES, Y SE RECHAZA TODA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA LOS FINES PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ. EN NINGÚN CASO SERÁN LOS REGENTES O SUS CONTRIBUYENTES RESPONSABLES POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES O RESULTANTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS CORRESPONDIENTES A LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS DE REEMPLAZO; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O GANANCIAS; O LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO), CUALQUIERA QUE FUERA EL MODO EN QUE SE PRODUJERON Y LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O TORT (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA U OTRO TIPO), QUE SURJAN DE ALGÚN MODO DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI HUBIEREN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERAN TALES DAÑOS.

Algoritmo MD4 Message-Digest
Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc. Creada en 1991.

Todos los derechos reservados.

Se otorga licencia para copiar y usar este software siempre y cuando se lo identifique como "Algoritmo MD4 Message-Digest de RSA Data Security, Inc." en todos los materiales que mencionen o se refieran a este software o esta función.

También se otorga licencia para hacer y usar trabajos derivados siempre y cuando tales trabajos se identifiquen como "derivados del Algoritmo MD4 Message-Digest de RSA Data Security, Inc." en todos los materiales que mencionen o se refieran al trabajo derivado.

RSA Data Security, Inc. no ofrece garantías relativas a la comerciabilidad de este software o de su adecuación a ninguna finalidad particular. Se provee "Tal cual es" ("as is") sin garantía expresa o implícita de ningún tipo.

Estos avisos deberán figurar en todas las copias de cualquier parte de esta documentación y/o software.

Algoritmo MD5 Message-Digest
Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc. Creada en 1991.

Todos los derechos reservados.

Se otorga licencia para copiar y usar este software siempre y cuando se lo identifique como "Algoritmo MD5 Message-Digest de RSA Data Security, Inc." en todos los materiales que mencionen o se refieran a este software o esta función.

También se otorga licencia para hacer y usar trabajos derivados siempre y cuando tales trabajos se identifiquen como "derivados del Algoritmo MD5 Message-Digest de RSA Data Security, Inc." en todos los materiales que mencionen o se refieran al trabajo derivado.

RSA Data Security, Inc. no ofrece garantías relativas a la comerciabilidad de este software o de su adecuación a ninguna finalidad particular. Se provee "Tal cual es" ("as is") sin garantía expresa o implícita de ningún tipo.

Estos avisos deberán figurar en todas las copias de cualquier parte de esta documentación y/o software.

Copyright (c) 1989 Regents of the University of California.

Todos los derechos reservados.

Se permiten la redistribución y el uso en formatos binario y de código fuente con tal de que el anterior aviso de copyright y este párrafo aparezcan en todos esos formatos, y que en la documentación, los materiales publicitarios y otros materiales relacionados con dicha distribución y uso se haga constar que el software fue desarrollado por la Universidad de California, Berkeley. El nombre de la Universidad no podrá usarse para aprobar o promocionar productos derivados de este software sin previo permiso específico por escrito.

ESTE SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL ES" (AS IS) Y SIN NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD PARTICULAR.

ASUNTOS DE LICENCIA

==========

El kit de herramientas de software OpenSSL permanece bajo una licencia doble, es decir, se le aplican las condiciones tanto de la Licencia OpenSSL como de la licencia original SSLeay. Ver a continuación los textos actuales de la licencia. En la actualidad ambas licencias son fuente abierta estilo BSD. En caso de que se presentaran problemas relativos a OpenSSL, comuníquese con openssl-core@openssl.org.

OpenSSL License
Copyright (c) 1998-2004 The OpenSSL Project.

Todos los derechos reservados.

Se permiten la redistribución y el uso en formatos binario y de código fuente, con o sin modificación, con tal de que se cumplan las siguientes condiciones:

1) Las redistribuciones del código fuente deben conservar el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad.

2) Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad en la documentación y/o en otros materiales proporcionados con la distribución.

3) Todos los materiales publicitarios que mencionen características o uso de este software deberán exhibir la siguiente declaración:

Este producto incluye software desarrollado por OpenSSL Project para usar en el kit de herramientas de software OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"

4) Los nombres "OpenSSL Toolkit" y "OpenSSL Project" no deben usarse para refrendar o promocionar productos derivados de este software sin una autorización previa por escrito. Para solicitar una

autorización escrita, comuníquese con openssl-core@openssl.org.

5) Los productos derivados de este software no podrán ser llamados "OpenSSL", la palabra "OpenSSL" no podrá aparecer en su nombre sin una autorización previa por escrito de OpenSSL Project.

6) Las redistribuciones, en cualesquiera de sus formas, deberá contener la siguiente declaración:

"Este producto incluye software desarrollado por OpenSSL Project para usar en el kit de herramientas de software OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)".

ESTE SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL ES" POR PARTE DE OpenSSL PROJECT, Y NO SE EXTIENDE NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA CUALQUIER FIN PARTICULAR. EN NINGÚN CASO SERÁN OpenSSL PROJECT O SUS CONTRIBUYENTES RESPONSABLES POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES O RESULTANTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS CORRESPONDIENTES A LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS DE REEMPLAZO; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O GANANCIAS; O LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO), CUALQUIERA QUE FUERA EL MODO EN QUE SE PRODUJERON Y LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O TORT (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA U OTRO TIPO), QUE SURJAN DE ALGÚN MODO DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI HUBIEREN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERAN TALES DAÑOS.

Este producto incluye software criptográfico escrito por Eric Young (eay@cryptsoft.com). Este producto incluye software escrito por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Licencia SSLeay Original
Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)

Todos los derechos reservados.

Este paquete es una implementación SSL escrita por Eric Young (eay@cryptsoft.com).

La implementación fue escrita de modo de adecuarse al SSL de Netscape.

Esta biblioteca es gratis para uso comercial y no comercial siempre y cuando se cumpla con las siguientes condiciones. Las siguientes condiciones se aplican a todos los códigos de esta distribución, sea RC4, RSA, lhash, DES, etc., y no sólo al código SSL. La documentación del SSL incluida con esta distribución está cubierta por los mismos términos de copyright, salvo que el titular es Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). El copyright sigue siendo de Eric Young, y por ello cualquier aviso de copyright que esté en el código no podrá eliminarse. Si este paquete se usara en un producto, deberá acreditarse a Eric Young como autor de las partes de la biblioteca usadas.

Esto puede presentarse como un mensaje de texto al iniciarse el programa o en la documentación (en línea o como texto) provista con el paquete.

Se permiten la redistribución y el uso en formatos binario y de código fuente, con o sin modificación, con tal de que se cumplan las siguientes condiciones:

1) Las redistribuciones del código fuente deben conservar el aviso de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad.

2) Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad en la documentación y/o en otros materiales proporcionados con la distribución.

3) Todos los materiales publicitarios que mencionen características o uso de este software deberán exhibir la siguiente declaración:

"Este producto incluye software criptográfico escrito por Eric Young (eay@cryptsoft.com)".

La palabra 'criptográfico' podrá no incluirse si las rutinas de la biblioteca que se usan no están relacionadas con criptografía.

4) Si se incluyera algún código específico de Windows (o uno derivado de éste) del directorio de aplicaciones (código de aplicación) deberá incluirse una declaración al respecto: "Este producto incluye software escrito por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)".

ESTE SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL" POR ERIC YOUNG, Y SE RECHAZA TODA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA LOS FINES PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ. EN NINGÚN CASO SERÁN EL AUTOR O SUS CONTRIBUYENTES RESPONSABLES POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES O RESULTANTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS CORRESPONDIENTES A LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS DE REEMPLAZO; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O GANANCIAS; O LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO), CUALQUIERA QUE FUERA EL MODO EN QUE SE PRODUJERON Y LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O TORT (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA U OTRO TIPO), QUE SURJAN DE ALGÚN MODO DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI HUBIEREN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERAN TALES DAÑOS.

Los términos de la licencia y distribución de cualquier versión o derivado de este código que sea disponible al público, no podrán ser cambiados. Es decir, este código no puede simplemente ser copiado y puesto bajo otra licencia de distribución [incluyendo la Licencia Pública GNU.]

Copyright (C) 2002-2004 Karlsruhe University

Se permiten la redistribución y el uso en formatos binario y de código fuente, con o sin modificación, con tal de que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Las redistribuciones del código fuente deben conservar el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad.

2. Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente

cláusula de exención de responsabilidad en la documentación y/o en otros materiales proporcionados con la distribución.

ESTE SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL ES" POR PARTE DEL AUTOR Y DE SUS CONTRIBUYENTES, Y SE RECHAZA TODA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR. EN NINGÚN CASO SERÁN LOS REGENTES O SUS CONTRIBUYENTES RESPONSABLES POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES O RESULTANTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS CORRESPONDIENTES A LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS DE REEMPLAZO; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O GANANCIAS; O LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO), CUALQUIERA QUE FUERA EL MODO EN QUE SE PRODUJERON Y LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O TORT (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA U OTRO TIPO), QUE SURJAN DE ALGÚN MODO DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI HUBIEREN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERAN TALES DAÑOS.

Licencia Pública Australiana B (OZPLB) Versión 1-0

Copyright (c) 2006, University of New South Wales Australia

Todos los derechos reservados.

Desarrollado por: Operating Systems, Embedded and Distributed Systems Group (DiSy), University of New South Wales

http://www.disy.cse.unsw.edu.au

La University of New South Wales concede permiso, sin costo alguno, a cualquier persona que obtenga una copia de este software y cualquier archivo de documentación asociado (el "Software"), para utilizar el Software sin restricciones, incluidos (sin limitaciones) los derechos para usar, copiar, modificar, adaptar, combinar, publicar, distribuir, comunicar al público, sublicenciar, y/o vender, prestar o alquilar copias del Software, y para permitir a las personas a quienes se proporcione el Software hacer lo mismo, sujeto a las siguientes condiciones:

Las redistribuciones del código fuente deben conservar el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y las siguientes cláusulas de exención de responsabilidad.

Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y las siguientes cláusulas de exención de responsabilidad en la documentación y/o en otros materiales proporcionados con la distribución.

Ni el nombre de University of New South Wales ni los nombres de sus contribuyentes pueden usarse para aprobar o promocionar productos derivados de este software sin previo permiso específico por escrito.

SALVO SEGÚN SE INDICA EXPRESAMENTE EN ESTA LICENCIA Y EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL ES", Y NATIONAL ICT AUSTRALIA Y SUS CONTRIBUYENTES NO HACEN DECLARACIONES NI OTORGAN GARANTÍAS O CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS,

DECLARACIONES, GARANTÍAS O CONDICIONES CON RESPECTO AL CONTENIDO O EXACTITUD DEL SOFTWARE, O DE TITULARIDAD, COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, DE NO VULNERACIÓN DE LOS DERECHOS, LA AUSENCIA DE DEFECTOS LATENTES O DE OTRO TIPO, O DE LA PRESENCIA O AUSENCIA DE ERRORES, YA SEA QUE PUEDAN DETECTARSE O NO EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, EN NINGÚN CASO SERÁN NATIONAL ICT AUSTRALIA O SUS CONTRIBUYENTES RESPONSABLES BAJO NINGUNA TEORÍA JURÍDICA (INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS APLICADAS EN UNA ACCIÓN DE CONTRATO, NEGLIGENCIA O DE OTRO TIPO) POR NINGUNA RECLAMACIÓN, PÉRDIDA, DAÑO U OTRA RESPONSABILIDAD, INCLUIDA (SIN LIMITACIONES) LA PÉRDIDA DE TIEMPO DE PRODUCCIÓN O DE FUNCIONAMIENTO; LA PÉRDIDA, DAÑO O CORRUPCIÓN DE DATOS O REGISTROS; O LA PÉRDIDA DE AHORROS, OPORTUNIDADES, INGRESOS, GANANCIAS O CRÉDITOS MERCANTILES PREVISTOS, U OTRA PÉRDIDA ECONÓMICA; O CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO, RESULTANTE, PUNITIVO O EJEMPLAR, QUE SURJA DE ESTA LICENCIA O POR RELACIÓN CON ELLA, EL SOFTWARE O CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUSO SI NATIONAL ICT AUSTRALIA O SUS CONTRIBUYENTES HUBIEREN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES RECLAMACIONES, PÉRDIDAS, DAÑOS U OTRAS RESPONSABILIDADES.

Si la legislación aplicable implicara declaraciones, garantías o condiciones, o impusiera obligaciones o responsabilidades a la Universidad de New South Wales o a uno de sus contribuyentes con respecto al Software, que no pudiera excluirse, restringirse o modificarse (en todo o en parte), la responsabilidad de la Universidad de New South Wales o de los contribuyentes estará limitada, en la medida de lo permitido por la legislación aplicable y a su criterio, a lo siguiente:

a. en el caso de bienes, a uno o más de lo siguiente:

i. el reemplazo de los bienes o el suministro de bienes equivalentes;

ii. la reparación de los bienes;

iii. el pago del costo de reemplazar los bienes o de adquirir bienes equivalentes;

iv. el pago del costo de hacer que se reparen los bienes; o

b. en el caso de servicios:

i. el suministro, nuevamente, de los servicios; o

iv. el pago del costo de hacer que se reparen los bienes; o

La construcción, validez y desempeño de esta licencia está regida por las leyes vigentes en New South Wales, Australia.

Copyright (C) 2003-2006, National ICT Australia (NICTA)

Se permiten la redistribución y el uso en formatos binario y de código fuente, con o sin modificación, con tal de que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Las redistribuciones del código fuente deben conservar el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad.

2. Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el anterior aviso de copyright, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad en la documentación y/o en otros materiales proporcionados con la distribución.

ESTE SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL ES" POR PARTE DEL AUTOR Y DE SUS CONTRIBUYENTES, Y NO SE EXTIENDE NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR.

EN NINGÚN CASO SERÁN EL AUTOR O SUS CONTRIBUYENTES RESPONSABLES POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES O RESULTANTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS CORRESPONDIENTES A LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS DE REEMPLAZO; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O GANANCIAS; O LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO), CUALQUIERA QUE FUERA EL MODO EN QUE SE PRODUJERON Y LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O TORT (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA U OTRO TIPO), QUE SURJAN DE ALGÚN MODO DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI HUBIEREN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERAN TALES DAÑOS.

Sistema Operativo Mach

Copyright (c) 1993 Carnegie Mellon University

Todos los derechos reservados.

Por el presente se permite usar, copiar, modificar y distribuir este software y su documentación, siempre y cuando tanto el aviso de copyright como este aviso de permiso aparezcan en todas las copias del software, los trabajos derivados o las versiones modificadas, y en cualquier parte de ellas, y que ambos avisos figuren en la documentación de apoyo.

CARNEGIE MELLON PERMITE EL USO GRATUITO DE ESTE SOFTWARE EN SU CONDICIÓN "TAL CUAL ES" ("AS IS"). CARNEGIE MELLON DESLINDA CUALQUIER RESPONSABILIDAD, DEL TIPO QUE SEA, POR CUALQUIER TIPO DE DAÑO QUE RESULTARA DEL USO DE ESTE SOFTWARE.

Carnegie Mellon solicita a los usuarios de este software que lo devuelvan a

Software Distribution Coordinator o
Software.Distribution@CS.CMU.EDU
School of Computer Science
Carnegie Mellon University
Pittsburgh PA 15213-3890

cualquier mejora o extensiones que hagan, y que concedan a Carnegie Mellon los derechos de redistribuir dichos cambios.

Precauciones al transferir y eliminar datos

Si elimina o le da un nuevo formato a los datos guardados en este dispositivo usando los métodos estándar, los datos parecen haber sido eliminados sólo en un nivel superficial, y es posible que alguien pueda recuperarlos y usarlos de nuevo por medio de un software especial.

Para evitar la divulgación no intencional de información y otros problemas de este tipo, se recomienda que el dispositivo se devuelva al Centro de Atención al Cliente de Samsung para realizar una limpieza del Sistema Total de Archivos (EFS), lo cuál eliminará toda la memoria del usuario y regresará todos los parámetros a los valores predeterminados. Para más detalles, comuníquese al **Centro de atención a clientes de Samsung**.

¡Importante!: Por favor presente información de la garantía (comprobante de compra) al Centro de Atención al Cliente de Samsung con el fin de proporcionar este servicio sin costo alguno. Si la garantía se ha vencido para el dispositivo, pudieran aplicarse ciertos cargos.

Centro de atención al cliente:

1000 Klein Rd.

Plano, TX 75074

Tel. sin costo: 1.888.987.HELP (4357)

Samsung Telecommunications America, LLC

1301 East Lookout Drive

Richardson, Texas 75082

Teléfono: 1-800-SAMSUNG (726-7864)

¡Importante!: Si está usando un teléfono que no tiene un teclado numérico estándar, por favor marque los números indicados en corchetes.

Teléfono: 1-888-987-HELP (4357)

©2010 Samsung Telecommunications America. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción total o parcial sin aprobación previa por escrito. Las especificaciones y la disponibilidad están sujetas a cambio sin previo aviso.

Índice

A

Aceleradores por número de menú 27
Almacenamiento masivo por USB 108
Altavoz
tecla 22
Añadir un contacto nuevo 43
Aparatos auditivos conforme la FCC, Compatibilidad de, (HAC) 151
Asistente de configuración 10, 138
Asistente para copia de seguridad 58
Asistida, marcación 135
Atajos
establecer 125
establecer mis atajos 126
establecer teclas de dirección 126

B

Batería
baterías no compatibles 9
cargar 8
indicador 6
instalar 7
retirar 7
Bloc de notas 108
Bloquear
ajuste 130
editar códigos 128
tecla 22
Bloquear y desbloquear
bloquear el teclado 12
bloquear el teléfono 11
desbloquear el teclado 12
desbloquear el teléfono 11
Bluetooth
enviar Mi tarjeta de identificación 57
enviar tarjetas de identificación (vCards) 57
menú 112
opciones 113
perfiles del servicio 112
Búsqueda 80
Búsqueda rápida
buscar contactos 49

C

Calculadora 102
Convertidor 104
eco 103
normal 102
propina 103
Calendario
añadir un evento nuevo 104
ver un evento 105
Cámara
lente 19
opciones 99
programación 99
tecla 17, 21
tomar fotos 98
Centro de medios
buscar 80
extras 85
Música y tonos 80
Certificado por UL 141
Chatear 77
Clasificación M 152
Clasificación T 152
Comandos de voz 102
abrir menús o aplicaciones 39
acceder a los contactos 40

buscar 39
enviar mensajes 38
iniciar Mi Verizon 40
llamar 38
programación 41, 127
remarcar 40
tecla 21
tocar música 40
verificar estado 39
Comandos, teclas de 19
Configuración fácil
pantallas 10, 118
sonidos 10, 116
Contactos
administrar 47
añadir 43
asistente para copia de seguridad 58
borrar 45
buscar 48
campos 43
editar 46
favoritos 52
grupos 49
marcados rápidos 51
mi tarjeta de identificación 56
Contactos de emergencia
añadir 54
reasignar o suprimir su asignación 55
Contestación rápida 64
Contestar una llamada 34
Convertidor 104
Correo electrónico 75
correo de web móvil 76
correo electrónico móvil 75
Cronómetro 107

D

Datos, programación de 135
Derecha, tecla suave 20
Dirección, teclas de 20
DTMF, tonos 135

E

En una emergencia 54
asignar 54
eliminar contactos de emergencia 55
introducir información personal 55
Encender y apagar 9
Encender y apagar el teléfono 9
Encender/apagar, tecla de 21
Enviar, tecla de 21
ERI, saludo 119
Esperas
añadir a números telefónicos 48
Explicación de los contactos 42
Explicación del Menú 26
Explicación del teléfono 15
funciones del teléfono 15
menú 26
pantalla de inicio 23

F

Favoritos
asignar 53
eliminar 53
usar 54
Finalizar, tecla de 21
Fondos de pantalla 120
Formato de reloj 124
Foto, mensajes de
ver 70
Fotos
álbum en línea 84

obtener nuevas 83
tomar 83
Fuentes
marcado 123
menú 123
programación 123
tamaño de fuente de mensajería 124
Fuentes de marcado 123
Funciones de llamada
comandos de voz 35
contestar llamadas en espera 34
contestar una llamada 34
enviar llamadas al sistema de mensajes de voz 34
llamadas recientes 35
opciones durante las llamadas 35
realizar una llamada 34

G

Garantía limitada estándar 160
Grupos 49
cambiar asignaciones de contactos 50
crear 50
enviar mensajes 51
ver 49

H

Herramientas 110
almacenamiento masivo por USB 108
bloc de notas 108
calculadora 102
calculadora de propinas 103
Calendario 104
comandos de voz 102
Convertidor 104
cronómetro 107
reloj despertador 106
reloj mundial 107

I

Iconos
estado de eventos 25
línea de indicaciones 24
pantalla de inicio 24
Idioma, programación de 127
Información de la garantía 139, 160
Información personal 55
Internet móvil 84
ajustes 91
iniciar 86
introducir una dirección URL 88
navegar 87
opciones 90
orientación de la pantalla 87
realizar llamadas 91
salir 86
teclas de comandos 87
usar favoritos 88
Introducir texto 59
cambiar el modo de introducción de texto 60
introducir caritas 63
introducir mayúsculas y minúsculas 62
introducir números 62
introducir símbolos 62
usar el modo Palabra 61
usar T9 Word 61
Izquierda, tecla suave 20

J

Juegos 84

L

Lectura 117
Lista de canciones
crear una lista de canciones 95
editar una lista de canciones 95
Llamadas recientes
actualizar contactos existentes 36
crear un nuevo contacto 36
eliminar registros 37
realizar llamadas 36
Llamadas, programación de
marcación asistida 135
marcado oprimiendo un botón 134
modo TTY 134
opciones de respuesta 133
privacidad de voz 135
programación de datos 135
reintento automático 134
tonos DTMF 135

M

Marcación
asistida 135
Marcados rápidos 51
asignar 52
eliminar 52
Memoria (teléfono) 136
Mensaje instantáneo móvil 76
Mensajería 64
acción del QWERTY 64
carpetas de mensajes 71
contestación rápida 64
mensajes de foto 66
mensajes de texto 65
mensajes de voz 68
programación 78
tamaño de fuente 124
tecla de nuevo mensaje 64
tipos de mensajes 64
ver por contacto (temas) 71
ver por hora 72
Mensajes de foto
crear y enviar 66
Mensajes de texto
ver 70
Mensajes de voz
configurar 13
crear y enviar 68
en mensajería 75
revisar 13
Menú principal, programación de 121
Mi música 93
añadir a lista de canciones 94
crear una lista de canciones 95
editar una lista de canciones 95
programación del reproductor 94
tocar música 93
Mi tarjeta de identificación 56
crear 56
enviar mediante Bluetooth 57
enviar mediante un mensaje 56
Mis sonidos 81
Mis timbres 81
Modo TTY 12
Música
sincronizar 82
Música y tonos 80

N

Navegación por los menús
resumen de los menús 28
Navegación, teclas de
teclas de dirección 20
teclas suaves 19

Navegar y descargar 85
Nuevo mensaje, tecla de 22, 64

O

Opciones de respuesta 133

P

Pantalla
- configuración fácil 118
- idioma 127
- luz de pantalla 119
- programación 118
- temas 121

Pantalla de inicio 23
- cambiar el fondo de pantalla 23
- elegir colores de fuente 23
- establecer el formato de reloj 23
- establecer tema de pantalla 24
- funciones 23
- iconos 24
- iconos de estado de eventos 25
- personalizar saludos 23

Pantalla, programación de presentación en
- saludo 118

Para comenzar 4
Pausas
- añadir a números telefónicos 48

Personal, saludo 119
Privacidad de voz 135
Programación
- bloquear teléfono 130
- idioma 127
- luz de pantalla 119
- pantalla 118

Propinas, calculadora de 103

Q

QWERTY, acción del 64

R

Redes sociales
- tecla 22

Reintento automático 134
Reloj despertador
- borrar una alarma 107
- inhabilitar una alarma 106
- programar una alarma 106

Reloj mundial 107

S

Saludos
- ERI 119
- personal 119

Seguridad 128
- bloquear teléfono 130
- editar código de bloqueo 128
- programación de privacidad de voz 135
- restaurar programación predeterminada 131
- restricciones 129

Seguridad del teléfono 150
Social Beat 92
Sonidos 81
Sonidos, programación de 115
- alertas de servicio 118
- apagado/encendido 118
- configuración fácil 116
- sonidos de llamada 116
- sonidos de teclado 117
- volumen de teclado 117

T

Tarjeta de memoria 136
- formatear 14
- instalar 13
- retirar 14

Teclado
ajustes de bloqueo 115
Teléfono, información del 138
Teléfono, programación del 125
establecer atajos 125
idioma 127
modo de avión 125
país actual 128
restaurar programación predeterminada 131
seguridad 128
Texto, mensajes de
crear y enviar 65
Timbres 81
obtener nuevos 80
TTY, modo
habilitar 134

V

Vibración, modo de
tecla 22
Volumen 117
Voz, mensajes de
ver 70